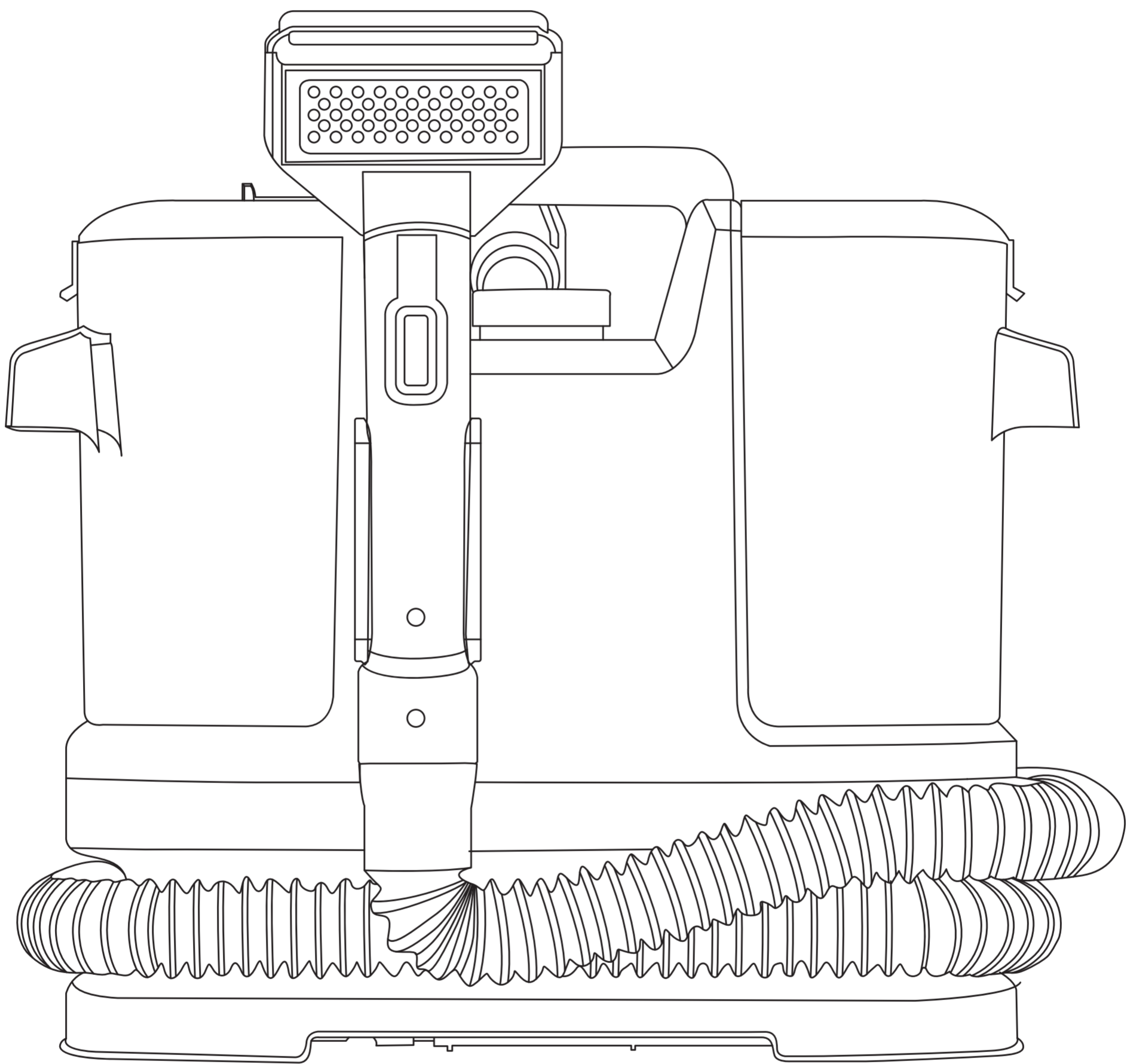


POWELL

Spot cleaner User manual



NL----- 02-10

EN----- 11-19

DE----- 20-28

FR----- 29-37

PL----- 38-46

SV----- 47-55

ES----- 56-64

IT----- 65-73

Bedankt dat u voor de Powell vlekkenreiniger hebt gekozen.

BELANGRIJK:

- Lees de instructies in deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Het niet naleven van de instructies in de handleiding of het niet gebruiken van dit apparaat op een andere manier dan in deze handleiding wordt beschreven, kan leiden tot letsel of schade aan het apparaat.
- Zorg ervoor dat u deze handleiding meestuurt wanneer u dit apparaat aan derden doorgeeft.
- De afbeeldingen in de gebruikershandleiding dienen slechts ter illustratie en kunnen enigszins afwijken van het apparaat.

1. BELANGRIJKE TIPS

1.1. Voorzorgsmaatregelen voor veilig gebruik

Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik en niet voor gebruik in een industriële omgeving of buiten.

01: Dit apparaat is niet geschikt voor mensen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of voor mensen met een gebrek aan ervaring en gezond verstand (inclusief kinderen), tenzij zij onder toezicht of begeleiding van anderen staan om ervoor te zorgen dat het apparaat veilig kan worden gebruikt.

02: Raak de stekker of andere onderdelen van het product die onder spanning staan niet aan met natte handen om het risico op een elektrische schok te voorkomen.

03: Als het netsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan. Neem contact op met professioneel onderhoudspersoneel om het te vervangen om letsel te voorkomen.

04: Houd de luchtkanalen, roterende en beweegbare onderdelen van dit apparaat uit de buurt van lang haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen. Richt de stofzuigerslang en accessoires niet op uw ogen en oren en stop ze niet in uw mond.

05: Schakel de stroom uit als dit product langere tijd niet wordt gebruikt.

06: Als dit apparaat niet goed werkt omdat het is gevallen, beschadigd, buiten heeft gestaan of in het water is gevallen, gebruik het dan niet. Neem contact op met professioneel onderhoudspersoneel voor reparaties om gevaar en persoonlijk letsel te voorkomen.

07: Als u tijdens gebruik lekkage, een te hoge motortemperatuur, abnormale geluiden of een zwakke zuigkracht opmerkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en neem contact met ons op.

08: Gooi na het uitpakken van dit apparaat de verpakkingszakken onmiddellijk weg om verstikkingsgevaar te voorkomen wanneer kinderen spelen.

09: Plaats het apparaat niet buiten en bewaar het niet op een plaats waar het kan bevriezen. Plaats het product niet in de buurt van een warmtebron.

- 10: Stel het apparaat niet bloot aan vuur of hoge temperaturen om productschade te voorkomen.
- 11: Reinig de afvalwatertank tijdig na gebruik van het apparaat. Houd de ventilatieopeningen open om verstopping te voorkomen. Verstoppingen verminderen de zuigkracht en zorgen ervoor dat de motor oververhit raakt, wat uiteindelijk de levensduur verkort.
- 12: Bewaar het apparaat na gebruik op een droge plaats. Vochtige plaatsen beïnvloeden de isolatie en de levensduur van elektrische apparaten.
- 13: Het apparaat mag niet in water worden ondergedompeld of afgespoeld. Controleer de zuigmond regelmatig. Als er een verstopping is, verwijder deze dan tijdig om te voorkomen dat de verstopping leidt tot een afname van de zuigkracht en de prestaties van het apparaat.
- 14: Schakel het apparaat uit voordat u de borstel vervangt. Als het apparaat defect raakt, repareer het dan niet zelf. Reparaties dienen te worden uitgevoerd door professioneel servicepersoneel dat door ons bedrijf is geautoriseerd, of neem contact met ons op voor hulp.

1.2. Toepassingsgebied

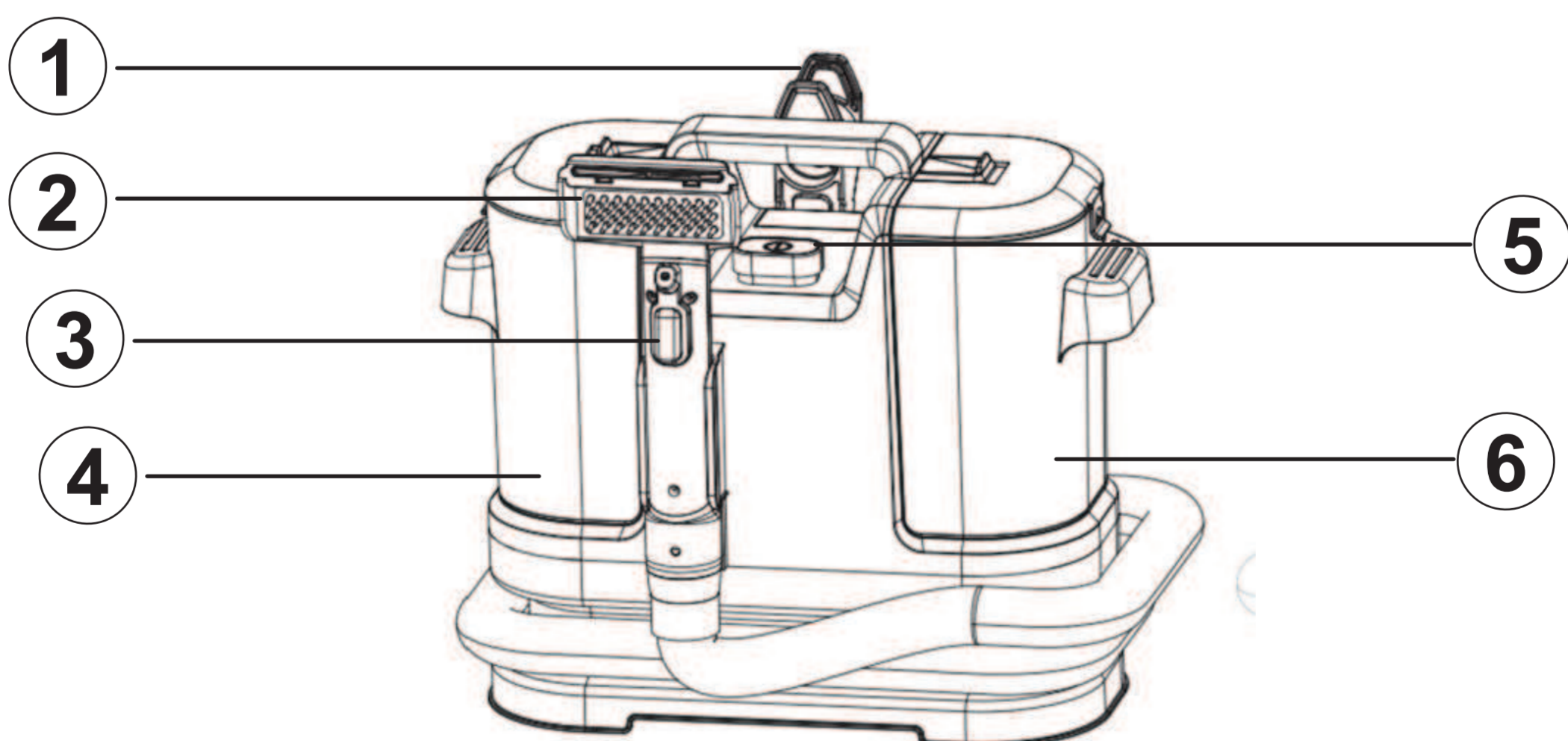
- 1: Dit product is geschikt voor vlakke oppervlakken zoals porseleinen tegels binnenshuis en is geschikt voor het reinigen van laagpolig tapijt.
- 2: Gebruik dit product niet in de buurt van of op het oppervlak van ontvlambare of explosieve voorwerpen.
- 3: Gebruik dit product niet in de buurt van een werkende open haard of kachel om vervorming van de behuizing van het apparaat te voorkomen.
- 4: Zuig geen hete stoffen op (niet-uitgedoofde sigarettenpeuken, lucifers of hete as, enz.), ultrafijne stoffen (zoals kalk, cement, zaagsel, gipspoeder, as, koolstofpoeder, enz.), gevaarlijke voorwerpen (zoals oplosmiddelen, ontkalkers, enz.), chemicaliën (zoals zuren, reinigingsmiddelen, enz.) en andere gevaarlijke stoffen.
- 5: Gebruik dit apparaat niet om schoonmaakmiddelen, kerosine, benzine, alcohol, verf, parfum, enz. te absorberen. Deze vloeistoffen kunnen kortsluiting, brand of een explosie in het apparaat veroorzaken.
- 6: Gebruik dit apparaat niet om toner te absorberen die in laserprinters en kopieerapparaten wordt gebruikt. Dit kan brand of een explosie veroorzaken.
- 7: Gebruik dit apparaat niet om scherpe voorwerpen op te zuigen, zoals glasscherven, klein speelgoed, spelden, paperclips, stenen, pleisterwerk, grote stukken papier, enz. Deze voorwerpen kunnen verstoppingen en schade aan het apparaat veroorzaken.
- 8: Gebruik dit apparaat niet om brandende of rokende voorwerpen op te zuigen, zoals sigarettenas die niet is gedoofd, brandende sigarettenpeuken of lucifers, enz. Vlekken met sterke vettigheid, sterke plakkerigheid of sterk kleurende eigenschappen, zoals schoensmeer, verf en pigmenten, vallen niet onder dit product.
- 9: Gebruik geen andere reinigingsmiddelen dan de aangegeven middelen.

1.3. Het apparaat

- 1: Bij het hanteren van vuil water en reinigingsmiddelen dienen de lokale milieuvoorschriften in acht te worden genomen.
- 2: Demonteer of monteer het apparaat niet zelf. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de klant kunnen worden onderhouden. Probeer de prestaties van het apparaat niet te wijzigen, anders veroorzaakt dit gevaar.
- 3: Het gebruik van een spanning die niet overeenkomt met de specificaties van dit product, beschadigt de motor en kan zelfs letsel bij de gebruiker veroorzaken. De juiste nominale spanning staat vermeld op het typeplaatje.
- 4: Schud of sla niet hard met het apparaat om te voorkomen dat er vuil water in de motor komt.
- 5: Til of draag het apparaat niet wanneer de motor draait, kantel het niet opzij en leg het niet plat neer om te voorkomen dat er vuil water in de motor komt.
- 6: Om struikelen te voorkomen, dient het apparaat na gebruik tegen een muur te worden geplaatst.
- 7: Gebruik het apparaat niet als de schoonwatertank en de vuilwatertank niet correct zijn geïnstalleerd.
- 8: Plaats geen kleine voorwerpen op de luchtuitlaat en blokkeer deze niet. Verwijder alle kleine voorwerpen die de vlotte luchtstroom door de luchtuitlaat kunnen belemmeren om oververhitting van het apparaat te voorkomen.
- 9: Zorg ervoor dat de behuizing van het apparaat niet nat wordt, anders kunnen brand en elektrische schokken ontstaan door kortsluiting van het apparaat.
- 10: Het waterreservoir bevat watervlekken. Dit zijn resten van producttests voordat het apparaat de fabriek verliet. Dit is normaal.

2. PRODUCTINTRODUCTIE

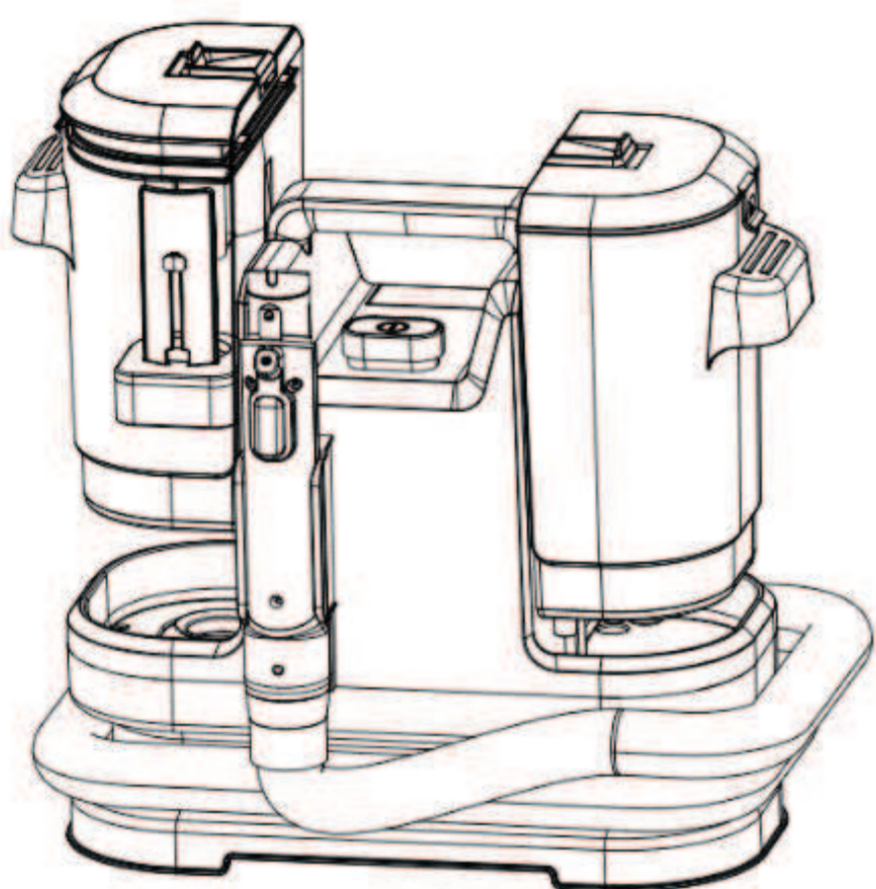
2.1. Productoverzicht



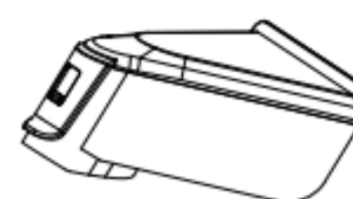
- 1: Haak voor opwinden
- 2: Afneembare borstelkop
- 3: Knop voor sproeiwater

- 4: Vuilwatertank
- 5: AAN/UIT-knop
- 6: Schoonwatertank

2.2. Productconfiguratie



Het apparaat



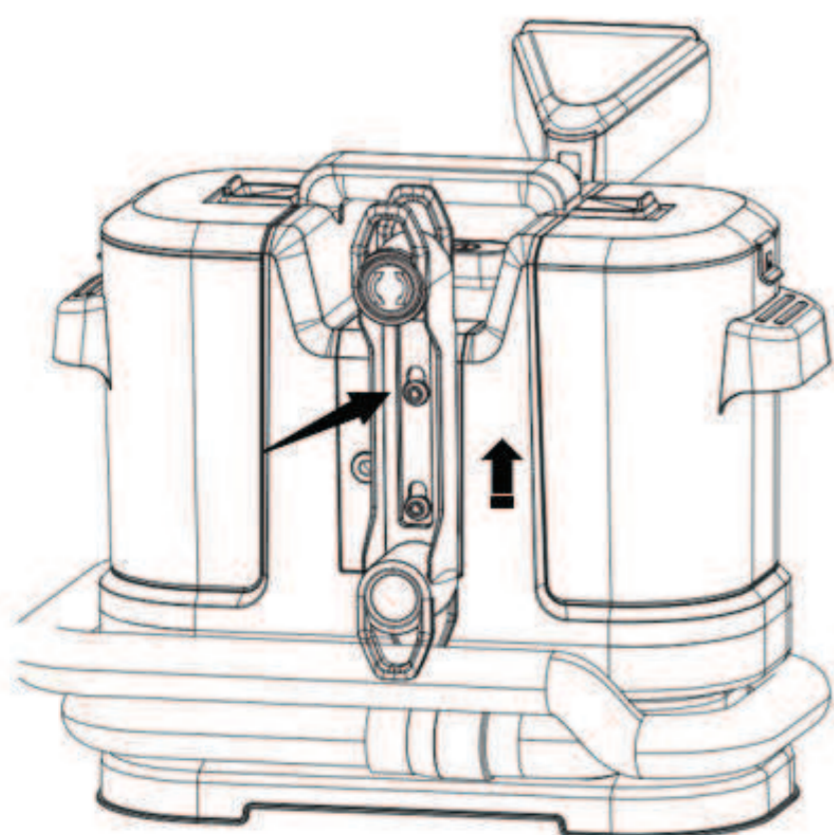
Borstelkop



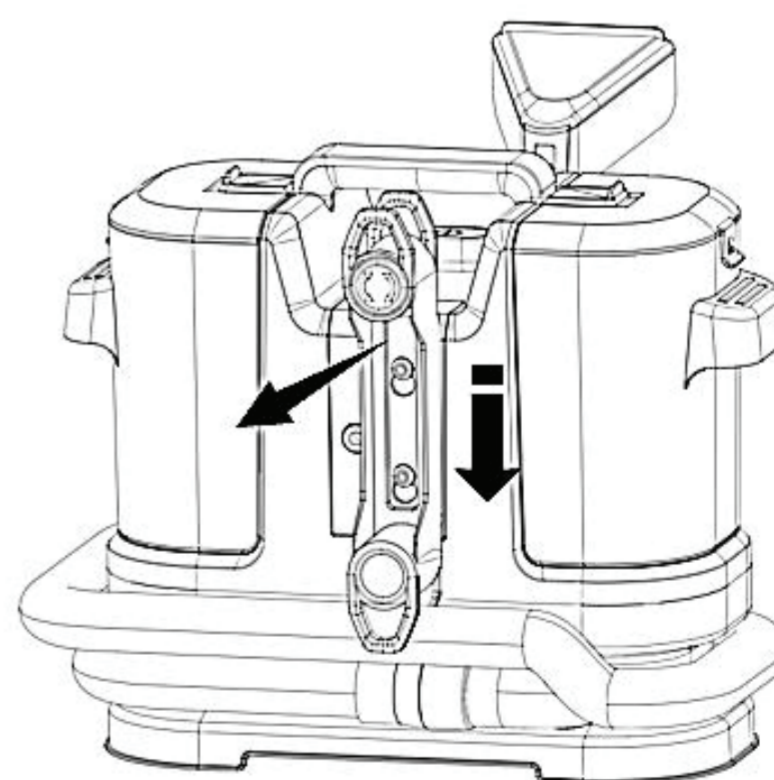
Haak om op te wikkelen

2.3. Demontage en montage van het product

1. Installatie van de opwindhaak

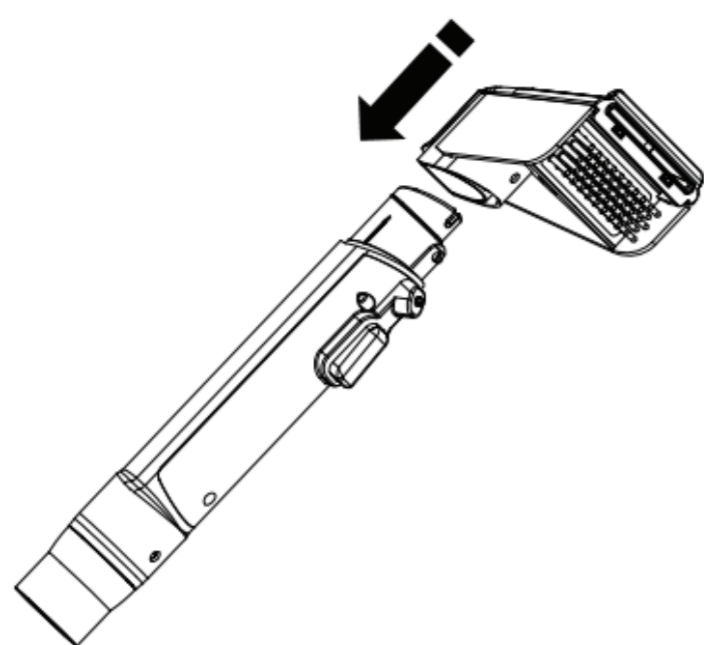


Plaats de haak in de cilinder van het apparaat en duw hem omhoog totdat u een "plop"-geluid hoort. De installatie is voltooid.

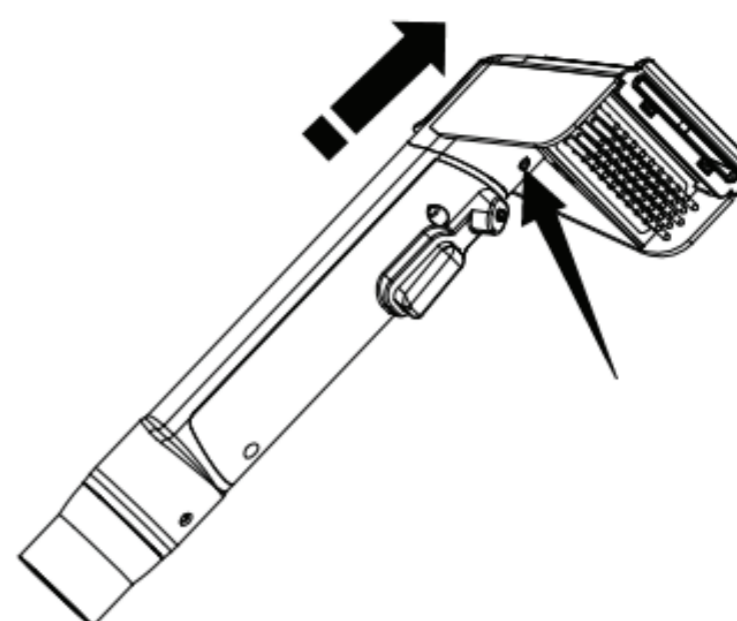


Om te demonteren, duwt u de haak naar beneden, maakt u hem los en haalt u hem eruit.

2 Demontage en montage van de borstelkop:



Plaats de borstelkop en wanneer u een "plop"-geluid hoort, is de installatie voltooid.



Houd de ontgrendelknop ingedrukt. Wanneer u voelt dat deze ontgrendeld is, trekt u deze eruit om de borstelkop te verwijderen.

2.4. Technische specificaties

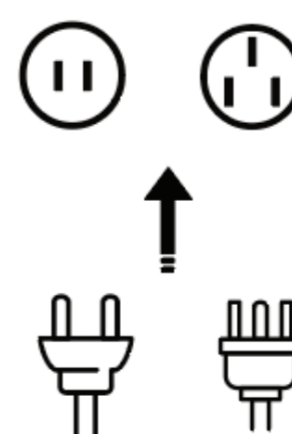
Productnaam	Vlekkenreiniger
Modelnr	M-304AC
Merk	Powell
Nominale spanning	220-240V
Nominaal vermogen	450W
Capaciteit vuilwatertank	800 ml
Capaciteit schoonwatertank	1800 ml
Productafmetingen	362*182*304mm
Netto gewicht	3,5kg

3. DAGELIJKS GEBRUIK EN ONDERHOUD

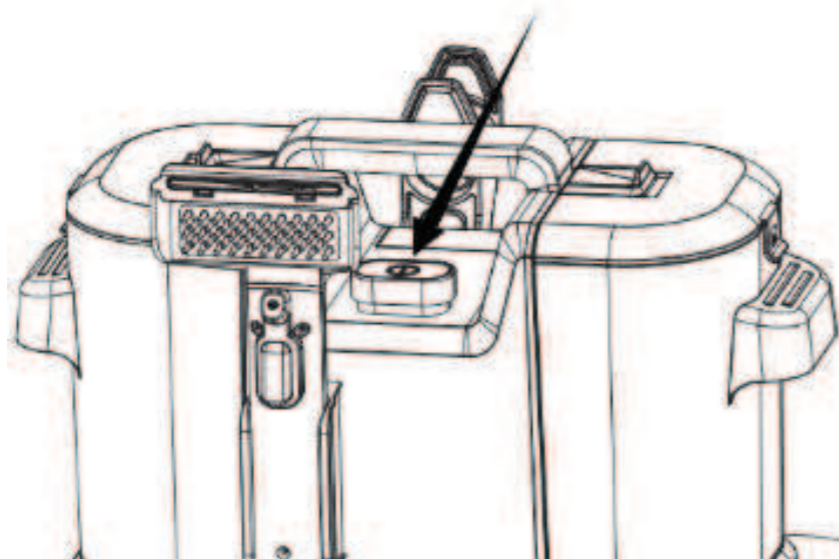
3.1. Dagelijks gebruik



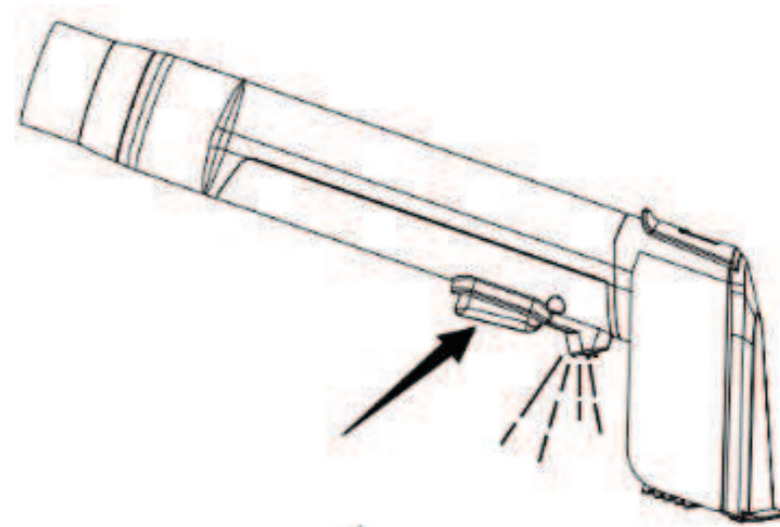
1: Controleer of het gewassen kan worden volgens het waslabel op de stof.



2: Steek de stekker in het stopcontact.

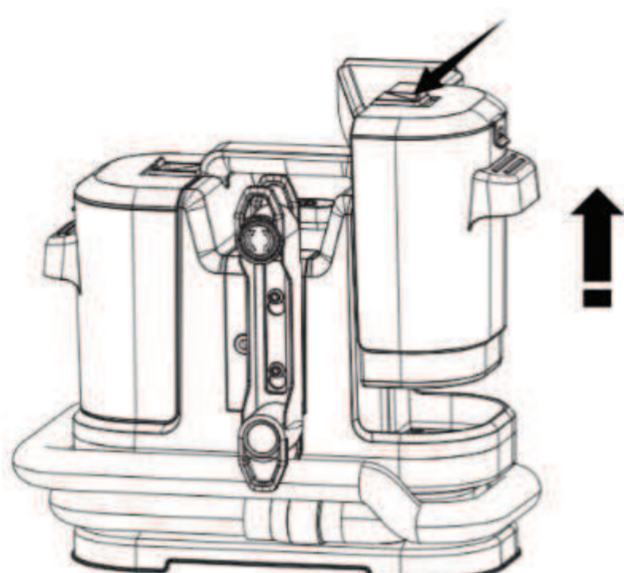


3: Houd de AAN/UIT-knop ingedrukt en het apparaat zal een geluid maken.

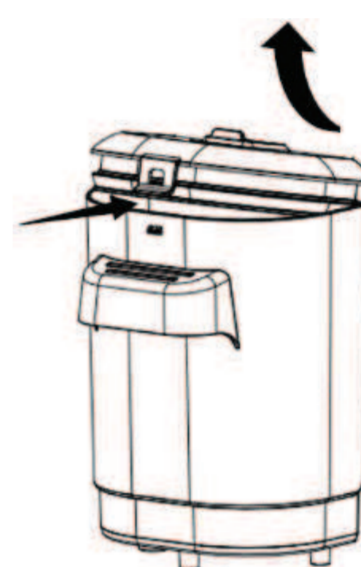


4: Houd de watersproeiknop ingedrukt om te beginnen met reinigen.

3.2. Voeg schoon water toe



1: Verschuif de schuifknop van de watertank en trek de schoonwatertank verticaal naar buiten.



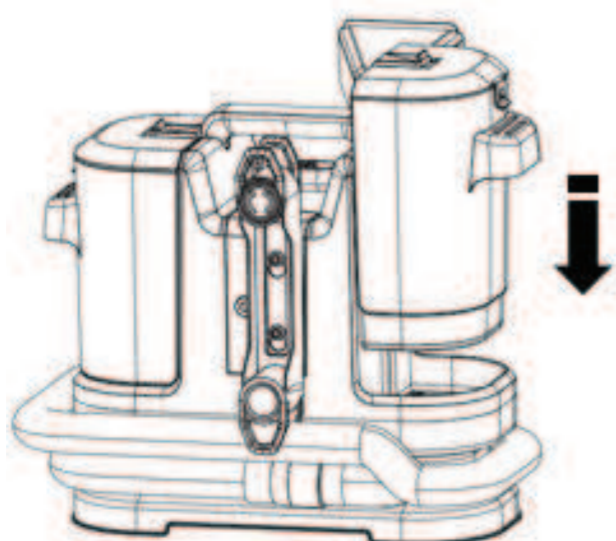
2: Ontgrendel het slot en open het deksel van de schoonwatertank.



3: Giet de juiste hoeveelheid water erbij.



4: Sluit het deksel van de schoonwatertank.

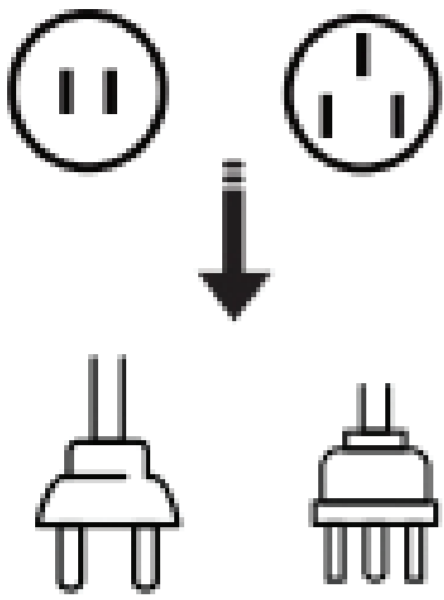


5: Plaats de schoonwatertank verticaal.

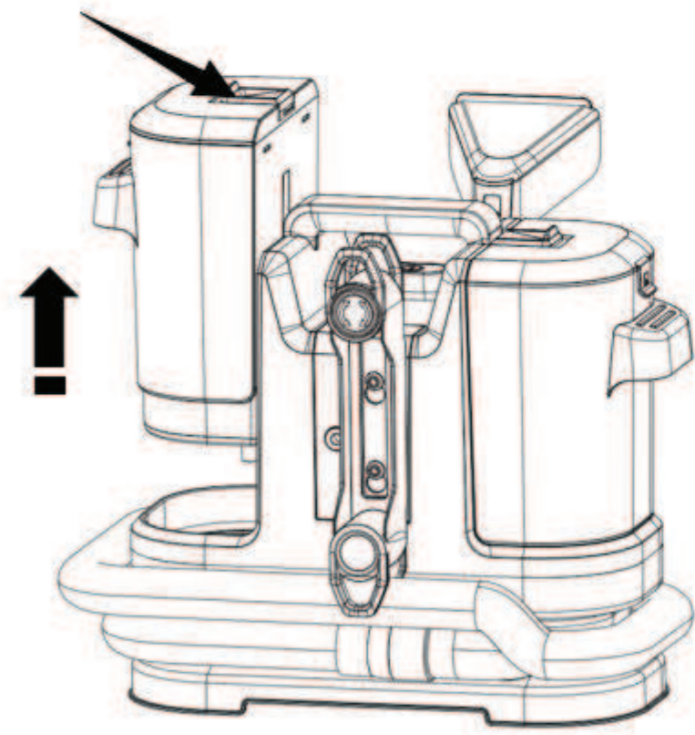


6: Wanneer u een klik hoort, is de installatie voltooid.

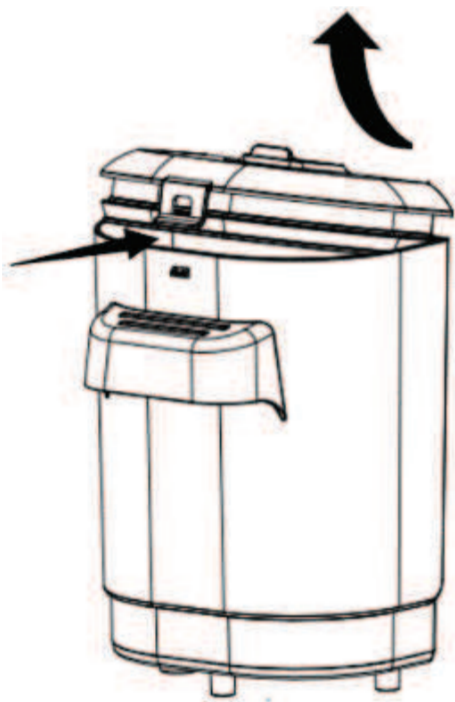
3.3. Routineonderhoud



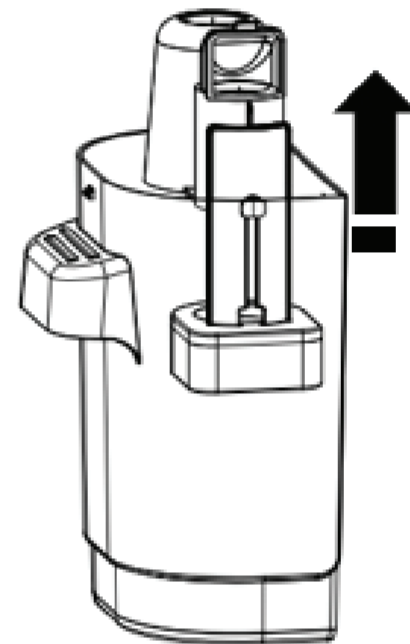
1: Controleer vóór onderhoud of het product is uitgeschakeld.



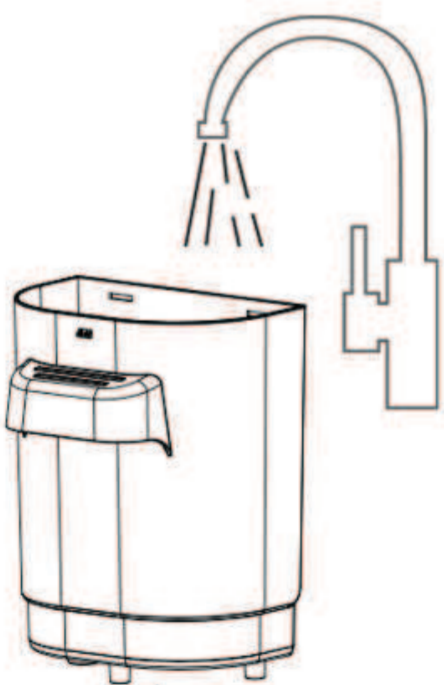
2: Verschuif de schuifknop van de watertank en trek de vuilwatertank verticaal naar buiten.



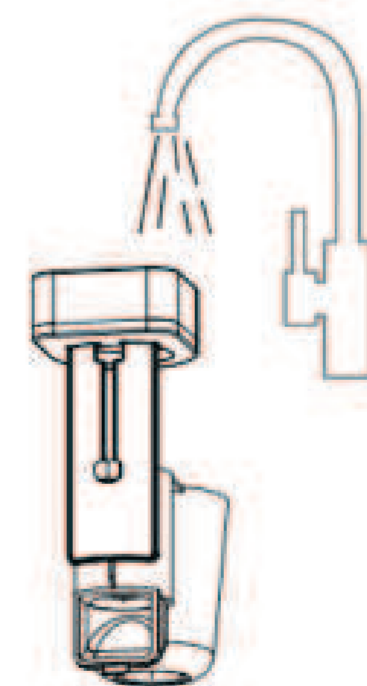
3: Open het deksel van de vuilwatertank.



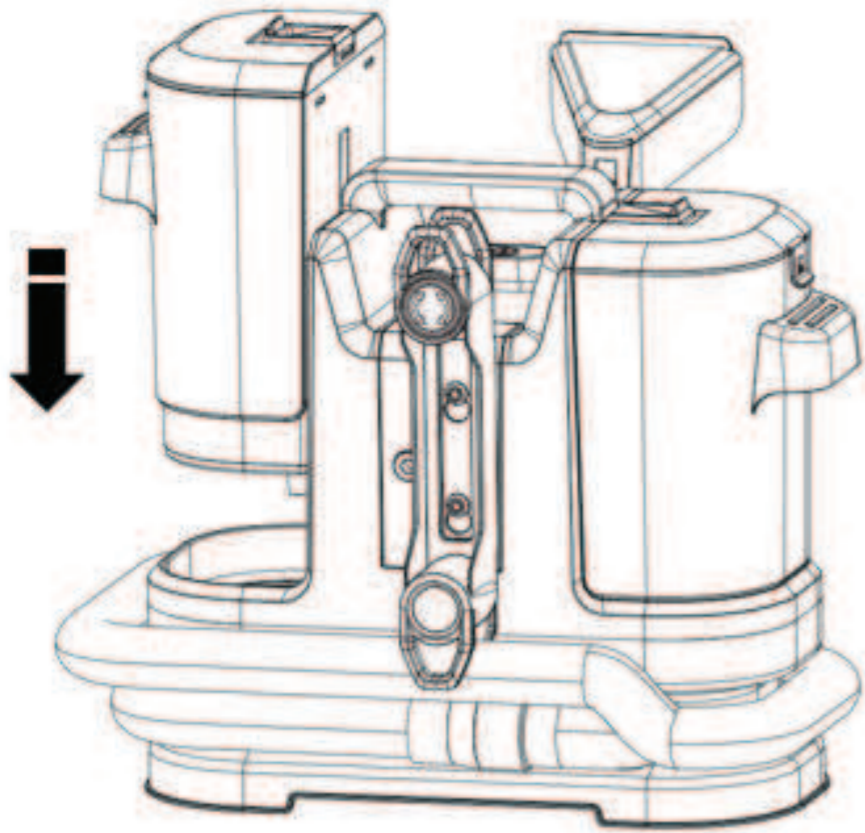
4: Verwijder de vlotterbeugel.



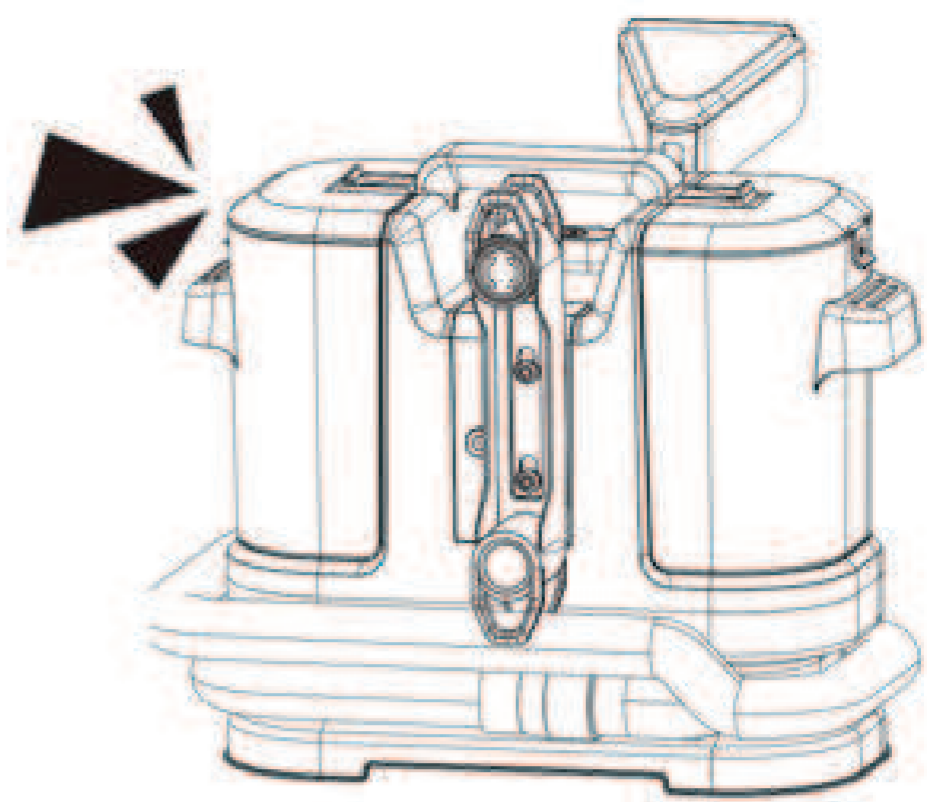
5: Spoel de vuilwatertank, droog hem af en plaats hem terug.



6: Reinig de vlotterbeugel, droog hem af en plaats hem terug.



7: Plaats de vuilwatertank verticaal.



8: Wanneer u een klik hoort, is de installatie voltooid.

TIP: Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

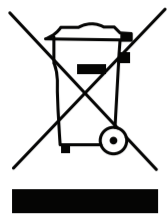
3.4. Problemen oplossen:

Probleem	Oplossing
Het apparaat start niet.	Controleer of er stroom is.
Het apparaat heeft geen zuigkracht.	Controleer of het vuile water de MAX-lijn bereikt en of de vlotter omhoog komt.
De watersproeikop sproeit geen water.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De waterleiding is lang, wacht even. Er komt meestal binnen 3 seconden water uit. 2. Controleer of er water in de schoonwatertank zit.

Weggoeien en recyclen



- Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Gooi het op een milieuvriendelijke manier weg en breng het naar een recyclingcentrum.



- Dit product is vervaardigd uit hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Lever dit apparaat in bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in overeenstemming met de WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Onjuiste verwijdering kan schadelijk zijn voor het milieu of de menselijke gezondheid.



- Verwijder alle batterijen voordat u het apparaat weggooit en gooi ze apart weg. Batterijen, oplaadbaar of niet-oplaadbaar, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Breng ze naar geschikte inzamelpunten, in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en nationale regelgeving, om milieuschade te voorkomen.

- Meer informatie over het correct verwijderen van batterijen kunt u ook krijgen bij uw gemeente.

Garantie

Wij verlenen 1 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen ende garantie dient binnen een periode van 1 jaar na de aankoopdatum geldend te worden gemaakt. Let op de garantie geldt niet:

1. Bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie
2. Voor slijtage onderhevige onderdelen
3. Voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was
4. Bij defecten door eigen schuld van de klant
5. Bij schade door derden
6. Indien het product niet als nieuw is gekocht via één van onze erkende verkoopkanalen

Thanks for choosing the Powell spot cleaner.

IMPORTANT:

- Read the instructions in this manual carefully before using the device. Failure to comply with the instructions given in the manual or using this device in ways other than the ones mentioned in this manual may result in injury to yourself or damage to the device.
- Make sure to include this manual when passing this device on to third parties.
- The images in the user manual are for illustrative purposes only and may differ slightly from the device.

1. IMPORTANT TIPS

1.1. Precautions for safe use

This appliance is only suitable for domestic use and not for use in an industrial environment or outdoors.

01: This device is not suitable for people with physical, sensory, or intellectual disabilities or those who lack experience and common sense (including children) unless they are supervised or guided by others to ensure that it can be used safely.

02: Do not touch the plug or any live part of the product with wet hands to avoid the risk of electric shock. 3 If the power cord is damaged, stop using it immediately. Contact professional maintenance personnel for the replacement to avoid harm.

04: Keep the airflow channels, rotating and movable parts of this device away from long hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body. Do not point the vacuum hose and accessories towards your eyes, and ears, or put them into your mouth.

05: If this product is not used for a long time, the power should be turned off.

06: If this device cannot work properly because it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use it for operation. Contact professional maintenance personnel for repairs to avoid danger and personal injury.

07: If you notice leakage, excessive motor temperature, abnormal noise, or weak suction during use, stop using the device immediately and contact us.

08: After unpacking this device, immediately dispose of the packaging bags to avoid the risk of suffocation when children play.

09: Do not place the device outside or store it in a place where it could freeze. Do not place the product near a heat source.

- 10: Do not expose the device to fire or high temperature to avoid product damage.
- 11: Clean the waste water tank in time after using the device. Keep the vents open to avoid clogging. Clogs reduce suction and cause the motor to overheat, ultimately affecting its lifespan.
- 12: Store the device in a dry place after use. Damp places affect the insulation and lifespan of electrical devices.
- 13: The device cannot be immersed in water or rinsed. Check the suction nozzle regularly. If there is a blockage, remove it in time to prevent the blockage from causing a decrease in suction power and affecting the performance of the device.
- 14: Make sure to switch off the appliance before replacing the brush. If the device breaks down, do not repair it yourself. Repairs should be carried out by professional service personnel authorized by our company, or contact us for assistance.

1.2. Scope of use

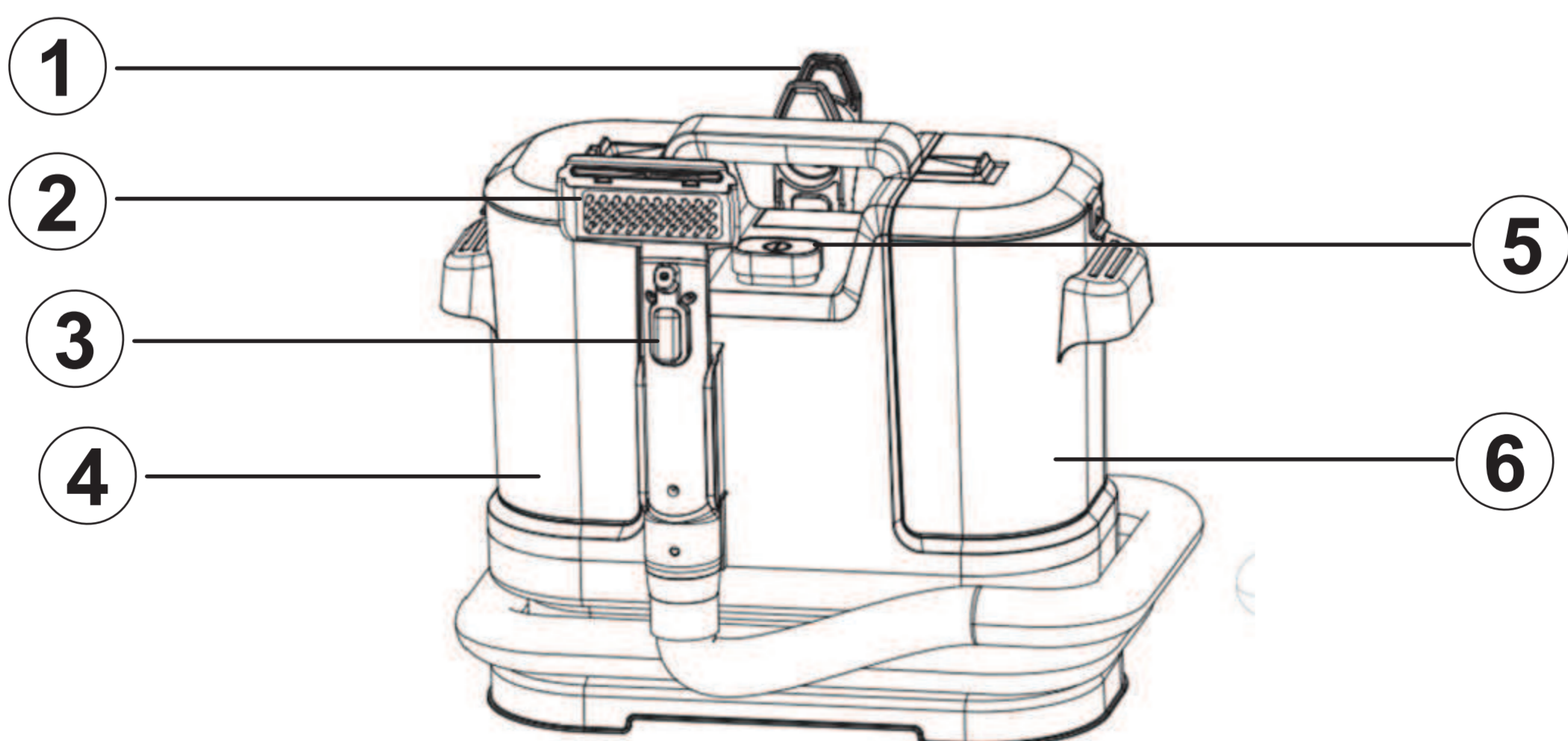
- 1: This product is suitable for flat surfaces such as porcelain tiles in indoor environments and is suitable for cleaning short-pile carpets.
- 2: Do not use this product near or on the surface of flammable or explosive objects.
- 3: Do not use this product near a working fireplace or heater to avoid deformation of the device's casing.
- 4: Do not vacuum high-temperature substances (unextinguished cigarette butts, matches or hot ash, etc.), ultra-fine substances (such as lime, cement, sawdust, plaster powder, ash, carbon powder, etc.), hazardous objects (such as solvents, descalers, etc.), chemicals (such as acids, cleaning agents, etc.) and other hazardous substances.
- 5: Do not use this device to absorb detergent, kerosene, gasoline, alcohol, paint, perfume, etc. These liquids can cause a short circuit, fire, or explosion in the device.
- 6: Do not use this device to absorb toner used inside laser printers and copiers. This may cause fire or explosion.
- 7: Do not use this device to suck up sharp objects, such as glass fragments, small toys, pins, paper clips, stones, plaster, large pieces of paper, etc. These objects may cause blockage and damage to the device.
- 8: Do not use this appliance to absorb burning or smoking objects, such as cigarette ash that has not been extinguished, burning cigarette butts or matches, etc. Stains with strong grease, strong stickiness, or strong dyeing properties, such as shoe polish, paint, and pigments are not within the scope of this product.
- 9: Do not use cleaners other than those specified.

1.3. The device

- 1: When handling dirty water and cleaning solutions, local environmental protection regulations should be followed.
- 2: Do not disassemble or assemble the device yourself. This device contains no customer-serviceable parts. Do not try to change the performance of the device, otherwise it will cause danger.
- 3: Using a voltage that does not correspond to the specifications of this product will damage the motor and may even cause harm to the user. The correct rated voltage is marked on the nameplate.
- 4: Do not shake the device or hit it hard to prevent dirty water from entering the motor.
- 5: When the motor is working, do not lift or carry the device, and do not tilt it to one side or lay it flat to prevent dirty water from entering the motor.
- 6: To prevent tripping, the device should be placed against a wall after use.
- 7: Do not use the device if the clean water tank and dirty water tank are not installed correctly.
- 8: Do not place any small objects on the air outlet, and do not block the air outlet. Remove any small objects that may hinder the smooth air flow of the air outlet to prevent the device from overheating.
- 9: Make sure that the housing of the device does not get wet, otherwise, fire and electric shock may occur due to a short circuit of the device.
- 10: The water tank contains water stains, which are residues from product testing before the device left the factory. This is a normal phenomenon.

2. PRODUCT INTRODUCTION

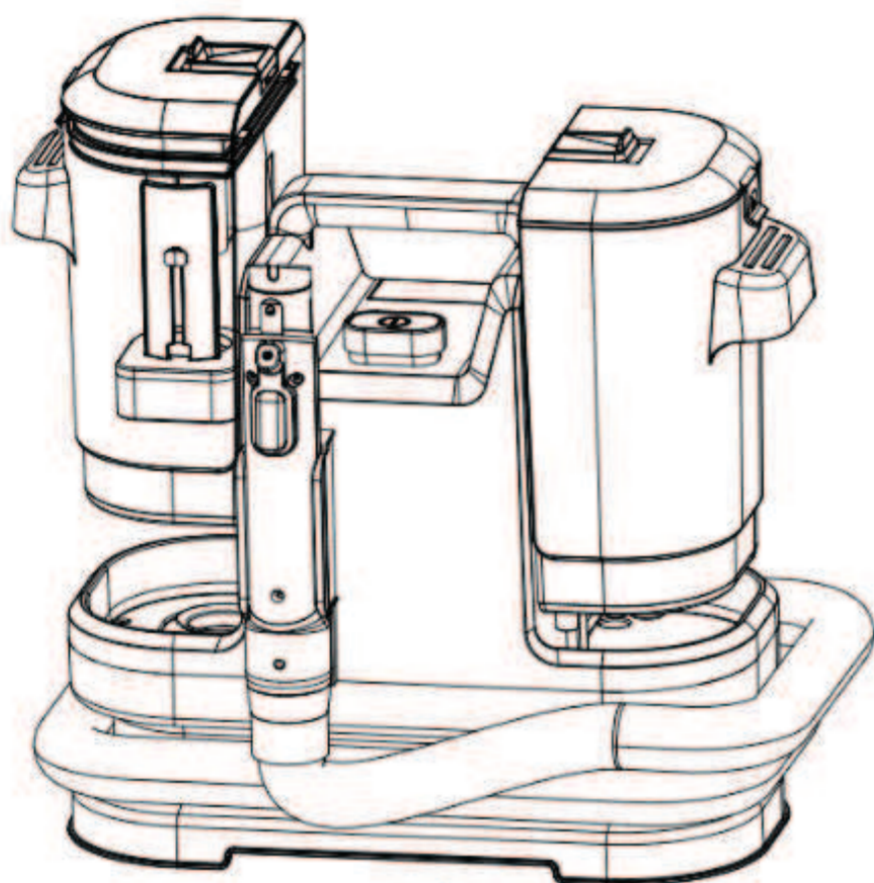
2.1. Product overview



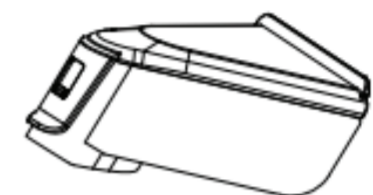
- 1: Hook for winding
- 2: Removable brush head
- 3: Spray water button

- 4: Dirty water tank
- 5: ON/OFF button
- 6: Clean water tank

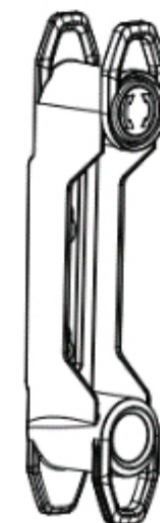
2.2. Product configuration



The device



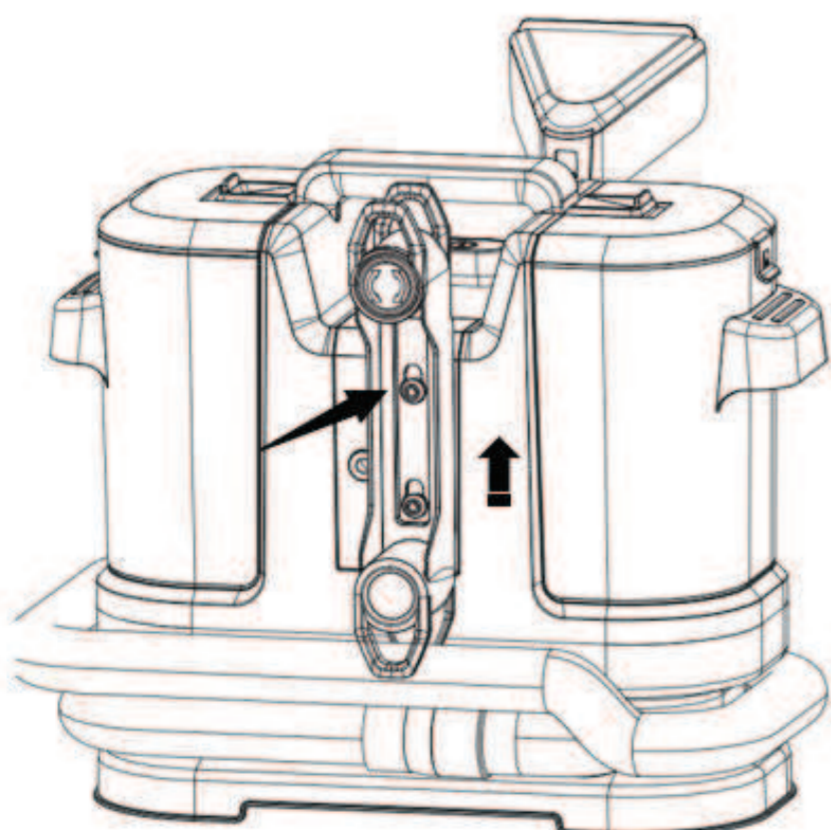
Brush head



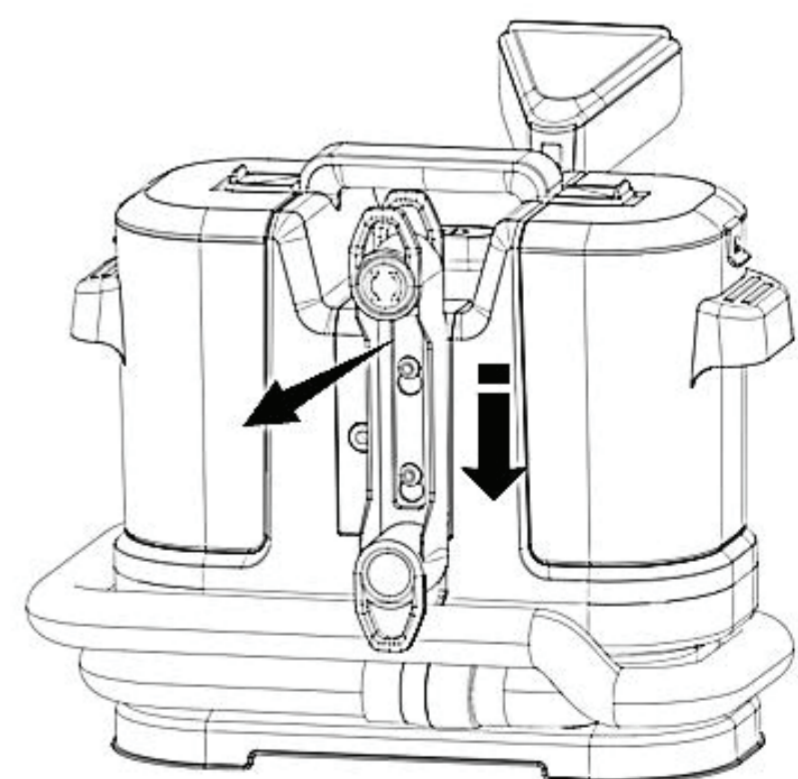
Hook for winding

2.3. Disassembly and assembly of the product

1 Installation of the hook for winding

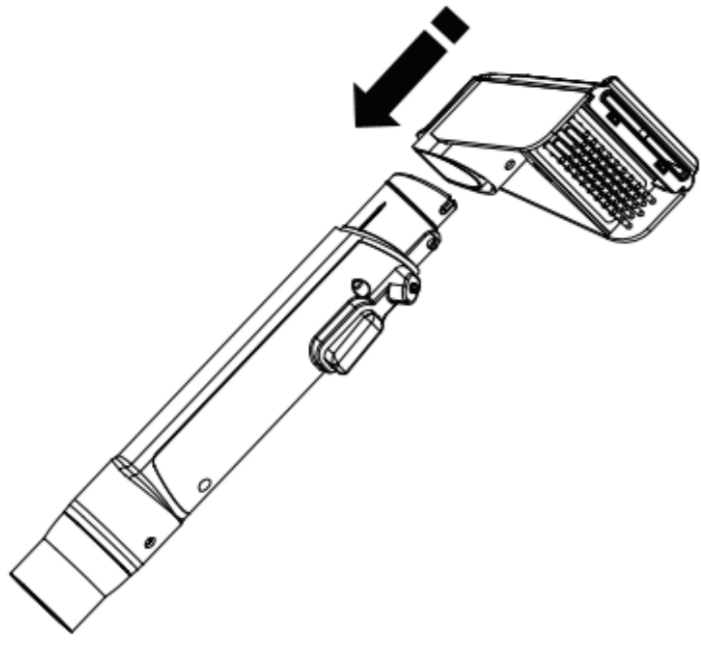


Insert the hook into the cylinder of the device body and push it upward until you hear a "pop" sound, the installation is complete.

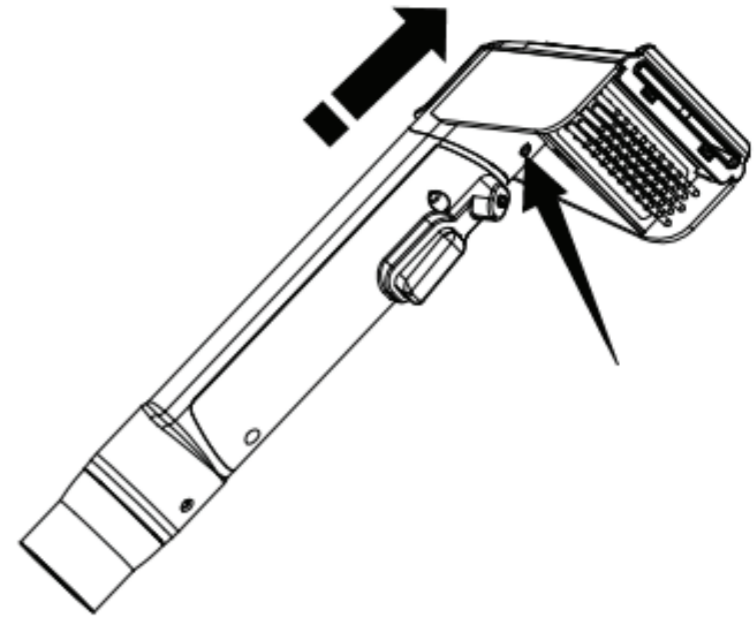


To disassemble, push the hook down, unhook, and take it out.

2 Brush head disassembly and assembly:



Place the brush head in place, and when you hear a "pop" sound, the installation is complete.



Press and hold the unlock button. When you feel it is released, pull it out to remove the brush head.

2.4. Technical specifications

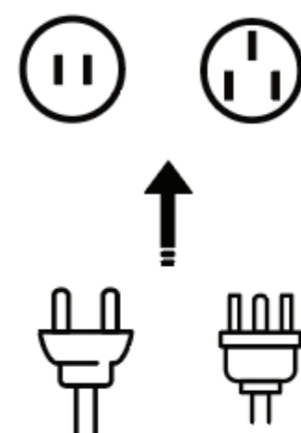
Product Name	Spot cleaner
Model No.	M-304AC
Brand	Powell
Rated Voltage	220-240V
Rated Power	450W
Capacity Waste Water Tank	800 ml
Capacity Fresh Water Tank	1800 ml
Product Dimensions	362*182*304mm
Net Weight	3.5kg

3. DAILY USE AND MAINTENANCE

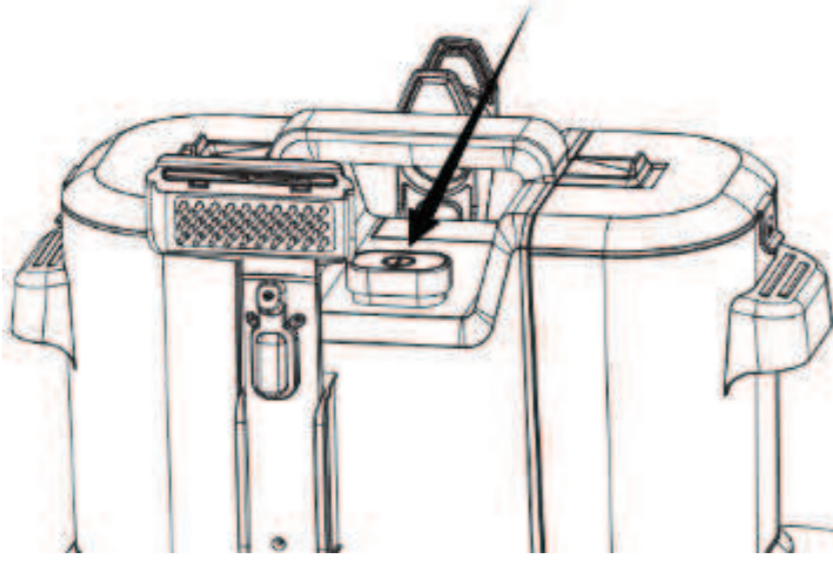
3.1. Daily using



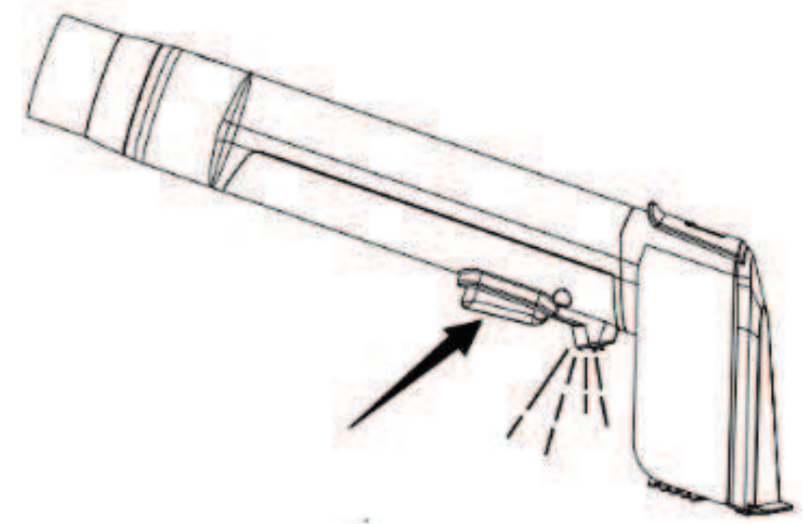
1: Check whether it can be washed according to the washing label on the fabric.



2: Insert the plug into the socket.

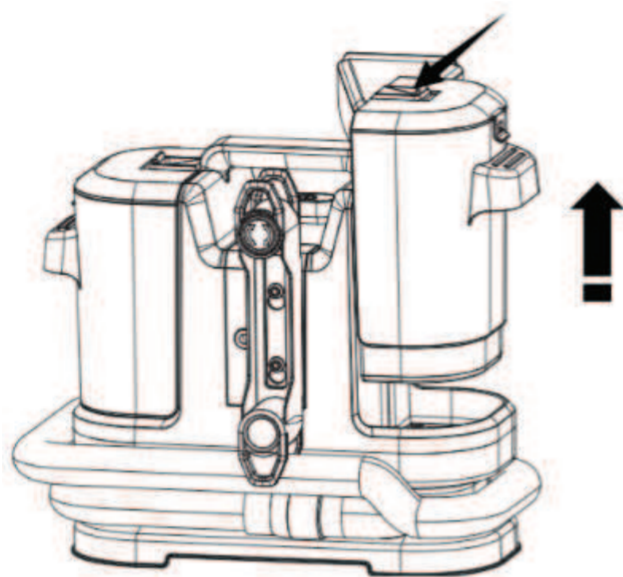


3: Press and hold the ON/OFF button and the device will sound.

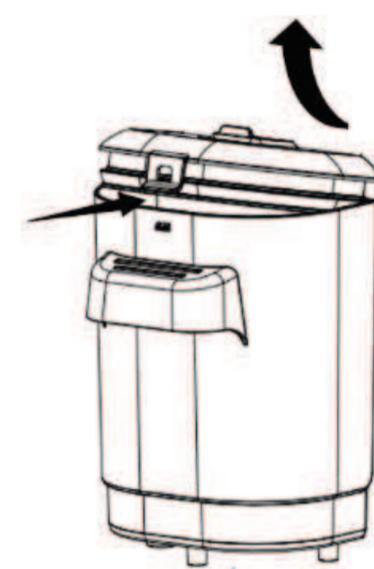


4: Press and hold the water spray button to start cleaning.

3.2. Add clean water



1: Slide the water tank slide button and pull the clean water tank out vertically.



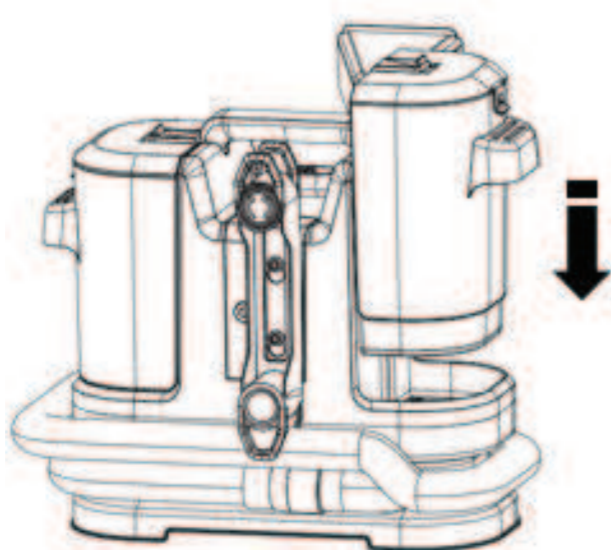
2: Unlock the lock and open the clean water tank cover.



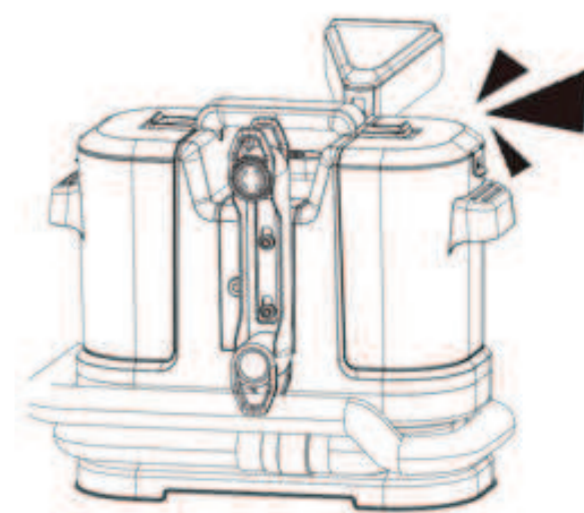
3: Pour in the appropriate amount of water.



4: Close the clean water tank cover.

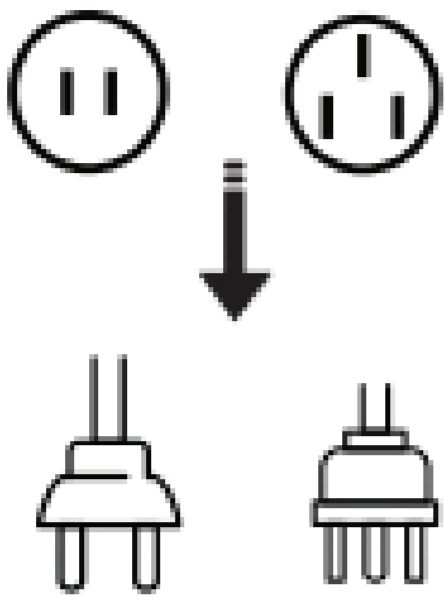


5: Install the clean water tank vertically.

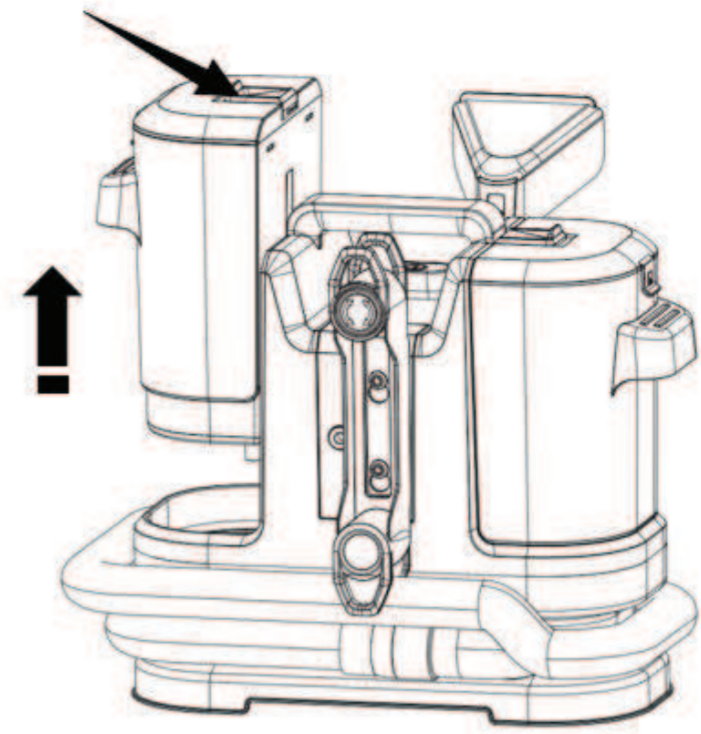


6: When you hear a "click", the installation is complete.

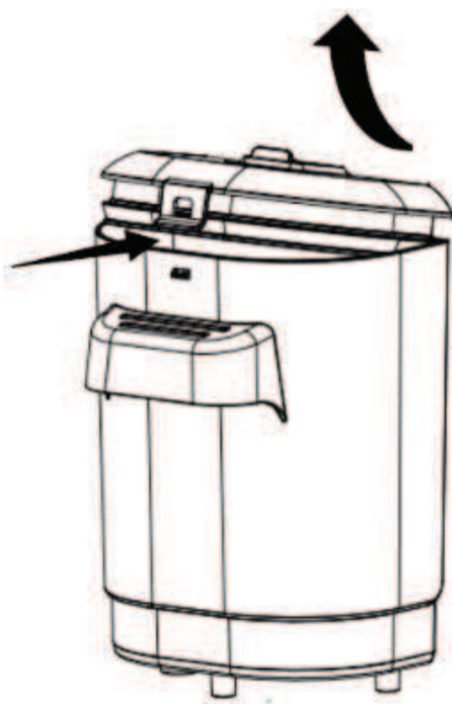
3.3. Routine maintenance



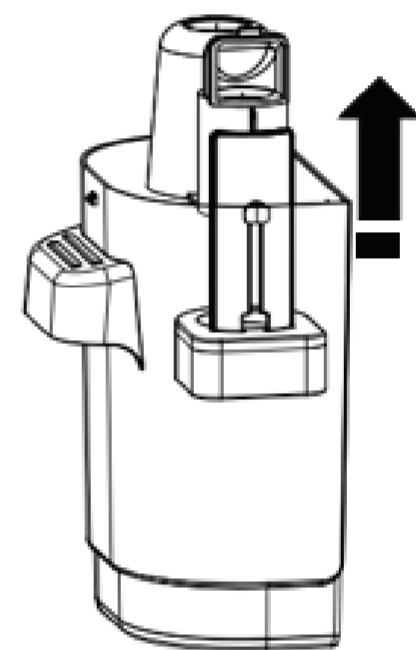
1: Before maintenance, confirm whether the product is powered off.



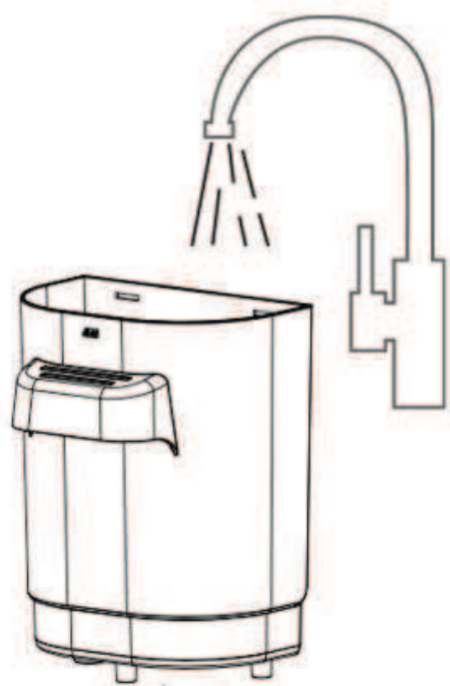
2: Slide the water tank slide button and pull the dirty water tank out vertically.



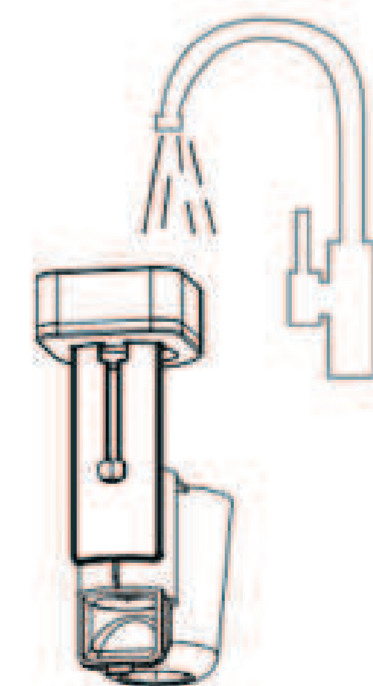
3: Open the dirty water tank cover.



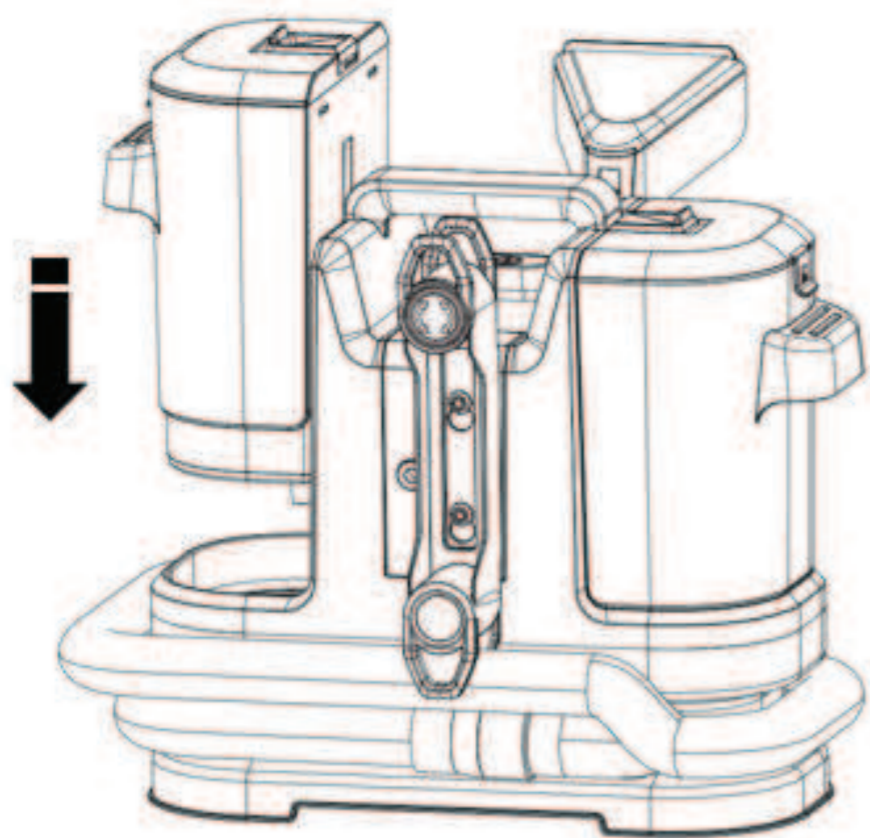
4: Remove the floater bracket.



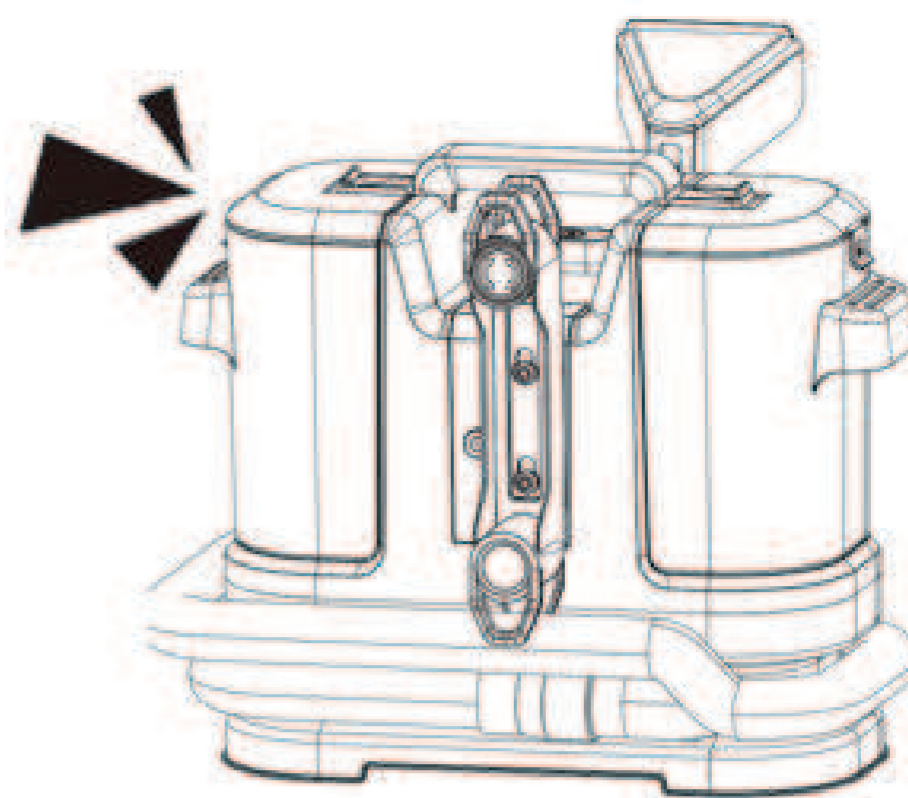
5: Rinse the dirty water tank, dry it, and then reinstall it.



6: Clean the floater bracket, dry it, and then reinstall it.



7: Install the dirty water tank vertically.



8: When you hear a "click", the installation is complete.

TIP: The device should be stored in a cool, dry place away from direct sunlight.

3.4. Troubleshooting:

Problem	Solution
The device does not start.	Check if there is power.
The device has no suction. The water spray nozzle does not spray water.	Check whether the dirty water reaches the MAX line and the floater rises. 1. The water pipe is long, wait patiently. Water will usually come out within 3 seconds. 2. Check whether there is water in the clean water tank.

Disposal and recycling



- The packaging material is recyclable. Dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling center.



- This product has been manufactured using high-quality materials and components, which can be recycled and reused. Please dispose of this device at an appropriate collection point for electrical and electronic equipment waste, in accordance with the WEEE Directive (2012/19/EU). Improper disposal may harm the environment or human health.



- Before disposing of the device, remove any batteries and dispose of them separately. Batteries, whether rechargeable or non-rechargeable, must not be disposed of with normal household waste. Please take them to suitable collection points, in accordance with Directive 2006/66/EC and national regulations, to prevent environmental damage.

- Further information on the correct disposal of batteries can also be obtained from your local authority.

Warranty

We provide 1 year warranty on our products. The customer must be able to show proof of purchase and the warranty must be asserted within a period of 1 year from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply:

1. For damage caused by improper use or repair
2. For parts subject to wear and tear
3. For defects of which the customer was aware at the time of purchase
4. For defects caused by the customer's own fault
5. If the product was not purchased as new through one of our authorized sales channels
6. For third-party damage

Vielen Dank, dass Sie sich für den Powell Fleckenreiniger entschieden haben.

WICHTIG:

- Lesen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung oder die Verwendung des Geräts auf andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Weisen kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Geben Sie diese Bedienungsanleitung unbedingt mit, wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben.
- Die Abbildungen in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung und können geringfügig vom Gerät abweichen.

1. WICHTIGE TIPPS

1.1. Vorsichtsmaßnahmen für den sicheren Gebrauch

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und nicht für den Einsatz in industriellen Umgebungen oder im Freien geeignet.

01: Dieses Gerät ist nicht für Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder Personen mit mangelnder Erfahrung und gesundem Menschenverstand (einschließlich Kinder) geeignet, es sei denn, sie werden von anderen beaufsichtigt oder angeleitet, um die sichere Verwendung zu gewährleisten.

02: Berühren Sie den Stecker oder stromführende Teile des Produkts nicht mit nassen Händen, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

03: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung sofort ein. Wenden Sie sich an professionelles Wartungspersonal, um Schäden zu vermeiden.

04: Halten Sie die Luftkanäle sowie rotierende und bewegliche Teile dieses Geräts von langen Haaren, loser Kleidung, Fingern und anderen Körperteilen fern. Richten Sie den Saugschlauch und das Zubehör nicht auf Augen, Ohren und stecken Sie sie nicht in den Mund.

05: Wird dieses Produkt längere Zeit nicht benutzt, sollte es ausgeschaltet werden.

06: Sollte das Gerät aufgrund von Herunterfallen, Beschädigung, Lagerung im Freien oder Sturz ins Wasser nicht ordnungsgemäß funktionieren, verwenden Sie es nicht. Wenden Sie sich für Reparaturen an professionelles Wartungspersonal, um Gefahren und Verletzungen zu vermeiden.

07: Sollten Sie während des Gebrauchs Undichtigkeiten, übermäßige Motortemperaturen, ungewöhnliche Geräusche oder eine schwache Saugkraft feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und kontaktieren Sie uns.

08: Entsorgen Sie die Verpackungsbeutel nach dem Auspacken sofort, um Ersticken Gefahr für spielende Kinder zu vermeiden.

09: Stellen Sie das Gerät nicht im Freien auf und lagern Sie es nicht an einem Ort, an dem es gefrieren könnte. Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle.

10: Setzen Sie das Gerät nicht Feuer oder hohen Temperaturen aus, um Produktschäden zu vermeiden.

11: Reinigen Sie den Abwassertank rechtzeitig nach Gebrauch. Halten Sie die Lüftungsschlitze offen, um Verstopfungen zu vermeiden. Verstopfungen verringern die Saugleistung und führen zu einer Überhitzung des Motors, was letztendlich dessen Lebensdauer verkürzt.

12: Lagern Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort. Feuchte Orte beeinträchtigen die Isolierung und die Lebensdauer von Elektrogeräten.

13: Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder abgespült werden. Überprüfen Sie die Saugdüse regelmäßig. Entfernen Sie eine Verstopfung rechtzeitig, um zu verhindern, dass die Saugleistung abnimmt und die Leistung des Geräts beeinträchtigt wird.

14: Schalten Sie das Gerät unbedingt aus, bevor Sie die Bürste austauschen. Reparieren Sie das Gerät bei einem Defekt nicht selbst. Lassen Sie Reparaturen von autorisiertem Fachpersonal durchführen. Alternativ können Sie sich an uns wenden.

1.2. Nutzungsumfang

1: Dieses Produkt eignet sich für ebene Flächen wie Feinsteinzeugfliesen in Innenräumen und ist zur Reinigung von Kurzflorteppichen geeignet.

2: Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe oder auf der Oberfläche von brennbaren oder explosiven Gegenständen.

3: Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines funktionierenden Kamins oder Heizgeräts, um eine Verformung des Gerätegehäuses zu vermeiden.

4: Saugen Sie keine heißen Substanzen (nicht erloschene Zigarettenstummel, Streichhölzer oder heiße Asche usw.), ultrafeine Substanzen (wie Kalk, Zement, Sägemehl, Gipspulver, Asche, Kohlepulver usw.), gefährliche Gegenstände (wie Lösungsmittel, Entkalker usw.), Chemikalien (wie Säuren, Reinigungsmittel usw.) und andere gefährliche Substanzen auf.

5: Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Aufsaugen von Reinigungsmitteln, Kerosin, Benzin, Alkohol, Farbe, Parfüm usw. Diese Flüssigkeiten können einen Kurzschluss, Brand oder eine Explosion im Gerät verursachen.

6: Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Aufsaugen von Toner aus Laserdruckern und Kopierern. Dies kann zu Bränden oder Explosionen führen.

7: Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Aufsaugen scharfer Gegenstände wie Glassplitter, kleines Spielzeug, Stecknadeln, Büroklammern, Steine, Gips, große Papierstücke usw. Diese Gegenstände können das Gerät verstopfen und beschädigen.

8: Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Aufsaugen brennender oder rauchender Gegenstände wie nicht gelöschter Zigarettenasche, brennender Zigarettenstummel oder Streichhölzer usw. Stark fettige, stark klebrige oder stark färbende Flecken wie Schuhcreme, Farbe und Pigmente fallen nicht in den Anwendungsbereich dieses Produkts.

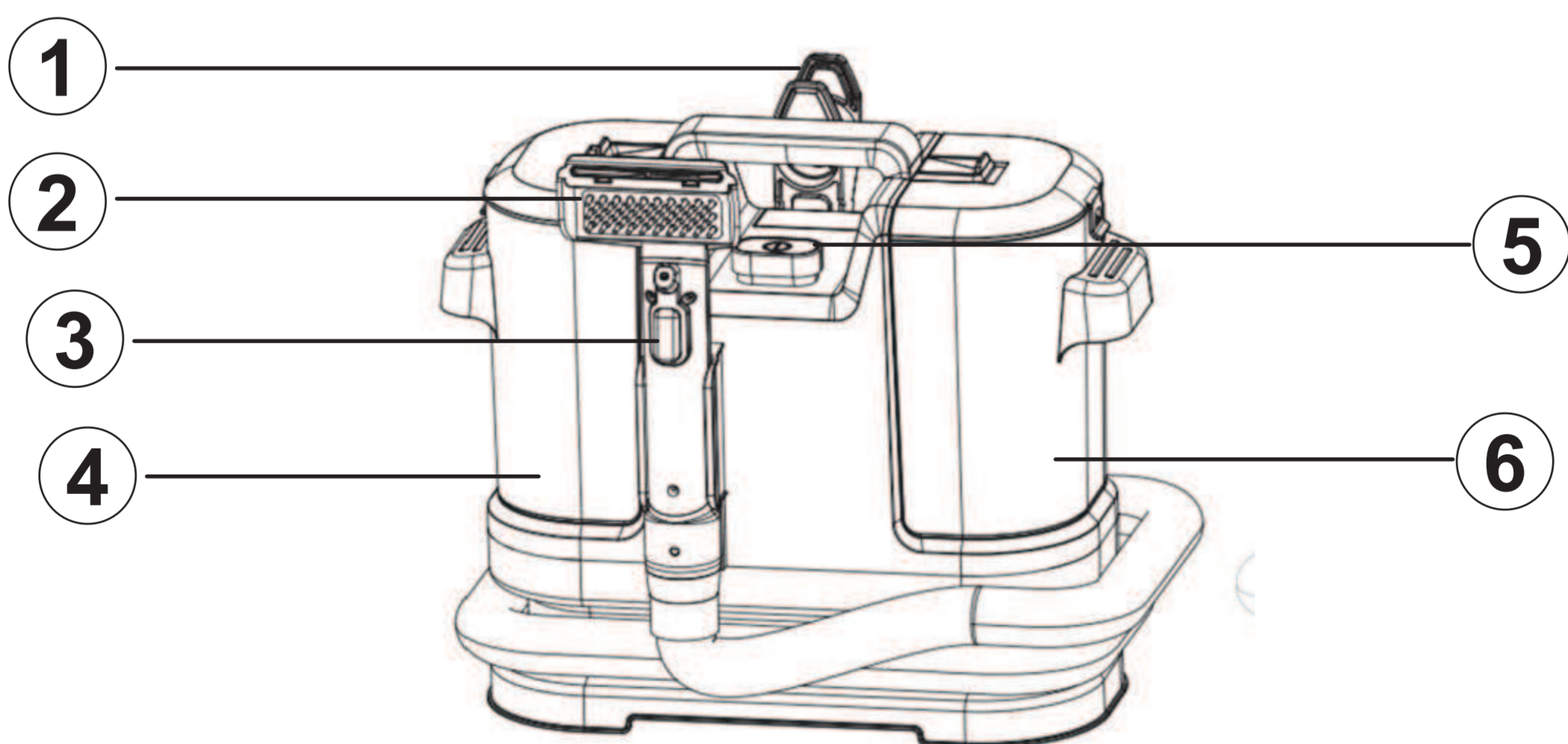
9: Verwenden Sie keine anderen als die angegebenen Reinigungsmittel.

1.3. Das Gerät

- 1: Beim Umgang mit Schmutzwasser und Reinigungslösungen sind die örtlichen Umweltschutzbestimmungen zu beachten.
- 2: Das Gerät nicht selbst zerlegen oder zusammenbauen. Dieses Gerät enthält keine vom Kunden zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, die Leistung des Geräts zu verändern, da sonst Gefahren entstehen.
- 3: Die Verwendung einer Spannung, die nicht den Spezifikationen dieses Produkts entspricht, beschädigt den Motor und kann sogar zu Verletzungen des Benutzers führen. Die korrekte Nennspannung ist auf dem Typenschild angegeben.
- 4: Schütteln oder schlagen Sie das Gerät nicht heftig, um zu verhindern, dass Schmutzwasser in den Motor eindringt.
- 5: Heben oder tragen Sie das Gerät nicht, während der Motor läuft, und kippen oder legen Sie es nicht flach hin, um zu verhindern, dass Schmutzwasser in den Motor eindringt.
- 6: Um Stolperfallen zu vermeiden, sollte das Gerät nach Gebrauch an eine Wand gestellt werden.
- 7: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Frischwassertank und der Schmutzwassertank nicht korrekt installiert sind.
- 8: Legen Sie keine kleinen Gegenstände auf den Luftauslass und blockieren Sie ihn nicht. Entfernen Sie alle kleinen Gegenstände, die den Luftstrom behindern könnten, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- 9: Achten Sie darauf, dass das Gehäuse des Geräts nicht nass wird. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr durch einen Kurzschluss.
- 10: Der Wassertank weist Wasserflecken auf. Diese stammen von Produkttests vor der Auslieferung. Dies ist normal.

2. PRODUKTEINFÜHRUNG

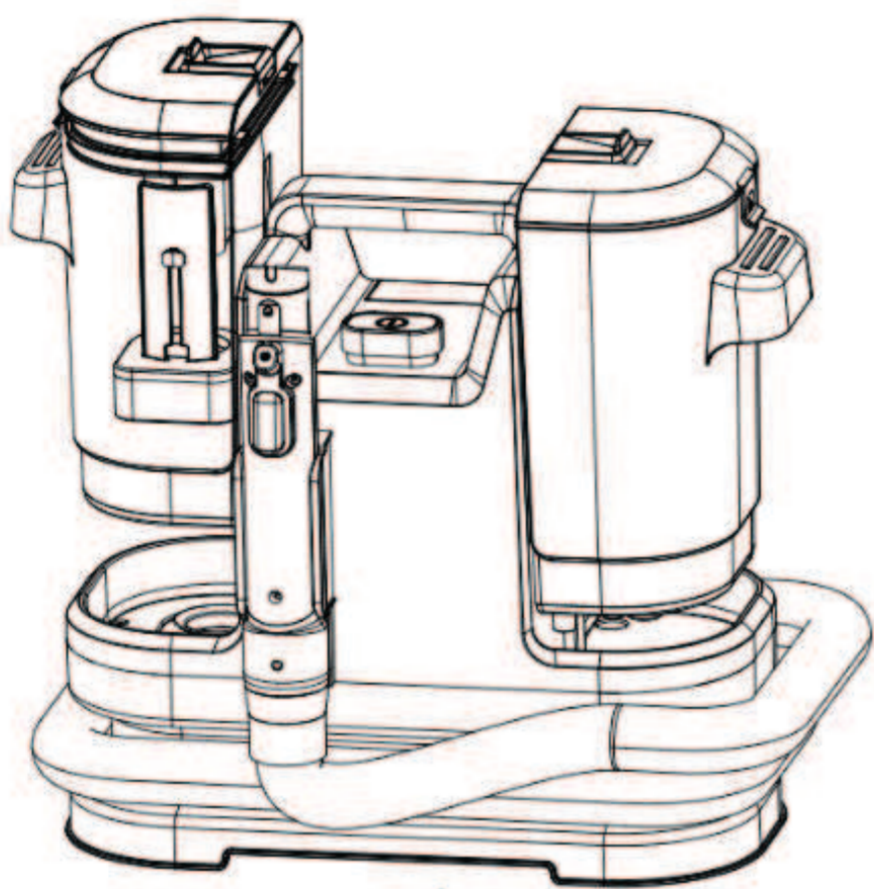
2.1. Produktübersicht



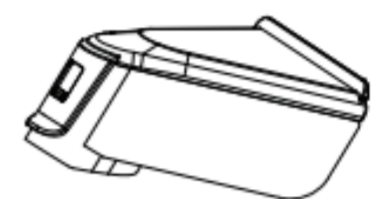
- 1: Haken zum Aufwickeln
- 2: Abnehmbarer Bürstenkopf
- 3: Sprühwassertaste

- 4: Schmutzwassertank
- 5: Ein-/Aus-Taste
- 6: Frischwassertank

2.2. Produktkonfiguration



Das Gerät



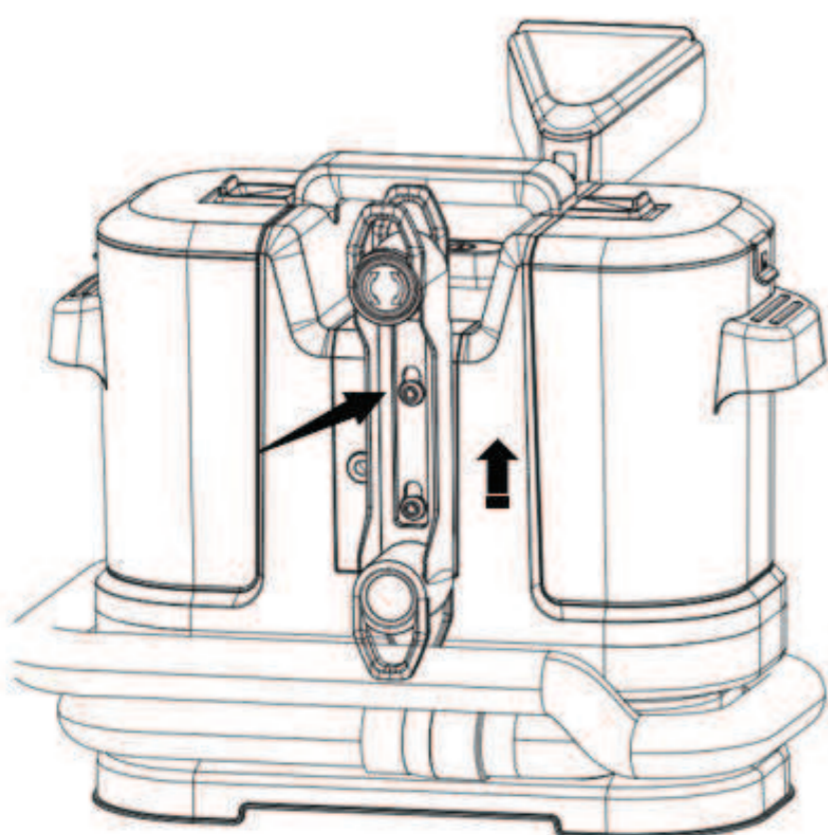
Bürstenkopf



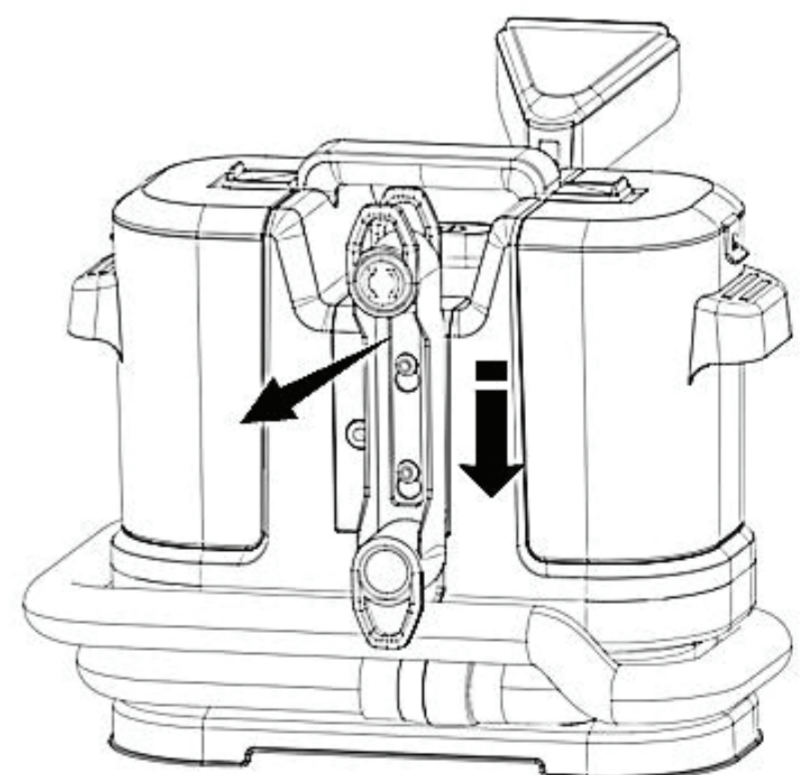
Haken zum Aufziehen

2.3. Demontage und Montage des Produkts

1. Montage des Aufwickelhakens

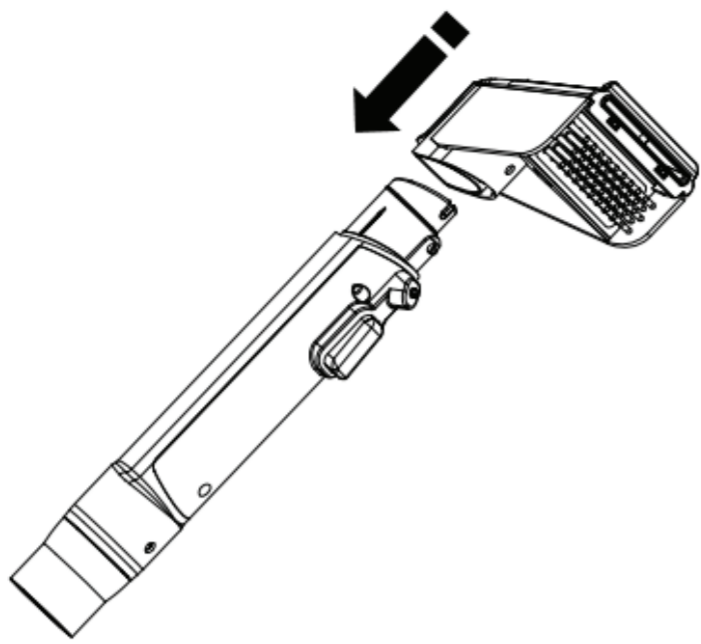


Führen Sie den Haken in den Zylinder des Gerätekörpers ein und drücken Sie ihn nach oben, bis Sie ein „Plopp“-Geräusch hören. Die Installation ist abgeschlossen.

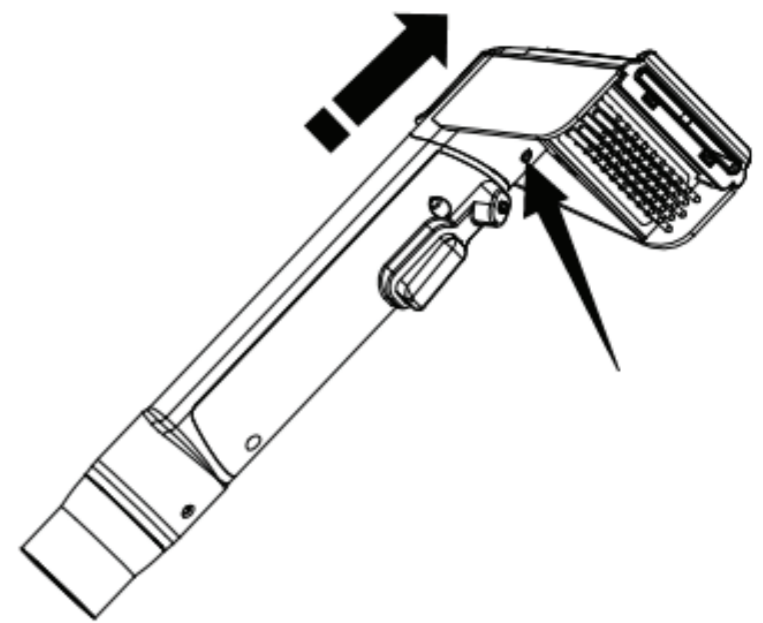


Zum Zerlegen den Haken nach unten drücken, aushaken und herausnehmen.

2 Demontage und Montage des Bürstenkopfes:



Setzen Sie den Bürstenkopf ein.
Sobald Sie ein „Plopp“-Geräusch hören, ist die Installation abgeschlossen.



Halten Sie die Entriegelungstaste gedrückt. Sobald Sie spüren, dass sie sich löst, ziehen Sie sie heraus, um den Bürstenkopf zu entfernen.

2.4. Technische Daten

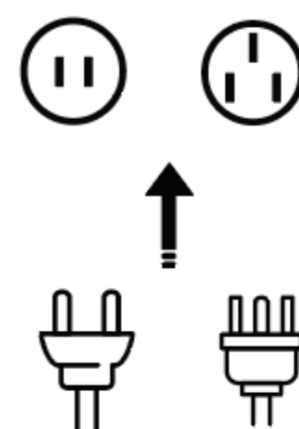
Produktname	Fleckenreiniger
Modellnummer	M-304AC
Marke	Powell
Nennspannung	220–240 V
Nennleistung	450 W
Fassungsvermögen Abwassertank	800 ml
Fassungsvermögen Frischwassertank	1800 ml
Produktabmessungen	362 x 182 x 304 mm
Nettogewicht	3,5 kg

3. TÄGLICHER GEBRAUCH UND WARTUNG

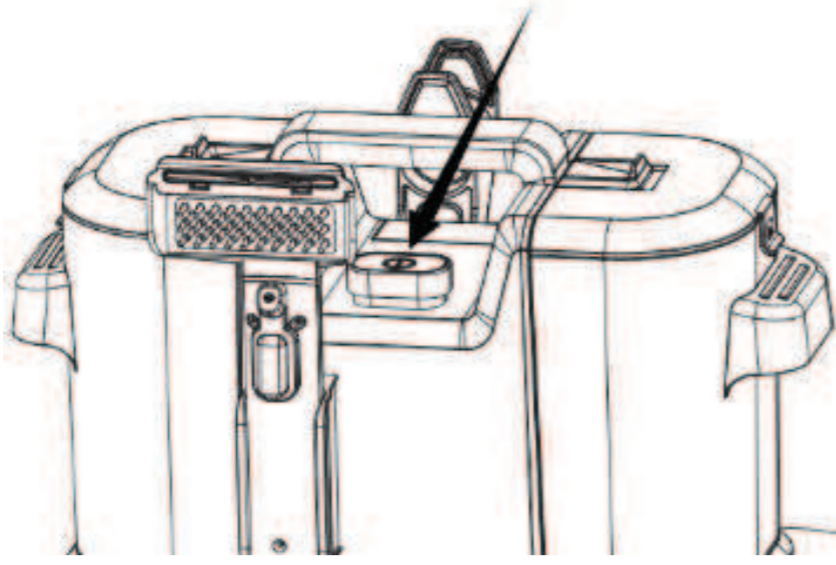
3.1. Täglicher Gebrauch



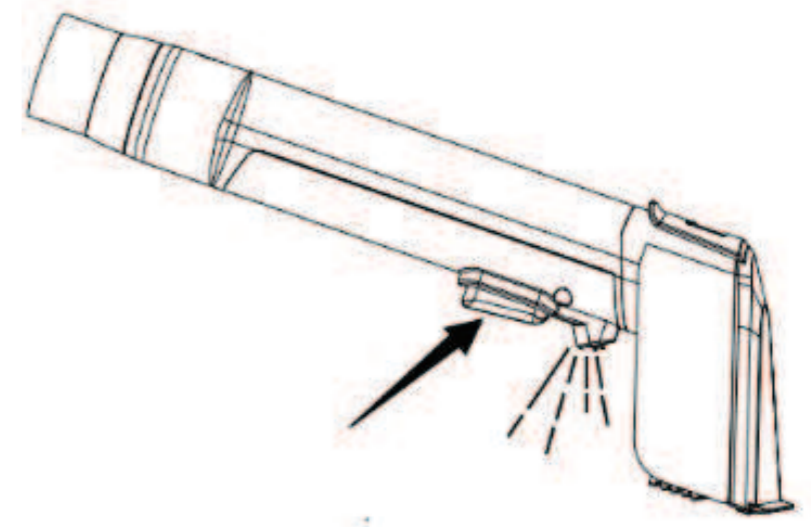
1: Prüfen Sie, ob der Stoff gemäß dem Waschetikett waschbar ist.



2: Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

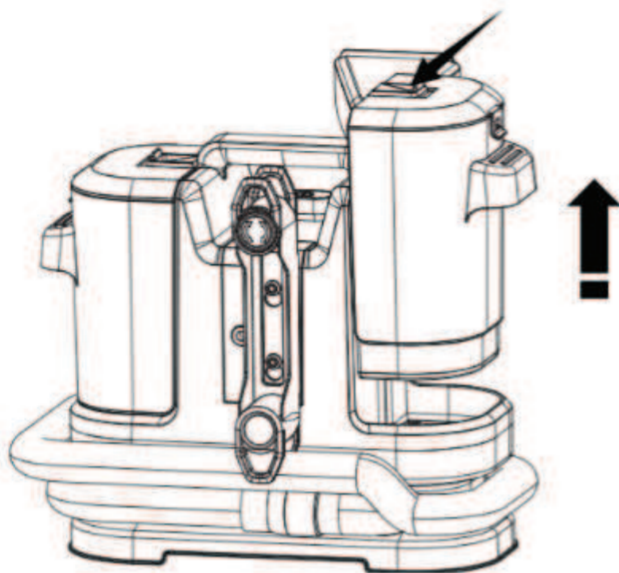


3: Halten Sie die EIN/AUS-Taste gedrückt, und das Gerät gibt einen Ton aus.

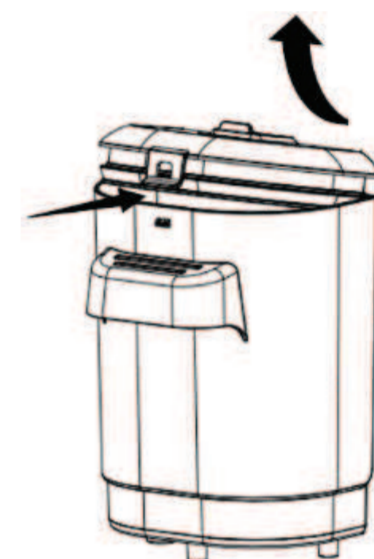


4: Halten Sie die Wassersprühtaste gedrückt, um mit der Reinigung zu beginnen.

3.2. Sauberes Wasser hinzufügen



1: Schieben Sie den Wassertank-Schiebeknopf und ziehen Sie den Frischwassertank vertikal heraus.



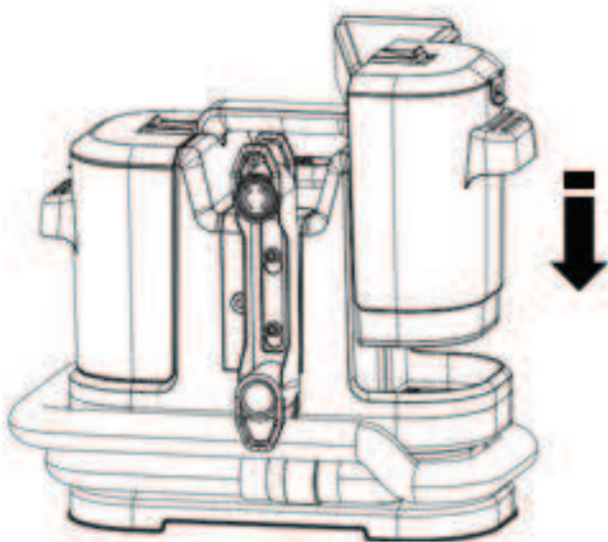
2: Entriegeln Sie das Schloss und öffnen Sie den Deckel des Frischwassertanks.



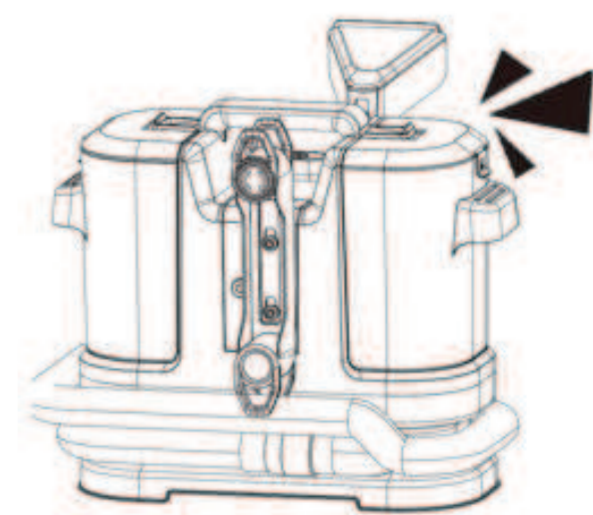
3: Gießen Sie die entsprechende Menge Wasser ein.



4: Schließen Sie die Abdeckung des Frischwassertanks.

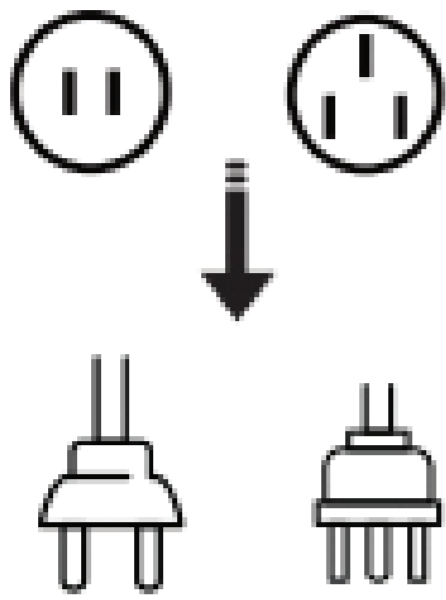


5: Installieren Sie den Frischwassertank vertikal.

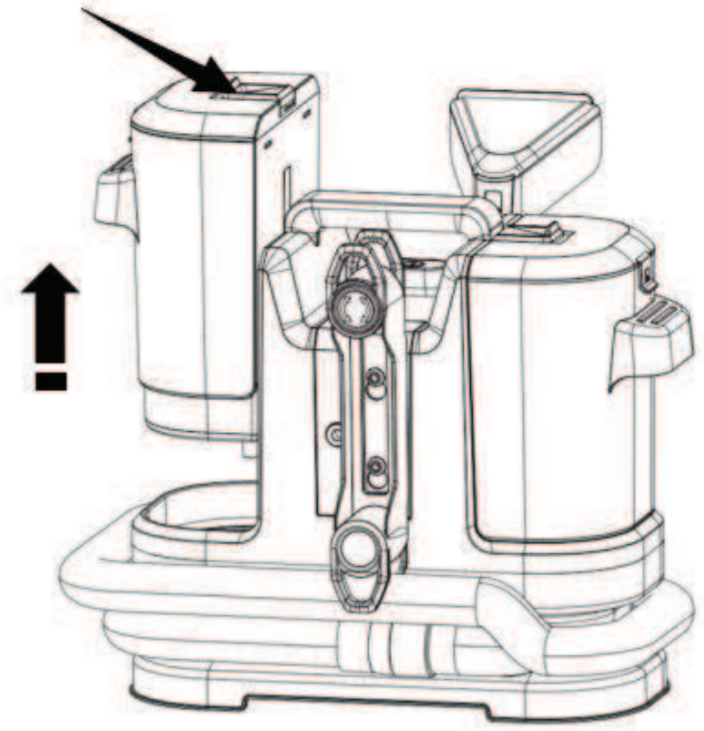


6: Wenn Sie ein „Klicken“ hören, ist die Installation abgeschlossen.

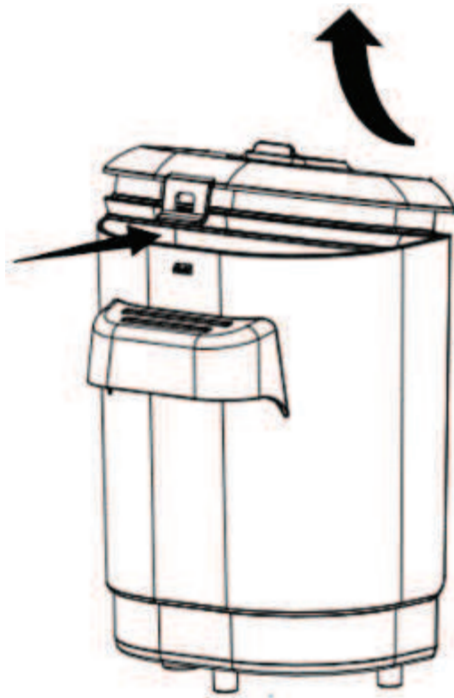
3.3. Regelmäßige Wartung



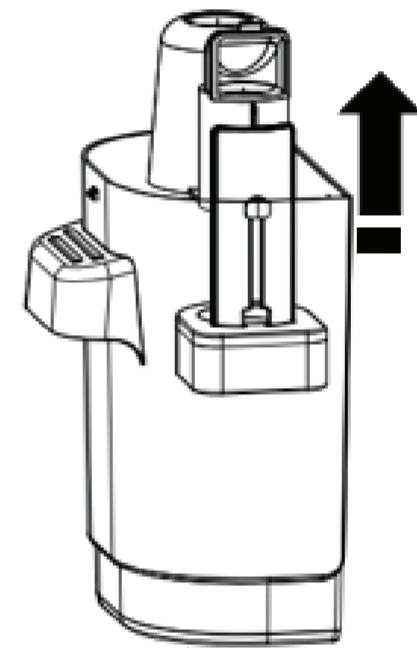
1: Prüfen Sie vor der Wartung, ob das Produkt ausgeschaltet ist.



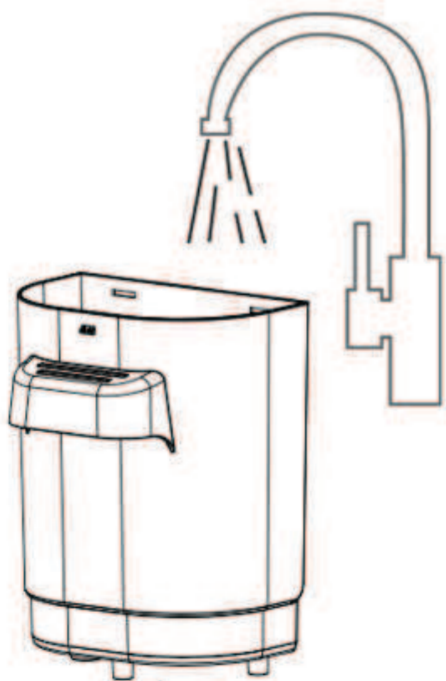
2: Schieben Sie den Wassertank-Schiebeknopf und ziehen Sie den Schmutzwassertank senkrecht heraus.



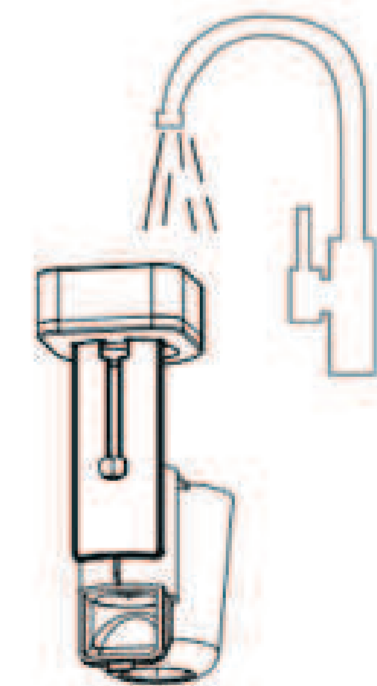
3: Öffnen Sie die Abdeckung des Schmutzwassertanks.



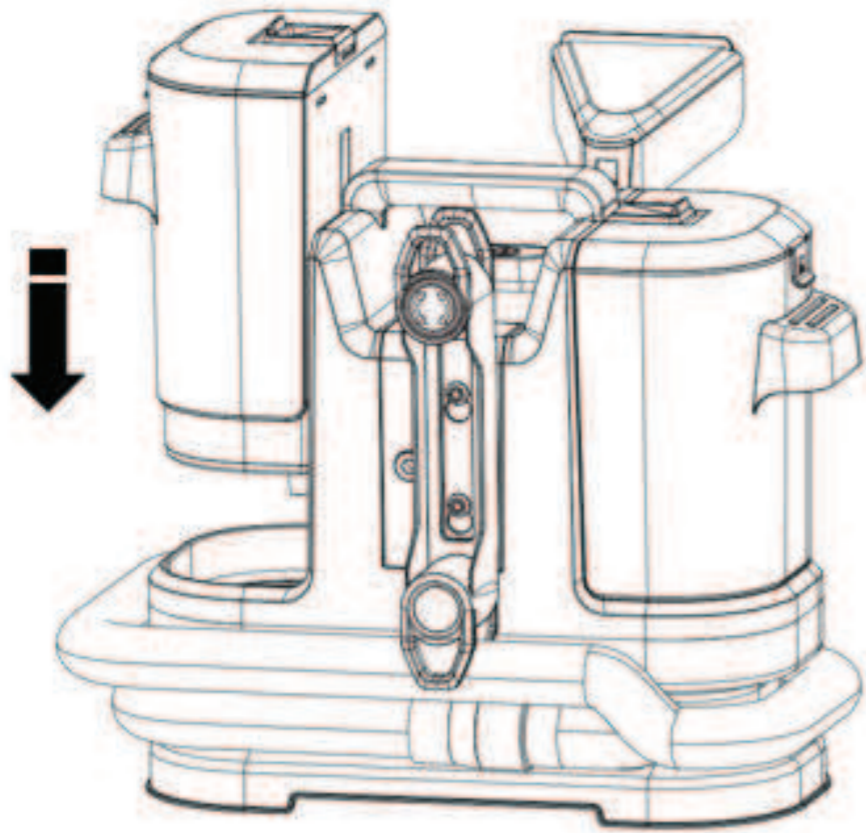
4: Entfernen Sie die Schwimmerhalterung.



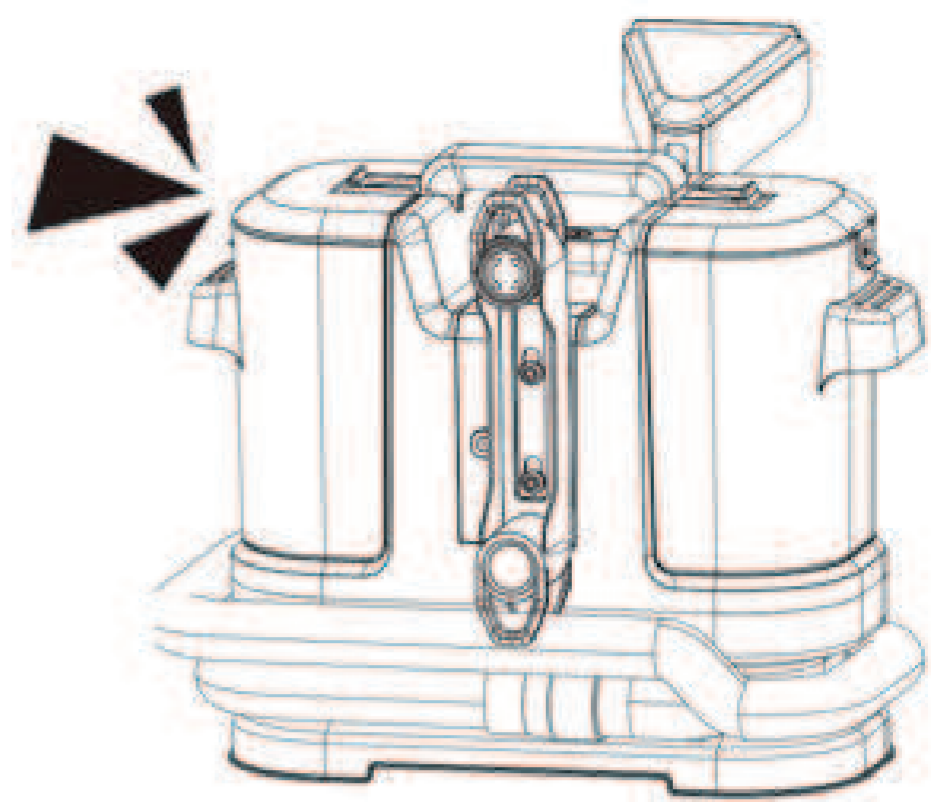
5: Spülen Sie den Schmutzwassertank aus, trocknen Sie ihn und setzen Sie ihn anschließend wieder ein.



6: Reinigen Sie die Schwimmerhalterung, trocknen Sie sie und bauen Sie sie anschließend wieder ein.



7: Den Schmutzwassertank vertikal einbauen.



8: Wenn Sie ein „Klicken“ hören, ist die Installation abgeschlossen.

TIPP: Das Gerät sollte an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung gelagert werden.

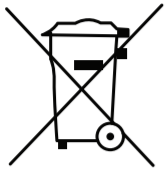
3.4. Fehlerbehebung:

Problem	Lösung
Das Gerät startet nicht.	Check if there is power.
Das Gerät hat keine Saugkraft.	Prüfen Sie, ob das Schmutzwasser die MAX-Linie erreicht und der Schwimmer steigt.
Die Wassersprühdüse sprüht kein Wasser.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Wasserleitung ist lang. Warten Sie geduldig. Normalerweise kommt Wasser innerhalb von 3 Sekunden. 2. Prüfen Sie, ob sich Wasser im Frischwassertank befindet.

Entsorgung und recycling



• Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise und bringen Sie es zu einem Recycling-Center.



• Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät gemäß der WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Eine unsachgemäße Entsorgung kann die Umwelt oder die menschliche Gesundheit schädigen.



• Dieses Produkt ist unter der folgenden WEEE-Registrierungsnummer registriert: WEEE-Reg.-No. DE 45300914

• Nähere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, dem Abfallentsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

• Nehmen Sie vor der Entsorgung des Geräts die Batterien heraus und entsorgen Sie sie getrennt. Batterien, ob wiederaufladbar oder nicht, dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie sie gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und den nationalen Vorschriften zu geeigneten Sammelstellen, um Umweltschäden zu vermeiden. Weitere Informationen zur korrekten Entsorgung von Batterien erhalten Sie auch bei Ihrer örtlichen Behörd

Garantie

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 1-jährige Garantie. Der Kunde muss einen Kaufnachweis vorlegen können und die Garantie muss innerhalb eines Zeitraums von 1 Jahr ab dem Kaufdatum geltend gemacht werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt:

1. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur verursacht wurden
2. Für Teile, die dem Verschleiß unterliegen
3. Für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren
4. Für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden verursacht wurden
5. Wenn das Produkt nicht als Neuware über einen unserer autorisierten Vertriebskanäle erworben wurde
6. Für Schäden durch Dritte

Merci d'avoir choisi le détachant Powell.

IMPORTANT :

- Veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions du manuel ou une utilisation non conforme aux instructions mentionnées dans ce manuel peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.
- Veuillez joindre ce manuel à la cession de l'appareil à des tiers.
- Les images du manuel d'utilisation sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer légèrement de l'appareil.

1. CONSEILS IMPORTANTS

1.1. Précautions d'emploi

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et non à un usage industriel ou extérieur.

01 : Cet appareil ne convient pas aux personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou intellectuels, ni aux personnes manquant d'expérience et de bon sens (y compris les enfants), sauf si elles sont supervisées ou guidées par d'autres personnes afin de garantir une utilisation en toute sécurité.

02 : Ne touchez pas la fiche ni les pièces sous tension de l'appareil avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution. 3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser. Contactez un technicien de maintenance professionnel pour le remplacer et éviter tout risque d'accident.

04 : Tenez les conduits d'air, les pièces rotatives et mobiles de cet appareil éloignés des cheveux longs, des vêtements amples, des doigts et de toute autre partie du corps. Ne dirigez pas le tuyau d'aspiration et les accessoires vers les yeux et les oreilles, et ne les portez pas à la bouche.

05 : Si ce produit n'est pas utilisé pendant une longue période, l'alimentation doit être coupée.

06 : Si cet appareil ne fonctionne pas correctement suite à une chute, un dommage, un abandon à l'extérieur ou une chute dans l'eau, ne l'utilisez pas. Contactez un technicien de maintenance professionnel pour toute réparation afin d'éviter tout danger et toute blessure.

07 : Si vous constatez une fuite, une surchauffe du moteur, un bruit anormal ou une faible aspiration pendant l'utilisation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez-nous.

08 : Après avoir déballé l'appareil, jetez immédiatement les sacs d'emballage afin d'éviter tout risque d'étouffement lorsque les enfants jouent.

09 : Ne placez pas l'appareil à l'extérieur et ne le stockez pas dans un endroit où il risque de geler. Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur.

- 10 : N'exposez pas l'appareil au feu ou à des températures élevées afin d'éviter tout dommage.
- 11 : Nettoyez le réservoir d'eau usée régulièrement après utilisation. Laissez les orifices d'aération ouverts pour éviter tout colmatage. Les obstructions réduisent l'aspiration et provoquent une surchauffe du moteur, ce qui affecte sa durée de vie.
- 12 : Rangez l'appareil dans un endroit sec après utilisation. L'humidité affecte l'isolation et la durée de vie des appareils électriques.
- 13 : L'appareil ne doit pas être immergé ni rincé. Vérifiez régulièrement la buse d'aspiration. En cas d'obstruction, retirez-la rapidement afin d'éviter qu'elle ne diminue la puissance d'aspiration et n'affecte les performances de l'appareil.
- 14 : Assurez-vous d'éteindre l'appareil avant de remplacer la brosse. En cas de panne, ne réparez pas l'appareil vous-même. Les réparations doivent être effectuées par un technicien professionnel agréé par notre entreprise. Vous pouvez également nous contacter pour obtenir de l'aide.

1.2. Champ d'utilisation

- 1 : Ce produit convient aux surfaces planes telles que le carrelage en porcelaine en intérieur et au nettoyage des moquettes à poils ras.
- 2 : N'utilisez pas ce produit à proximité ou sur la surface d'objets inflammables ou explosifs.
- 3 : N'utilisez pas ce produit à proximité d'une cheminée ou d'un radiateur en fonctionnement afin d'éviter toute déformation du boîtier de l'appareil.
- 4 : N'aspirez pas de substances à haute température (mégots de cigarettes non éteints, allumettes, cendres chaudes, etc.), de substances ultrafines (telles que la chaux, le ciment, la sciure, la poudre de plâtre, les cendres, la poudre de carbone, etc.), d'objets dangereux (tels que les solvants, les détartrants, etc.), de produits chimiques (tels que les acides, les produits de nettoyage, etc.) et d'autres substances dangereuses.
- 5 : N'utilisez pas cet appareil pour absorber des détergents, du kérosène, de l'essence, de l'alcool, de la peinture, du parfum, etc.
Ces liquides peuvent provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion dans l'appareil.
- 6 : N'utilisez pas cet appareil pour aspirer le toner des imprimantes et photocopieurs laser. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- 7 : N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des objets pointus, tels que des fragments de verre, des petits jouets, des épingles, des trombones, des pierres, du plâtre, de gros morceaux de papier, etc. Ces objets pourraient obstruer et endommager l'appareil.
- 8 : N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des objets en feu ou fumants, tels que des cendres de cigarette non éteintes, des mégots de cigarettes ou des allumettes enflammées, etc. Les taches fortement grasses, fortement collantes ou fortement colorantes, telles que le cirage, la peinture et les pigments, ne sont pas concernées par ce produit.
- 9 : N'utilisez pas de nettoyants autres que ceux spécifiés.

1.3. L'appareil

1 : Lors de la manipulation d'eau sale et de solutions de nettoyage, les réglementations locales en matière de protection de l'environnement doivent être respectées.

2 : Ne démontez ni n'assemblez l'appareil vous-même. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par le client. N'essayez pas de modifier les performances de l'appareil, car cela pourrait présenter un danger.

3 : L'utilisation d'une tension non conforme aux spécifications de ce produit endommagera le moteur et pourrait même blesser l'utilisateur. La tension nominale correcte est indiquée sur la plaque signalétique.

4 : Ne secouez pas l'appareil et ne le frappez pas violemment afin d'éviter toute pénétration d'eau sale dans le moteur.

5 : Lorsque le moteur est en marche, ne soulevez pas l'appareil, ne le portez pas, ne l'inclinez pas et ne le posez pas à plat afin d'éviter toute pénétration d'eau sale dans le moteur.

6 : Pour éviter de trébucher, placez l'appareil contre un mur après utilisation.

7 : N'utilisez pas l'appareil si le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale ne sont pas correctement installés.

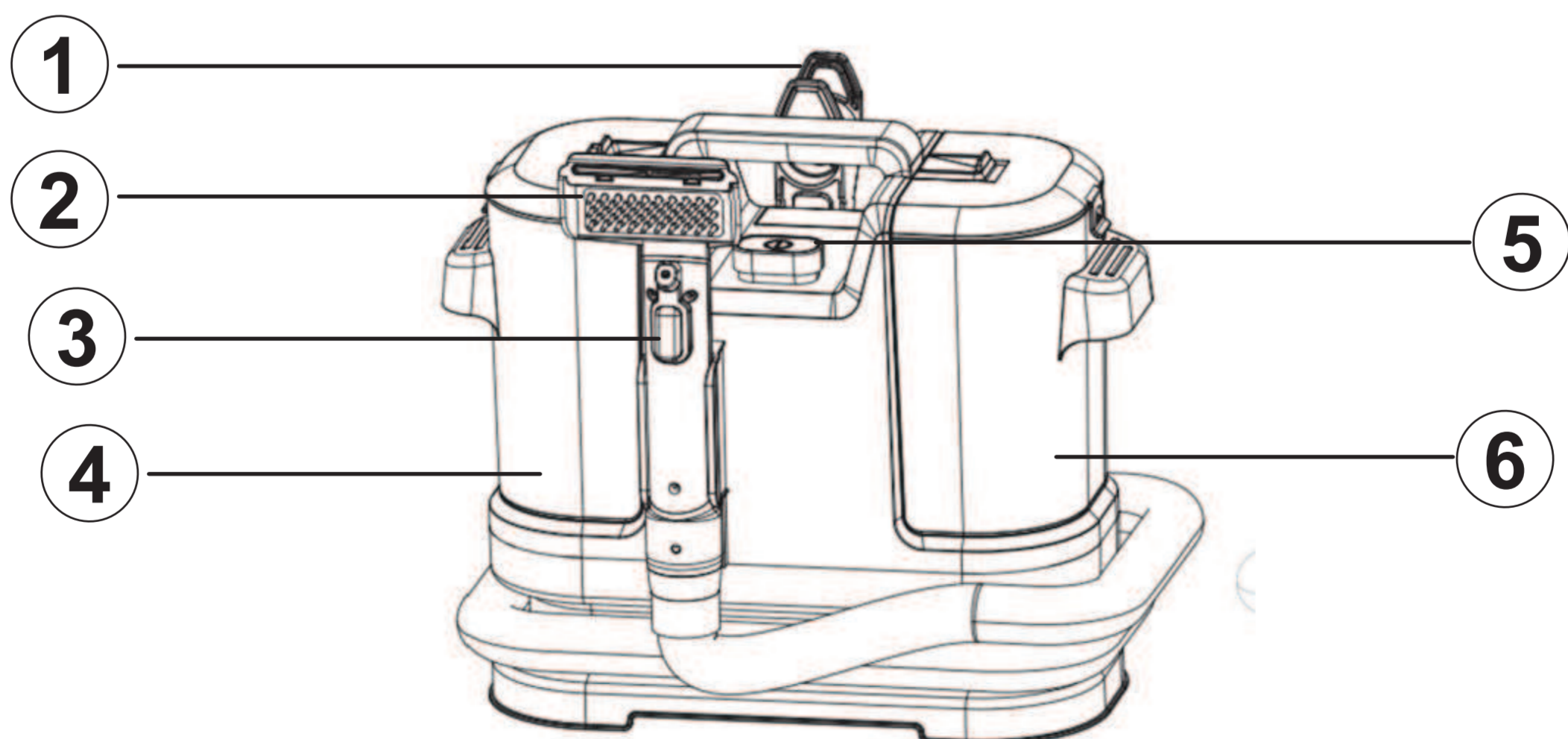
8 : Ne placez aucun petit objet sur la sortie d'air et ne l'obstruez pas. Retirez tout petit objet susceptible de gêner la circulation de l'air afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil.

9 : Assurez-vous que le boîtier de l'appareil ne soit pas mouillé, car un court-circuit pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

10 : Le réservoir d'eau présente des traces d'eau, résidus des tests effectués avant la sortie d'usine. Ce phénomène est normal.

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

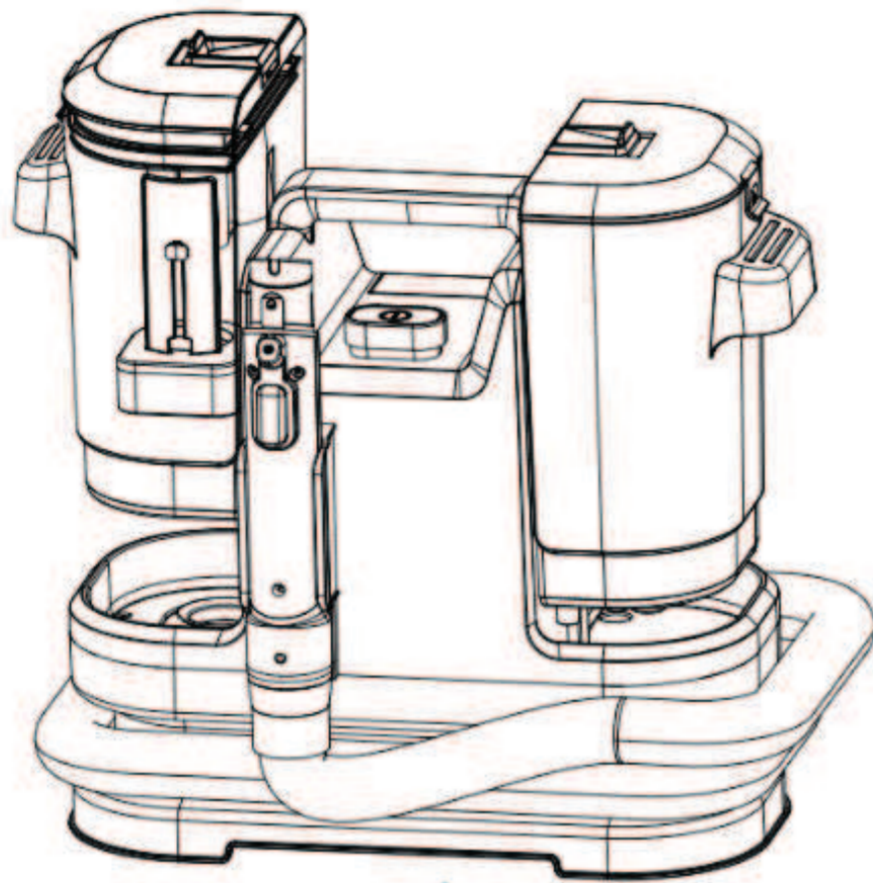
2.1. Présentation du produit



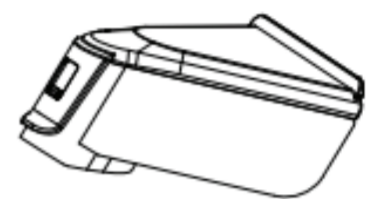
- 1 : Crochet d'enroulement
- 2 : Tête de brosse amovible
- 3 : Bouton de pulvérisation d'eau

- 4 : Réservoir d'eau sale
- 5 : Bouton marche/arrêt
- 6 : Réservoir d'eau propre

2.2. Configuration du produit



L'appareil



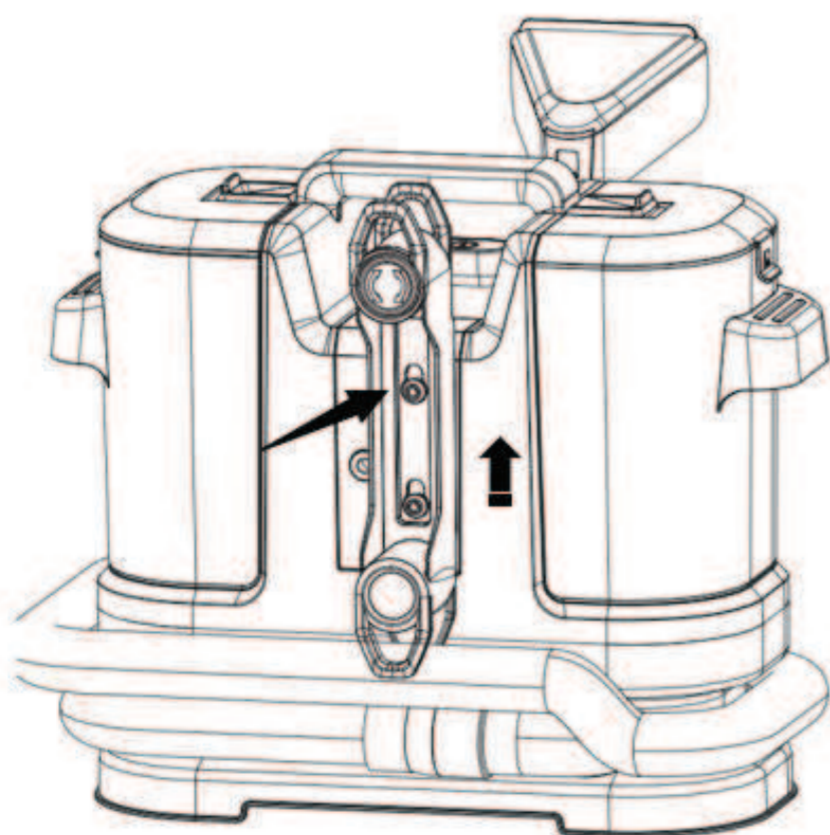
Tête de brosse



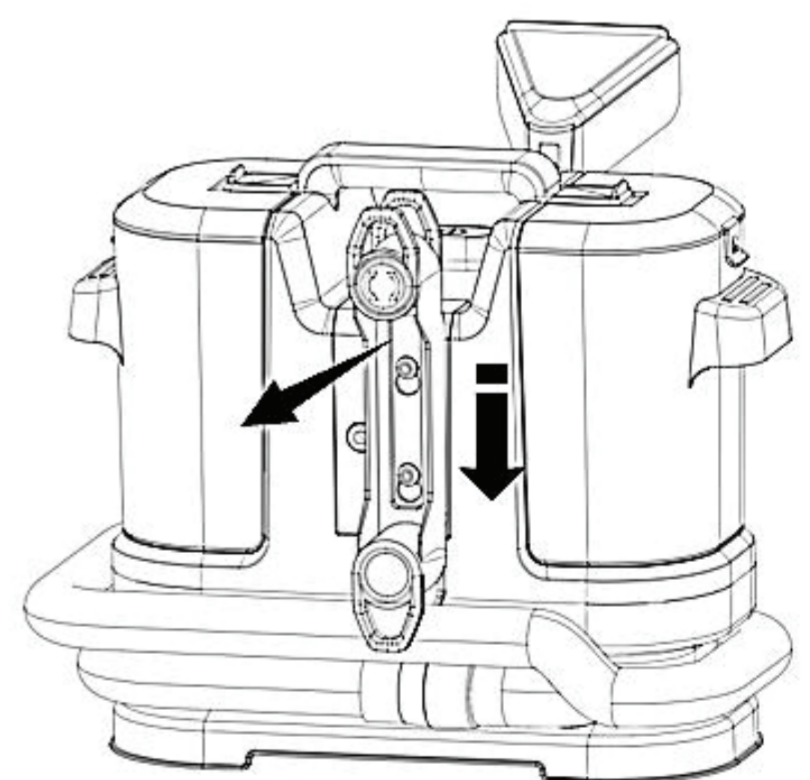
Crochet pour enrouler

2.3. Démontage et montage du produit

1. Installation du crochet d'enroulement

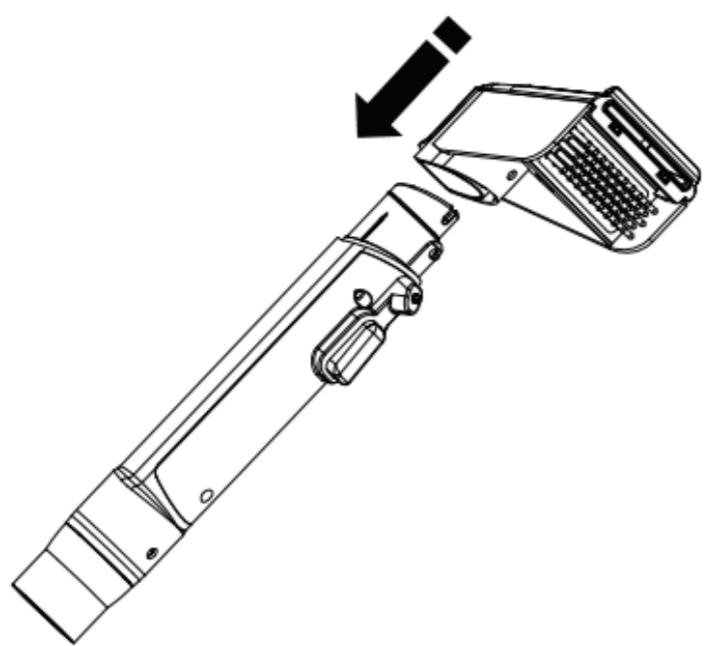


Insérez le crochet dans le cylindre du corps de l'appareil et poussez-le vers le haut jusqu'à entendre un « pop », l'installation est terminée.

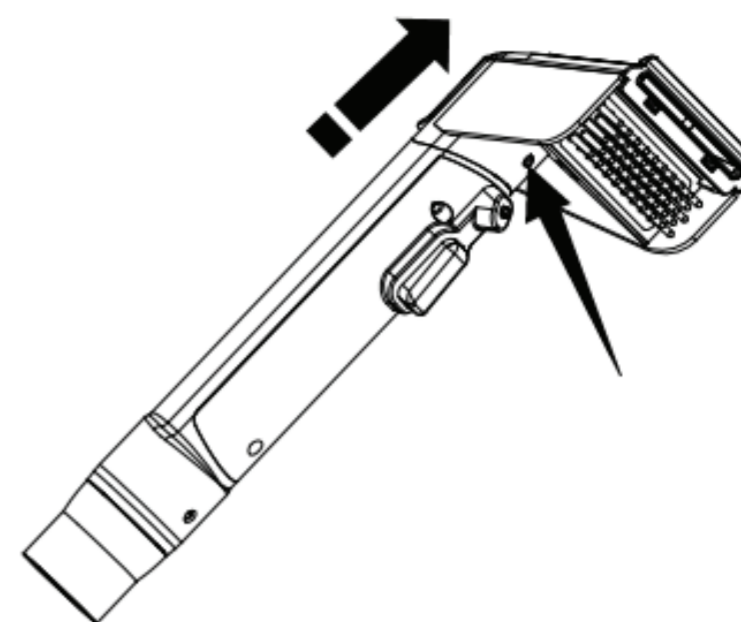


Pour le démonter, poussez le crochet vers le bas, décrochez-le et retirez-le.

2 Démontage et montage de la tête de brosse :



Placez la tête de brosse en place et, lorsque vous entendez un « pop », l'installation est terminée.



Appuyez sur le bouton de déverrouillage et maintenez-le enfoncé. Lorsque vous sentez qu'il est libéré, tirez-le pour retirer la tête de brosse.

2.4. Spécifications techniques

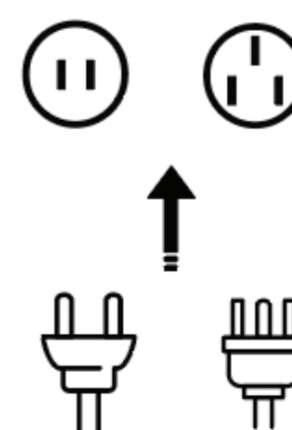
Nom du produit	Détachant
Numéro de modèle	M-304AC
Marque	Powell
Tension nominale	220-240 V
Puissance nominale	450 W
Capacité du réservoir d'eaux usées	800 ml
Capacité du réservoir d'eau douce	1800 ml
Dimensions du produit	362 x 182 x 304 mm
Poids net	3,5 kg

3. UTILISATION ET ENTRETIEN QUOTIDIENS

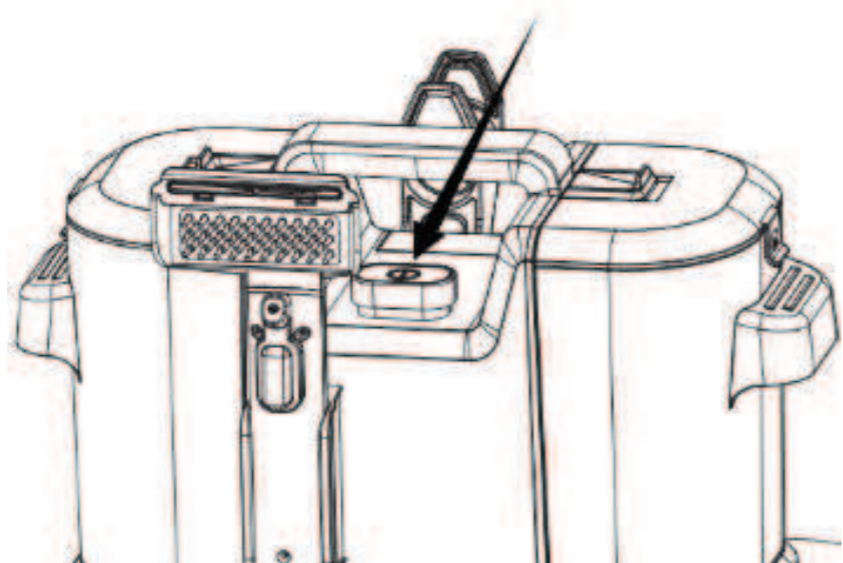
3.1. Utilisation quotidienne



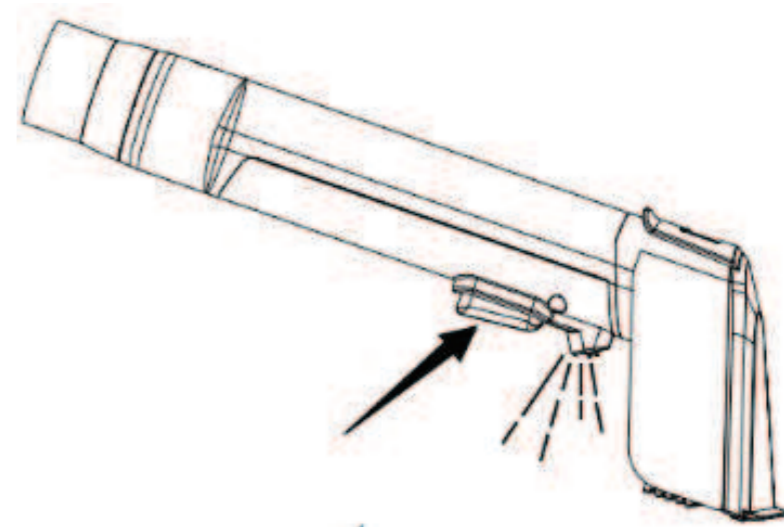
1 : Vérifiez si le tissu peut être lavé conformément à l'étiquette de lavage.



2 : Insérez la fiche dans la prise.

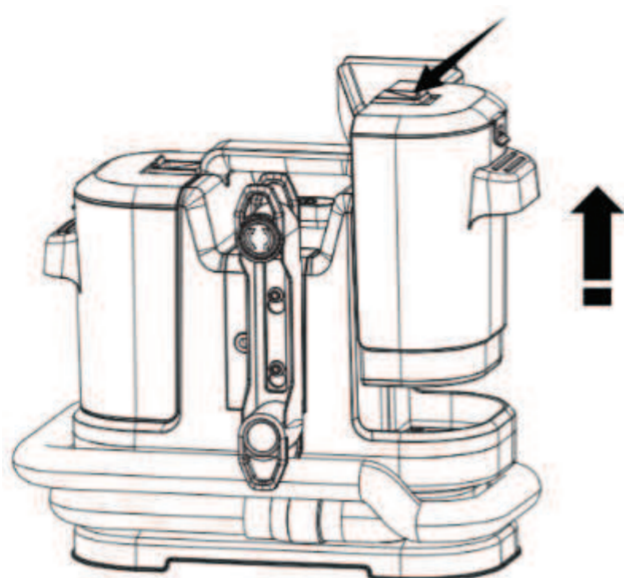


3 : Appuyez longuement sur le bouton ON/OFF et l'appareil émettra un son.

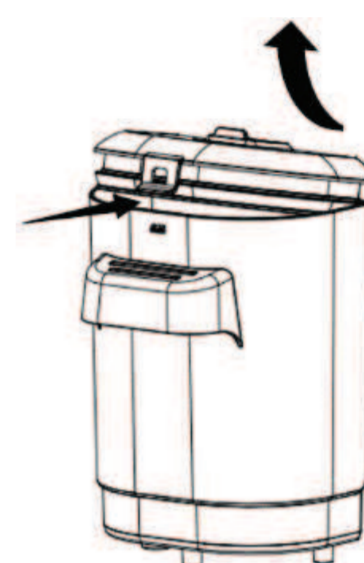


4 : Appuyez longuement sur le bouton de pulvérisation d'eau pour démarrer le nettoyage.

3.2. Ajouter de l'eau propre



1 : Faites glisser le bouton coulissant du réservoir d'eau et retirez le réservoir d'eau propre verticalement.



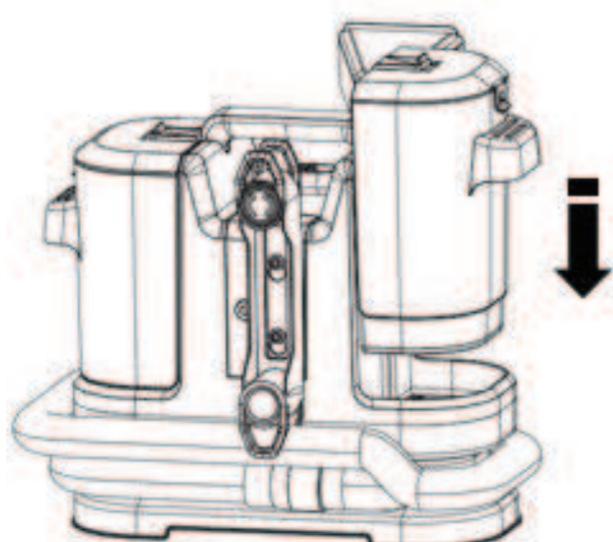
2 : Déverrouillez le verrou et ouvrez le couvercle du réservoir d'eau propre.



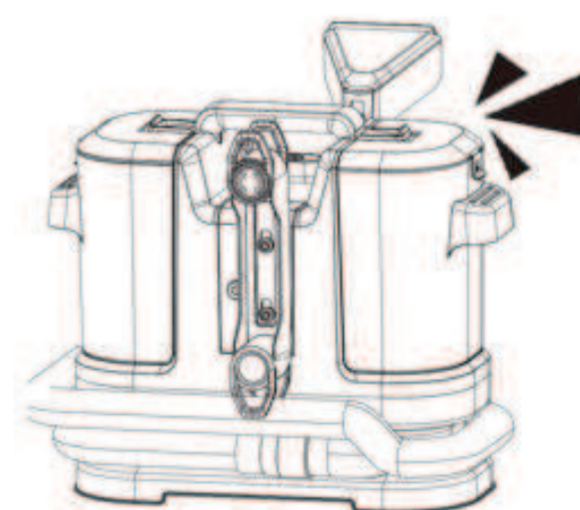
3 : Versez la quantité d'eau appropriée.



4 : Fermez le couvercle du réservoir d'eau propre.



5 : Installez le réservoir d'eau propre verticalement.



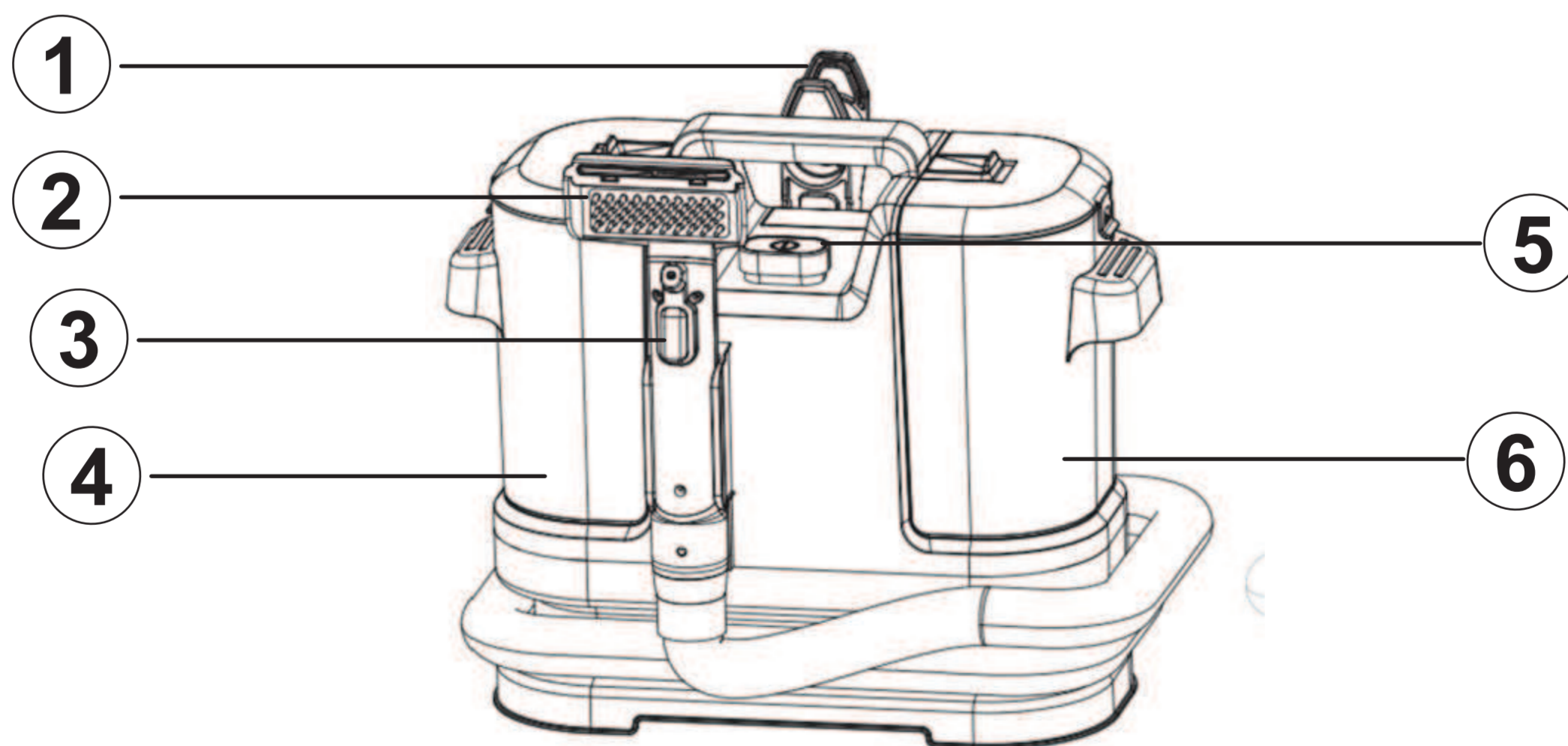
6 : Lorsque vous entendez un « clic », l'installation est terminée.

1.3. El dispositivo

- 1: Al manipular agua sucia y soluciones de limpieza, siga las normativas locales de protección ambiental.
- 2: No desmonte ni monte el dispositivo usted mismo. Este dispositivo no contiene piezas que el cliente pueda reparar. No intente modificar el rendimiento del dispositivo, ya que podría causar peligro.
- 3: El uso de un voltaje que no se corresponda con las especificaciones de este producto dañará el motor e incluso podría causar lesiones al usuario. El voltaje nominal correcto está marcado en la placa de características.
- 4: No agite el dispositivo ni lo golpee con fuerza para evitar que entre agua sucia en el motor.
- 5: Con el motor en funcionamiento, no levante ni transporte el dispositivo, ni lo incline hacia un lado ni lo coloque en posición horizontal para evitar que entre agua sucia en el motor.
- 6: Para evitar tropiezos, coloque el dispositivo contra una pared después de usarlo.
- 7: No utilice el dispositivo si los depósitos de agua limpia y de agua sucia no están instalados correctamente.
- 8: No coloque objetos pequeños sobre la salida de aire ni la bloquee. Retire cualquier objeto pequeño que pueda obstaculizar el flujo de aire para evitar que el dispositivo se sobrecaliente.
- 9: Asegúrese de que la carcasa del dispositivo no se moje; de lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica debido a un cortocircuito.
- 10: El depósito de agua contiene manchas de agua, residuos de las pruebas realizadas antes de que el dispositivo saliera de fábrica. Esto es normal.

2. INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO

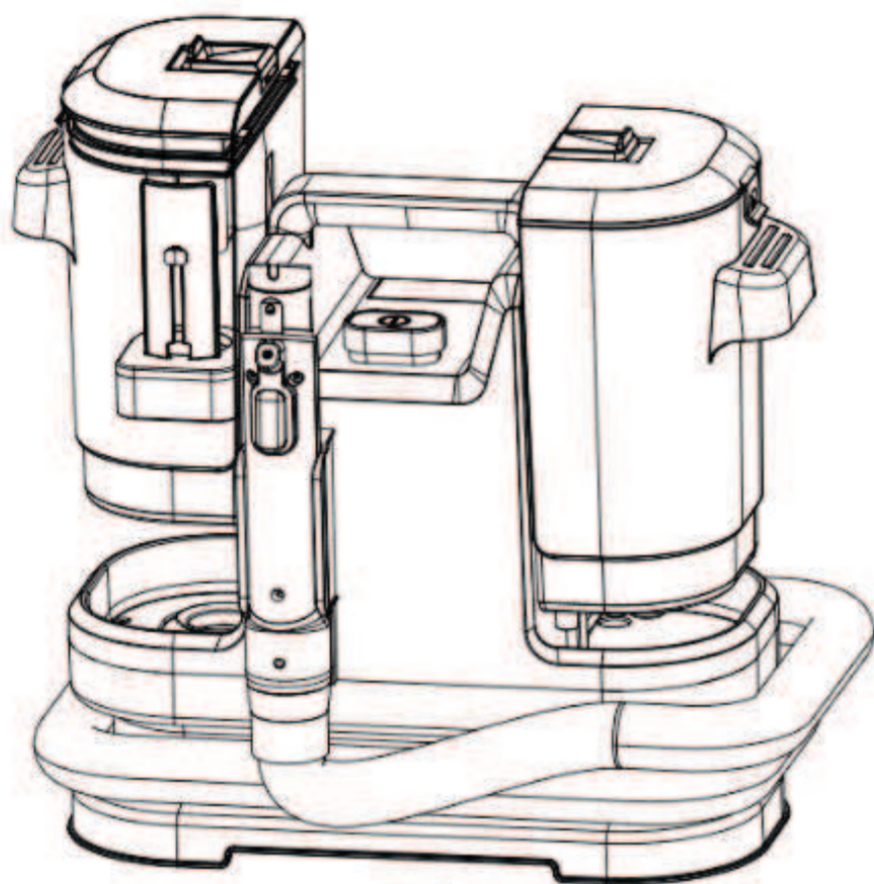
2.1. Descripción general del producto



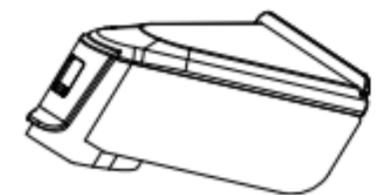
- 1: Gancho para enrollar
- 2: Cabezal de cepillo extraíble
- 3: Botón de pulverización de agua

- 4: Depósito de agua sucia
- 5: Botón de encendido/apagado
- 6: Depósito de agua limpia

2.2. Configuración del producto



El dispositivo



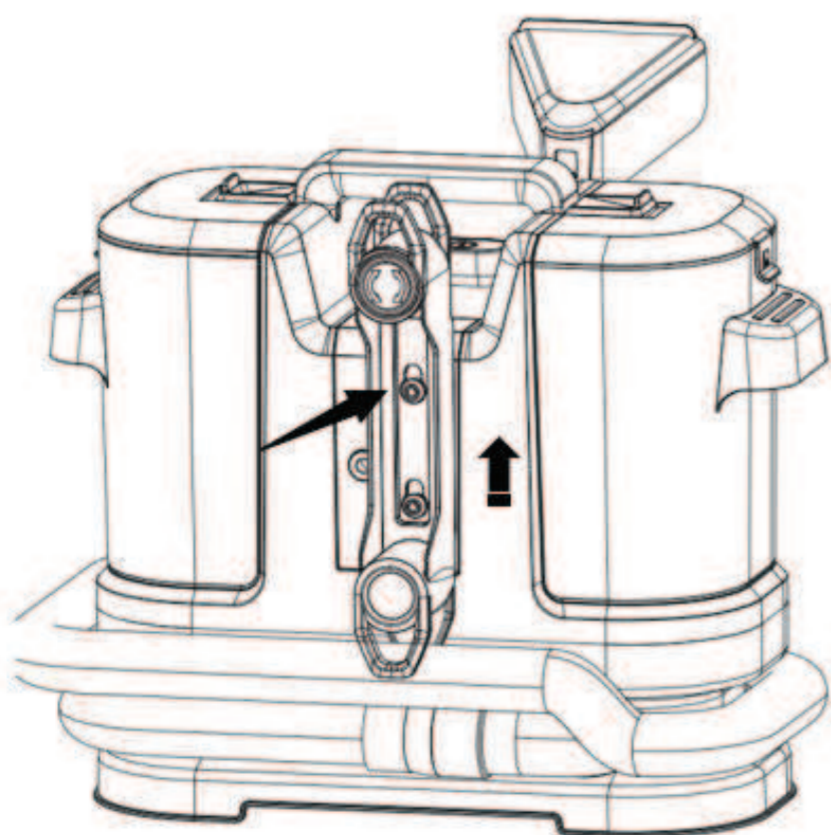
cabeza del cepillo



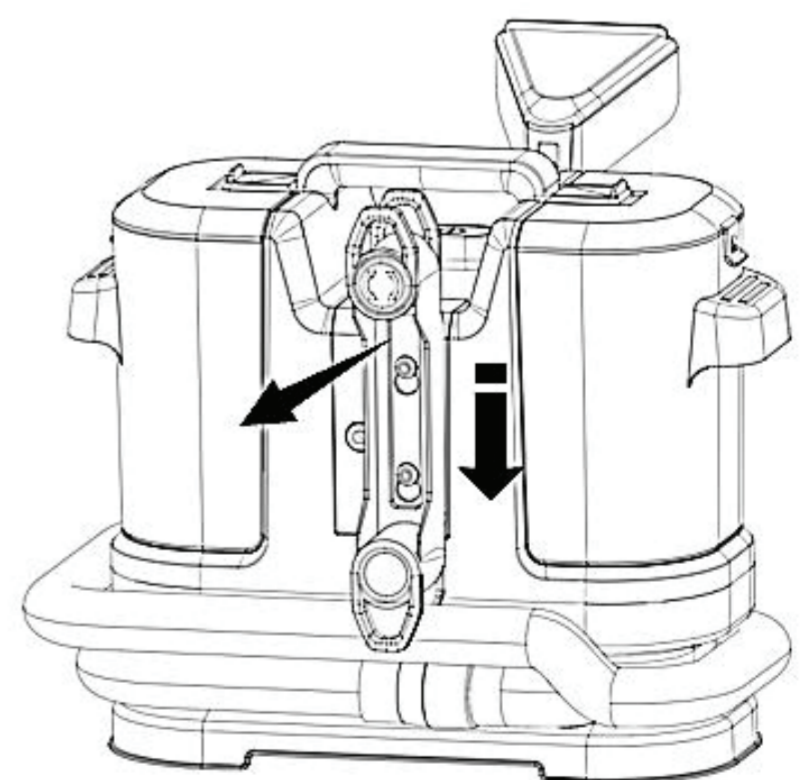
Gancho para enrollar

2.3. Desmontaje y montaje del producto

1. Instalación del gancho de enrollado

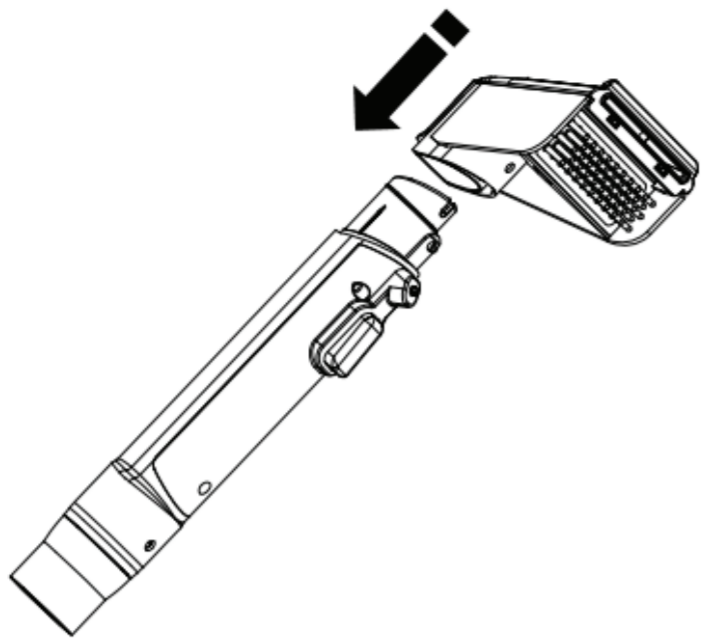


Inserte el gancho en el cilindro del cuerpo del dispositivo y empújelo hacia arriba hasta que oiga un "pop". La instalación estará completa.

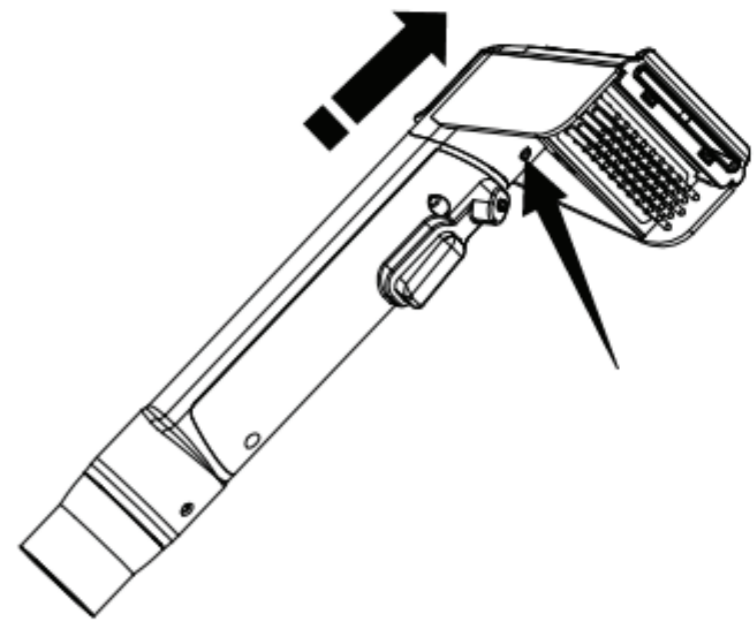


Para desmontarlo, presione el gancho hacia abajo, desenganche y sáquelo.

2 Desmontaje y montaje del cabezal del cepillo:



Coloque el cabezal del cepillo en su lugar y, cuando oiga un "pop", la instalación estará completa.



Mantenga presionado el botón de desbloqueo. Cuando sienta que se ha soltado, tire de él para retirar el cabezal del cepillo.

2.4. Especificaciones técnicas

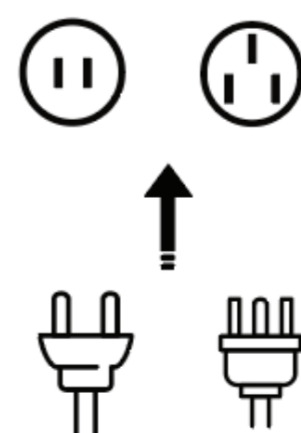
Nombre del producto	Limpiador de manchas
N.º de modelo	M-304AC
Marca	Powell
Voltaje nominal	220-240 V
Potencia nominal	450 W
Capacidad del depósito de aguas residuales	800 ml
Capacidad del depósito de agua potable	1800 ml
Dimensiones del producto	362 x 182 x 304 mm
Peso neto	3,5 kg

3. USO DIARIO Y MANTENIMIENTO

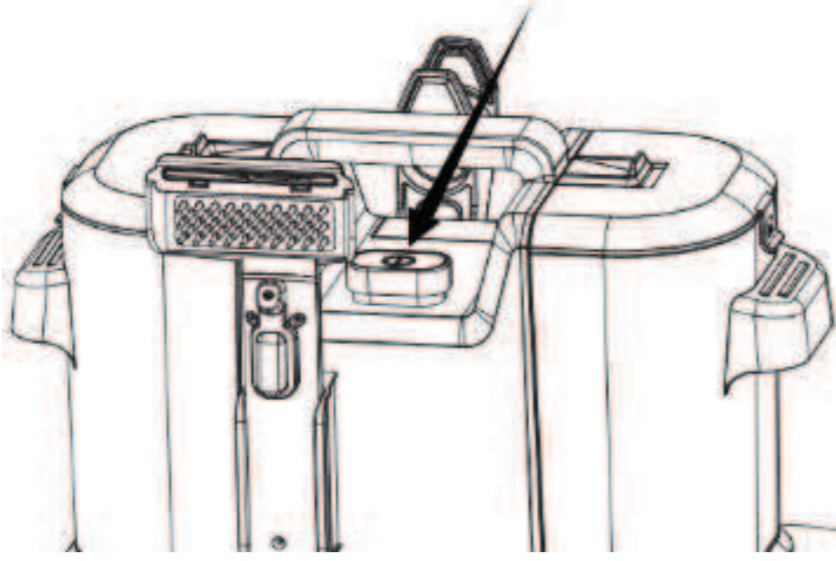
3.1. Uso diario



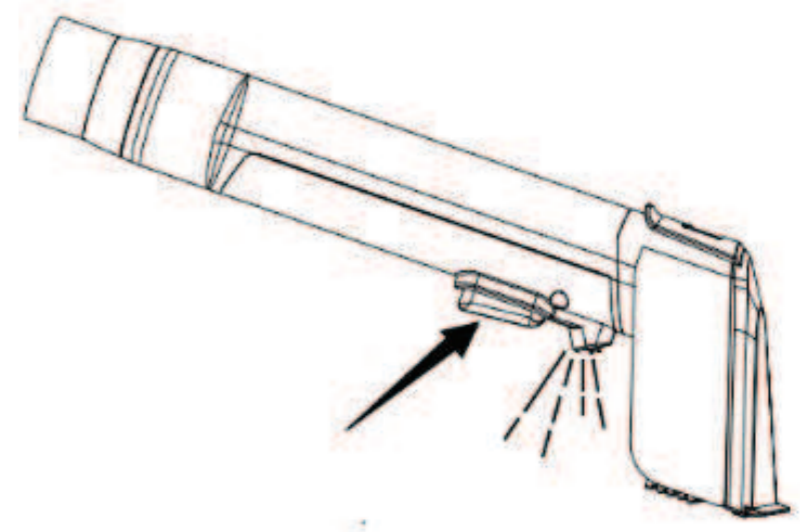
1: Compruebe si se puede lavar según la etiqueta de lavado de la tela.



2: Introduzca el enchufe en la toma.

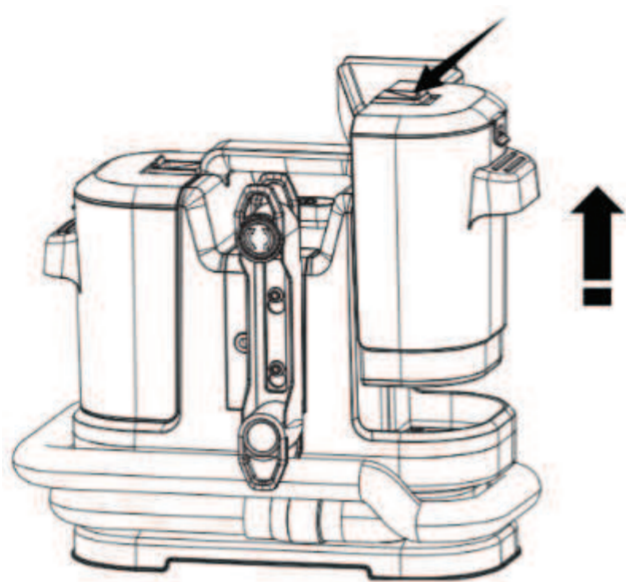


3: Mantenga presionado el botón de encendido/apagado y el dispositivo sonará.

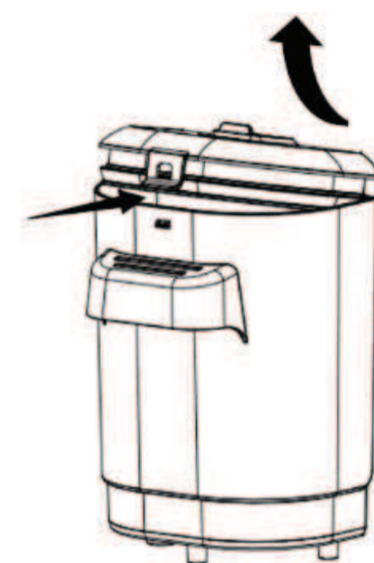


4: Mantenga presionado el botón de rociado de agua para comenzar a limpiar.

3.2. Añadir agua limpia



1: Deslice el botón deslizante del tanque de agua y extraiga el tanque de agua limpia verticalmente.



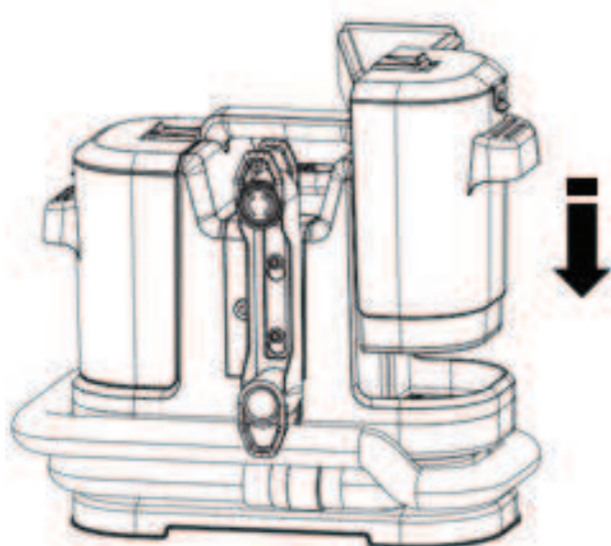
2: Desbloquee la cerradura y abra la tapa del tanque de agua limpia.



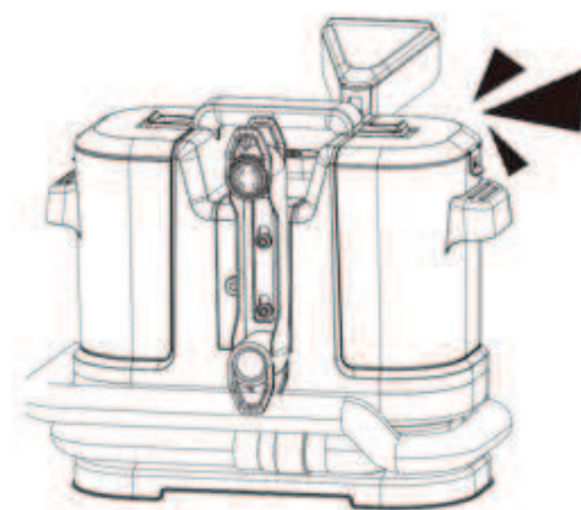
3: Vierta la cantidad adecuada de agua.



4: Cierre la tapa del tanque de agua limpia.

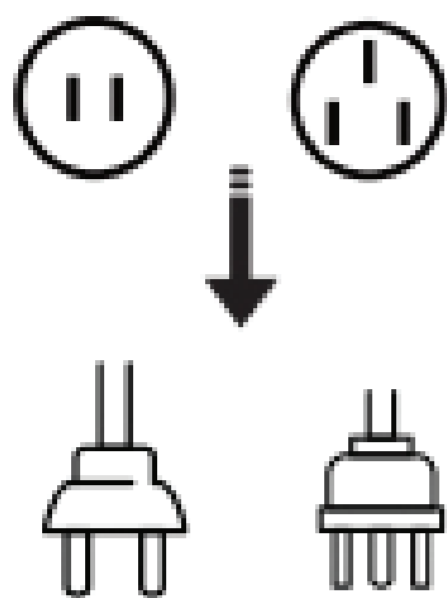


5: Instale el tanque de agua limpia en posición vertical.

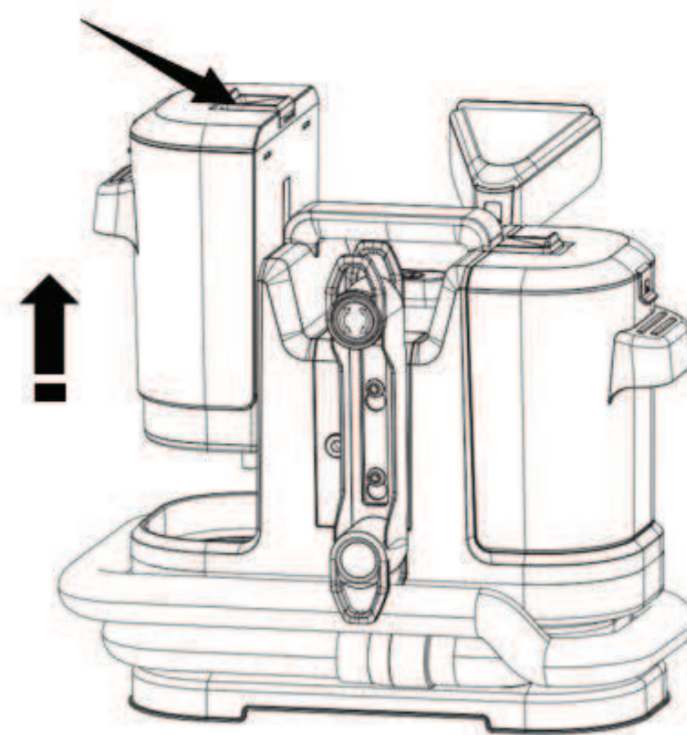


6: Cuando oigas un "clic", la instalación estará completa.

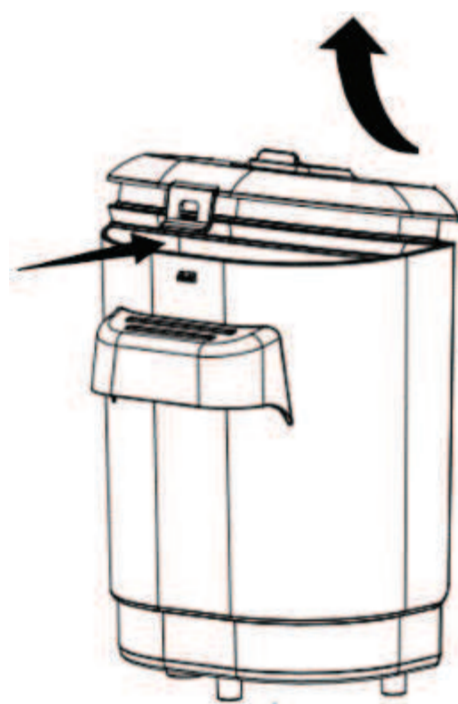
3.3. Mantenimiento rutinario



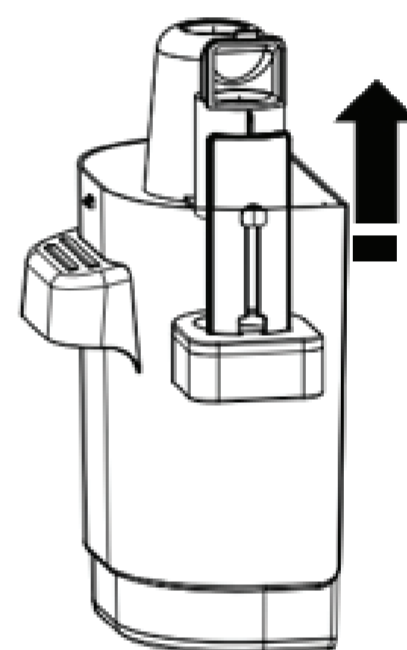
1: Antes de realizar el mantenimiento, confirme si el producto está apagado.



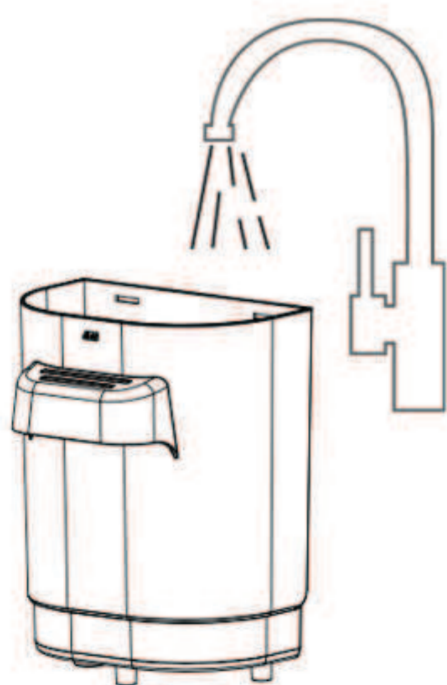
2: Deslice el botón deslizante del tanque de agua y extraiga el tanque de agua sucia verticalmente.



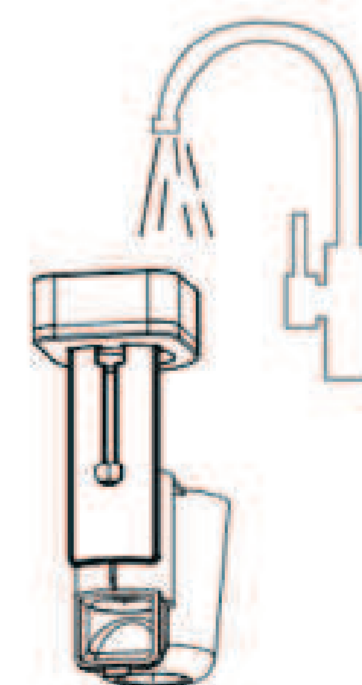
3: Abra la tapa del tanque de agua sucia.



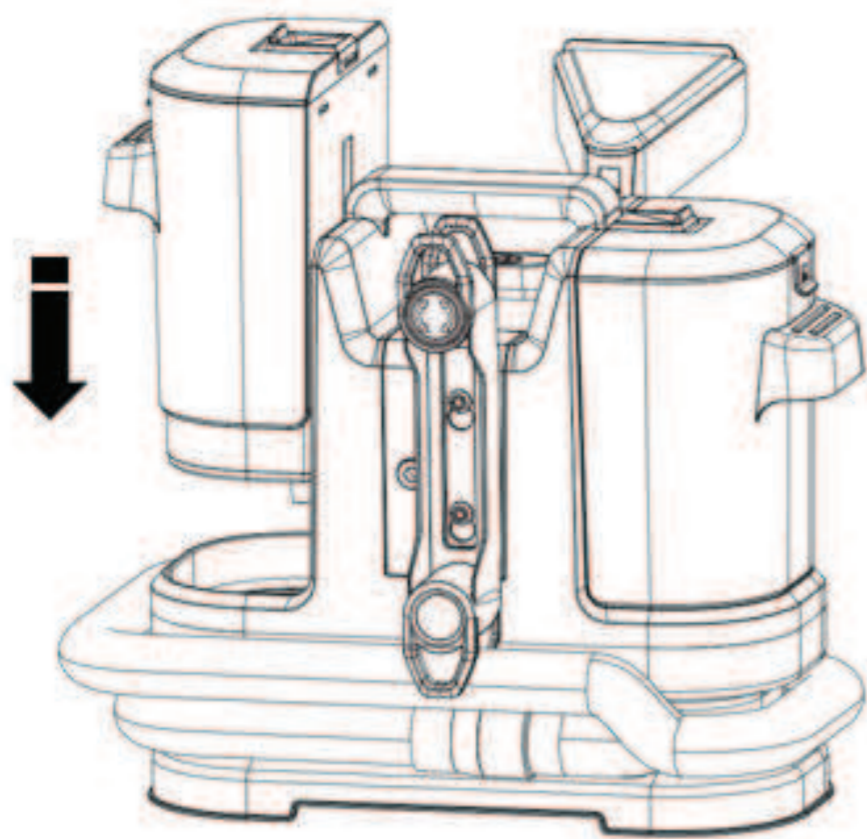
4: Retire el soporte del flotador.



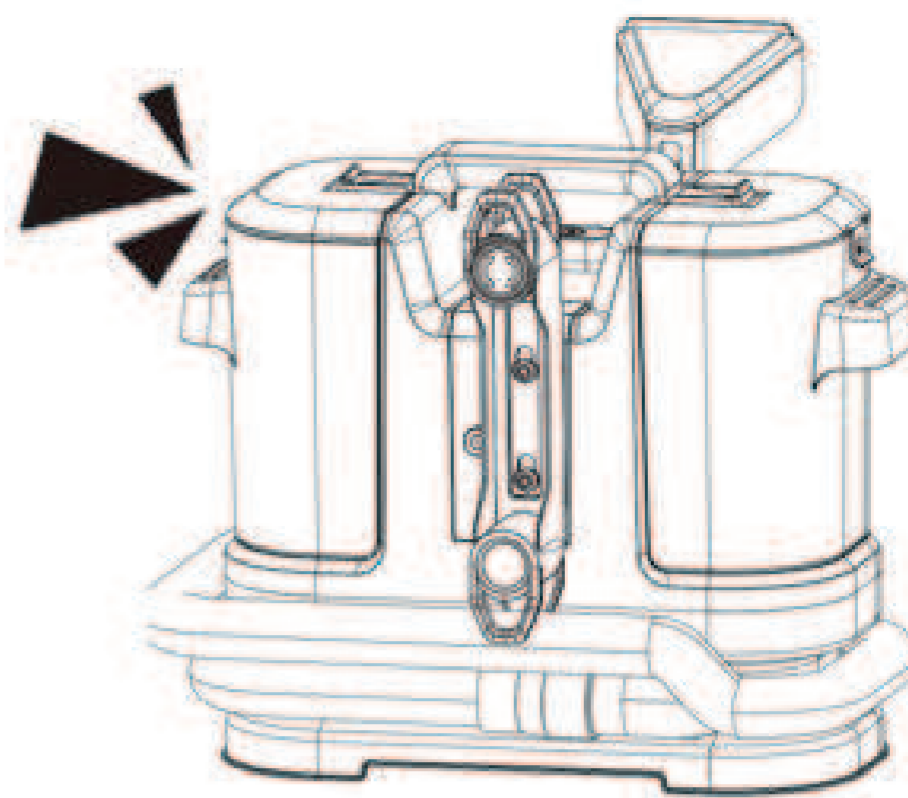
5: Enjuague el tanque de agua sucia, séquelo y luego vuelva a instalarlo.



6: Limpie el soporte del flotador, séquelo y vuelva a instalarlo.



7: Instale el tanque de agua sucia verticalmente.



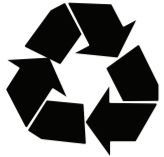
8: Cuando oigas un "clic", la instalación estará completa.

SUGERENCIA: El dispositivo debe almacenarse en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa.

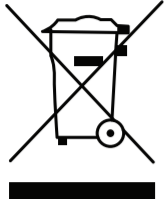
3.4. Solución de problemas:

Problema	Solución
El dispositivo no arranca.	Comprueba si hay corriente.
El dispositivo no tiene succión.	Verifique si el agua sucia llega a la línea MAX y el flotador sube.
La boquilla de pulverización de agua no pulveriza agua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tubería de agua es larga; espere con paciencia. El agua suele salir en 3 segundos. 2. Compruebe si hay agua en el depósito de agua limpia.

Eliminación y reciclaje



El material de embalaje es reciclable. Deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente y llévelo a un centro de reciclaje.



Este producto se ha fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden reciclarse y reutilizarse. Deseche este dispositivo en un punto de recogida adecuado para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, de acuerdo con la Directiva RAEE (2012/19/UE). Una eliminación inadecuada puede perjudicar el medio ambiente o la salud humana.



Antes de desechar el dispositivo, retire las pilas y deséchelas por separado. Las pilas, ya sean recargables o no, no deben desecharse con la basura doméstica normal. Llévelas a puntos de recogida adecuados, de acuerdo con la Directiva 2006/66/CE y la normativa nacional, para evitar daños ambientales.

Puede obtener más información sobre la correcta eliminación de pilas de su ayuntamiento.

Garantía

Ofrecemos 1 año de garantía para nuestros productos. El cliente debe presentar un comprobante de compra y la garantía debe hacerse efectiva dentro de un plazo de 1 año a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no aplica:

1. Por daños causados por un uso o reparación inadecuados
2. Por piezas sujetas a desgaste
3. Por defectos de los que el cliente era consciente al momento de la compra
4. Por defectos causados por culpa propia del cliente
5. Si el producto no se adquirió nuevo a través de uno de nuestros canales de venta autorizados
6. Por daños causados por terceros

Grazie per aver scelto il pulitore per macchie Powell.

IMPORTANTE:

- Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale prima di utilizzare il dispositivo. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite nel manuale o l'utilizzo del dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel presente manuale possono causare lesioni personali o danni al dispositivo stesso.
- Assicurarsi di includere il presente manuale in caso di cessione del dispositivo a terzi.
- Le immagini nel manuale utente sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire leggermente dal dispositivo.

1. CONSIGLI IMPORTANTI

1.1. Precauzioni per un uso sicuro

Questo apparecchio è adatto solo per uso domestico e non per l'uso in ambienti industriali o all'aperto.

01: Questo dispositivo non è adatto a persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettive o a persone prive di esperienza e buon senso (bambini inclusi), a meno che non siano supervisionate o istruite da terzi per garantirne un utilizzo sicuro.

02: Non toccare la spina o qualsiasi parte sotto tensione del prodotto con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.

03: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso. Contattare il personale addetto alla manutenzione professionale per la sostituzione ed evitare danni.

04: Tenere i canali di flusso d'aria, le parti rotanti e mobili di questo dispositivo lontano da capelli lunghi, indumenti larghi, dita e altre parti del corpo. Non puntare il tubo flessibile di aspirazione e gli accessori verso occhi e orecchie né metterli in bocca.

05: Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, spegnerlo.

06: Se questo dispositivo non funziona correttamente perché è caduto, è stato danneggiato, è stato lasciato all'aperto o è caduto in acqua, non utilizzarlo. Contattare personale di manutenzione professionale per le riparazioni, al fine di evitare pericoli e lesioni personali.

07: Se si notano perdite, temperature eccessive del motore, rumori anomali o un'aspirazione debole durante l'uso, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo e contattarci.

08: Dopo aver disimballato il dispositivo, smaltire immediatamente i sacchetti di imballaggio per evitare il rischio di soffocamento quando i bambini giocano.

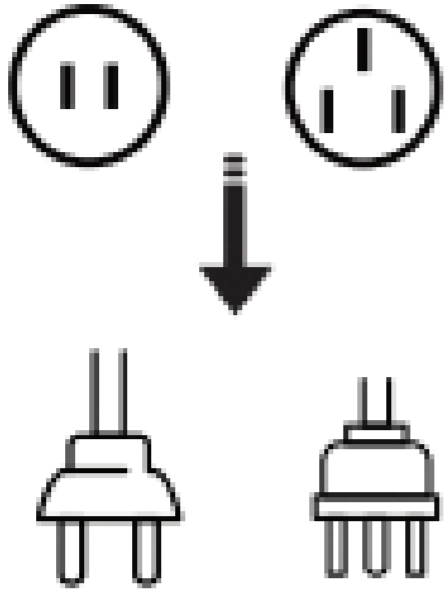
09: Non posizionare il dispositivo all'esterno o conservarlo in un luogo dove potrebbe congelare. Non posizionare il prodotto vicino a una fonte di calore.

- 10: Non esporre il dispositivo a fiamme o alte temperature per evitare danni al prodotto.
- 11: Pulire il serbatoio dell'acqua di scarico in tempo dopo l'uso del dispositivo. Tenere aperte le prese d'aria per evitare ostruzioni. Le ostruzioni riducono l'aspirazione e causano il surriscaldamento del motore, compromettendone la durata.
- 12: Conservare il dispositivo in un luogo asciutto dopo l'uso. I luoghi umidi compromettono l'isolamento e la durata degli apparecchi elettrici.
- 13: Il dispositivo non può essere immerso in acqua o risciacquato. Controllare regolarmente l'ugello di aspirazione. In caso di ostruzione, rimuoverla in tempo per evitare che l'ostruzione causi una riduzione della potenza di aspirazione e comprometta le prestazioni del dispositivo.
- 14: Assicurarsi di spegnere l'apparecchio prima di sostituire la spazzola. In caso di guasto, non ripararlo autonomamente. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza professionale autorizzato dalla nostra azienda o contattateci per assistenza.

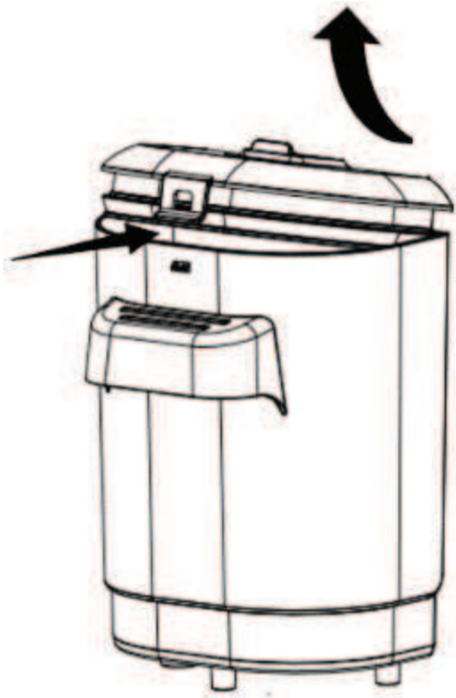
1.2. Ambito di utilizzo

- 1: Questo prodotto è adatto per superfici piane come piastrelle in gres porcellanato in ambienti interni ed è adatto per la pulizia di tappeti a pelo corto.
- 2: Non utilizzare questo prodotto vicino o sulla superficie di oggetti infiammabili o esplosivi.
- 3: Non utilizzare questo prodotto vicino a un camino o a una stufa in funzione per evitare la deformazione dell'involucro del dispositivo.
- 4: Non aspirare sostanze ad alta temperatura (mozziconi di sigaretta spenti, fiammiferi o cenere calda, ecc.), sostanze ultrafini (come calce, cemento, segatura, polvere di gesso, cenere, polvere di carbone, ecc.), oggetti pericolosi (come solventi, disincrostanti, ecc.), sostanze chimiche (come acidi, detersivi, ecc.) e altre sostanze pericolose.
- 5: Non utilizzare questo dispositivo per aspirare detersivo, cherosene, benzina, alcol, vernice, profumo, ecc. Questi liquidi possono causare cortocircuiti, incendi o esplosioni nel dispositivo.
- 6: Non utilizzare questo dispositivo per aspirare il toner utilizzato all'interno di stampanti laser e fotocopiatrici. Ciò potrebbe causare incendi o esplosioni.
- 7: Non utilizzare questo dispositivo per aspirare oggetti appuntiti, come frammenti di vetro, piccoli giocattoli, spilli, graffette, pietre, gesso, grossi pezzi di carta, ecc. Questi oggetti potrebbero causare ostruzioni e danni al dispositivo.
- 8: Non utilizzare questo dispositivo per aspirare oggetti accesi o fumanti, come cenere di sigaretta non spenta, mozziconi di sigaretta o fiammiferi accesi, ecc. Macchie molto grasse, molto appiccicose o con forti proprietà coloranti, come lucido da scarpe, vernice e pigmenti, non rientrano nell'ambito di applicazione di questo prodotto.
- 9: Non utilizzare detersivi diversi da quelli specificati.

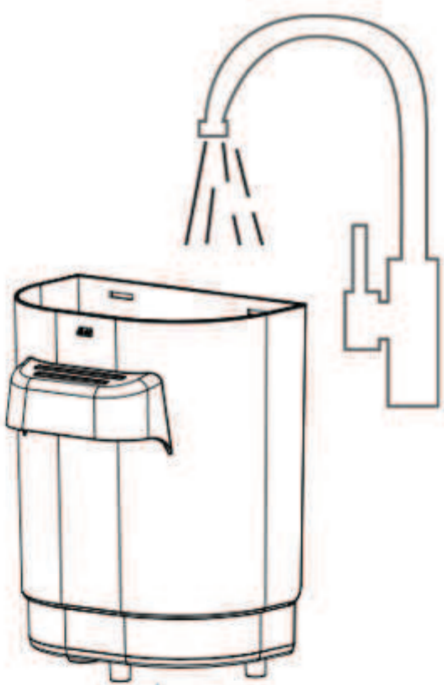
3.3. Entretien courant



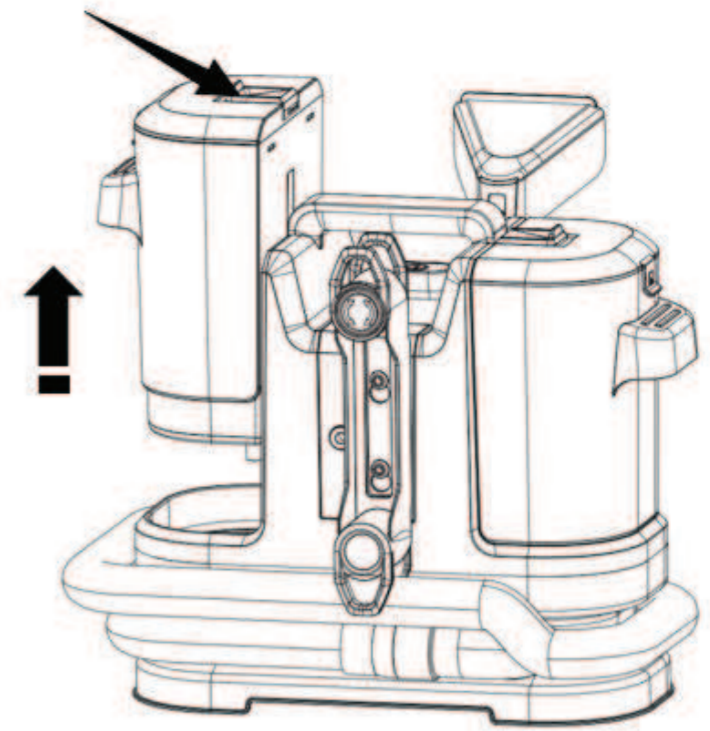
1 : Avant toute opération de maintenance, vérifiez que le produit est hors tension.



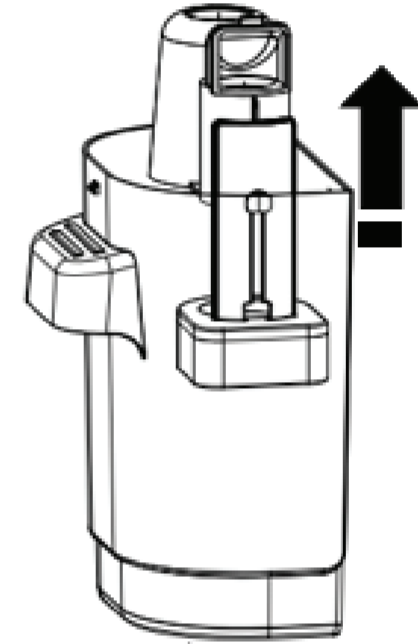
3 : Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau sale.



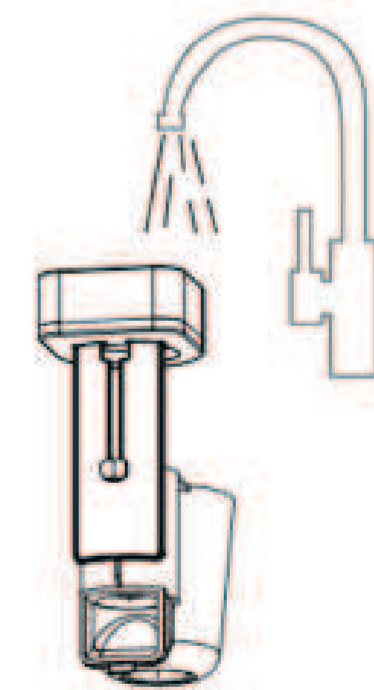
5 : Rincez le réservoir d'eau sale, séchez-le, puis réinstallez-le.



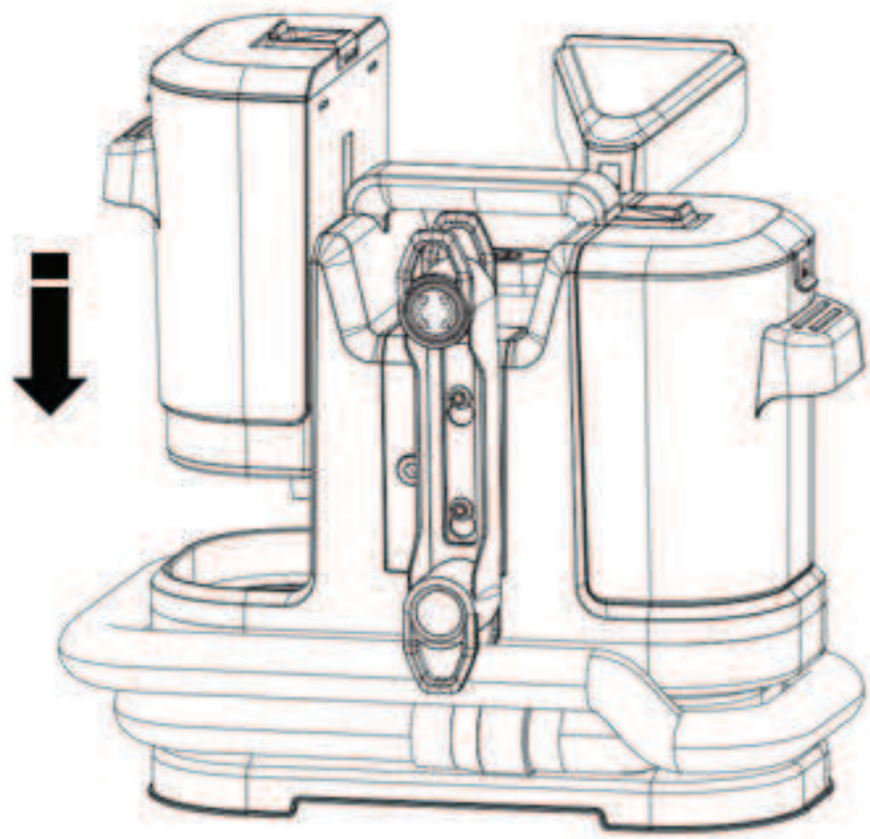
2 : Faites glisser le bouton coulissant du réservoir d'eau et retirez le réservoir d'eau sale verticalement.



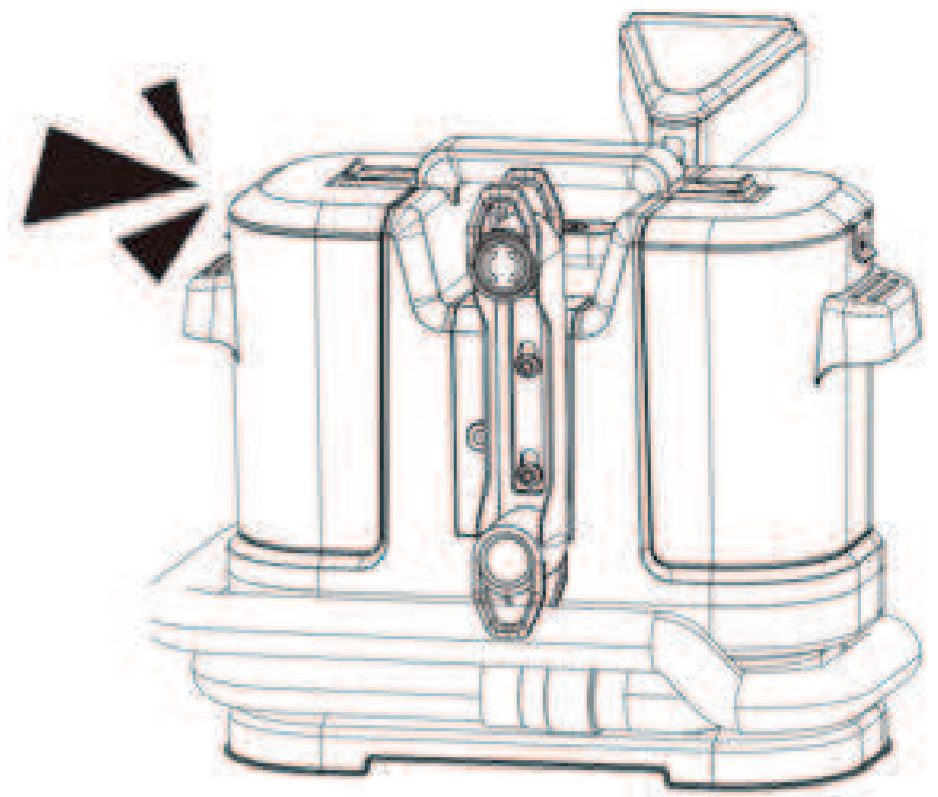
4 : Retirez le support du flotteur.



6 : Nettoyez le support du flotteur, séchez-le, puis réinstallez-le.



7 : Installer le réservoir d'eau sale verticalement.



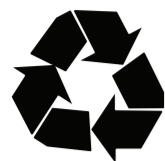
8 : Lorsque vous entendez un « clic », l'installation est terminée.

CONSEIL : L'appareil doit être stocké dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

3.4. Dépannage :

Problème	Solution
L'appareil ne démarre pas.	Vérifiez s'il y a du courant.
L'appareil n'a pas d'aspiration.	Vérifiez si l'eau sale atteint la ligne MAX et si le flotteur monte.
La buse de pulvérisation d'eau ne projette pas d'eau.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le tuyau d'eau est long ; patientez. L'eau devrait généralement sortir en 3 secondes. 2. Vérifiez la présence d'eau dans le réservoir d'eau propre.

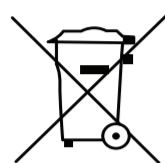
Élimination et recyclage



• L'emballage est recyclable. Jetez-le de manière écologique et déposez-le dans un centre de recyclage.



• Ce produit a été fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables. Veuillez déposer cet appareil dans un point de collecte approprié pour les déchets d'équipements électriques et électroniques, conformément à la directive DEEE (2012/19/UE). Une mauvaise élimination peut nuire à l'environnement et à la santé humaine.



• Avant de jeter l'appareil, retirez les piles et jetez-les séparément. Les piles, rechargeables ou non, ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Veuillez les déposer dans des points de collecte appropriés, conformément à la directive 2006/66/CE et aux réglementations nationales, afin de prévenir tout dommage environnemental.

• Pour plus d'informations sur la mise au rebut correcte des piles, veuillez vous adresser à votre mairie.

Garantie

Nous offrons une garantie d'un an sur nos produits. Le client doit présenter une preuve d'achat et la garantie doit être invoquée dans un délai d'un an à compter de la date d'achat. Veuillez noter que la garantie ne s'applique pas :

1. Aux dommages causés par une utilisation ou une réparation inappropriée ;
2. Aux pièces d'usure ;
3. Aux défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ;
4. Aux défauts imputables à sa propre faute ;
5. Si le produit n'a pas été acheté neuf auprès de l'un de nos distributeurs agréés ;
6. Aux dommages causés par des tiers.

Dziękujemy za wybranie urządzenia do czyszczenia plam Powell.

WAŻNE:

- Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia. Nieprzestrzeganie instrukcji podanych w instrukcji lub używanie tego urządzenia w sposób inny niż wspomniany w instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Pamiętaj o dołączeniu tej instrukcji, gdy przekazujesz to urządzenie osobom trzecim.
- Zdjęcia w instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i mogą nieznacznie różnić się od urządzenia.

1. WAŻNE WSKAZÓWKI

1.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego użytkowania

To urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku w środowisku przemysłowym lub na zewnątrz.

01: To urządzenie nie jest odpowiednie dla osób z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub intelektualną lub osób, którym brakuje doświadczenia i zdrowego rozsądku (w tym dzieci), chyba że są nadzorowane lub kierowane przez innych w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania.

02: Nie dotykaj wtyczki ani żadnej części pod napięciem produktu mokrymi rękami, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

03: Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, natychmiast zaprzestań jego używania. Skontaktuj się z profesjonalnym personelem konserwacyjnym w celu wymiany, aby uniknąć obrażeń.

04: Trzymaj kanały przepływu powietrza, obracające się i ruchome części tego urządzenia z dala od długich włosów, luźnej odzieży, palców i innych części ciała. Nie kieruj węża odkurzacza i akcesoriów w stronę oczu i uszu ani nie wkładaj ich do ust.

05: Jeśli ten produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie.

06: Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, ponieważ zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wrzucone do wody, nie należy go używać. Skontaktuj się z profesjonalnym personelem konserwacyjnym w celu dokonania napraw, aby uniknąć niebezpieczeństwa i obrażeń ciała.

07: Jeśli zauważysz wyciek, nadmierną temperaturę silnika, nietypowy hałas lub słabe ssanie podczas użytkowania, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia i skontaktuj się z nami.

08: Po rozpakowaniu urządzenia natychmiast pozbądź się worków opakowaniowych, aby uniknąć ryzyka uduszenia się podczas zabawy dzieci.

09: Nie umieszczaj urządzenia na zewnątrz ani nie przechowuj go w miejscu, w którym może zamarznąć. Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródła ciepła.

10: Nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia ani wysokiej temperatury, aby uniknąć uszkodzenia produktu.

11: Wyczyść zbiornik na ścieki na czas po użyciu urządzenia. Trzymaj otwory wentylacyjne otwarte, aby uniknąć zatkania. Zatkania zmniejszają siłę ssania i powodują przegrzanie silnika, co ostatecznie wpływa na jego żywotność.

12: Przechowuj urządzenie w suchym miejscu po użyciu. Wilgotne miejsca wpływają na izolację i żywotność urządzeń elektrycznych.

13: Urządzenia nie można zanurzać w wodzie ani płukać. Regularnie sprawdzaj dyszę ssącą. Jeśli jest blokada, usuń ją na czas, aby zapobiec zmniejszeniu siły ssania i wpływowi na wydajność urządzenia.

14: Przed wymianą szczotki upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Jeśli urządzenie się zepsuje, nie naprawiaj go samodzielnie. Naprawy powinny być wykonywane przez profesjonalny personel serwisowy upoważniony przez naszą firmę lub skontaktuj się z nami w celu uzyskania pomocy.

1.2. Zakres użytkowania

1: Ten produkt nadaje się do płaskich powierzchni, takich jak płytki porcelanowe w pomieszczeniach i nadaje się do czyszczenia dywanów z krótkim włosiem.

2: Nie używaj tego produktu w pobliżu lub na powierzchni przedmiotów łatwopalnych lub wybuchowych.

3: Nie używaj tego produktu w pobliżu czynnego kominka lub grzejnika, aby uniknąć odkształcenia obudowy urządzenia.

4: Nie odkurzaj substancji o wysokiej temperaturze (nieugaszonych niedopałków papierosów, zapalek lub gorącego popiołu itp.), substancji ultradrobnych (takich jak wapno, cement, trociny, proszek gipsowy, popiół, proszek węglowy itp.), przedmiotów niebezpiecznych (takich jak rozpuszczalniki, odkamieniacze itp.), chemikaliów (takich jak kwasy, środki czyszczące itp.) i innych substancji niebezpiecznych.

5: Nie używaj tego urządzenia do pochłaniania detergentów, nafty, benzyny, alkoholu, farb, perfum itp. Te płyny mogą spowodować zwarcie, pożar lub wybuch w urządzeniu.

6: Nie używaj tego urządzenia do pochłaniania tonera używanego w drukarkach laserowych i kopiarkach. Może to spowodować pożar lub wybuch.

7: Nie używaj tego urządzenia do zasysania ostrych przedmiotów, takich jak odłamki szkła, małe zabawki, szpilki, spinacze do papieru, kamienie, gips, duże kawałki papieru itp. Przedmioty te mogą spowodować zablokowanie i uszkodzenie urządzenia.

8: Nie używaj tego urządzenia do pochłaniania palących się lub dymiących przedmiotów, takich jak nieugaszony popiół z papierosów, palące się niedopałki papierosów lub zapaliki itp.

Plamy z silnym tłuszczem, silną lepkością lub silnymi właściwościami barwiącymi, takie jak pasta do butów, farba i pigmenty, nie są objęte zakresem tego produktu.

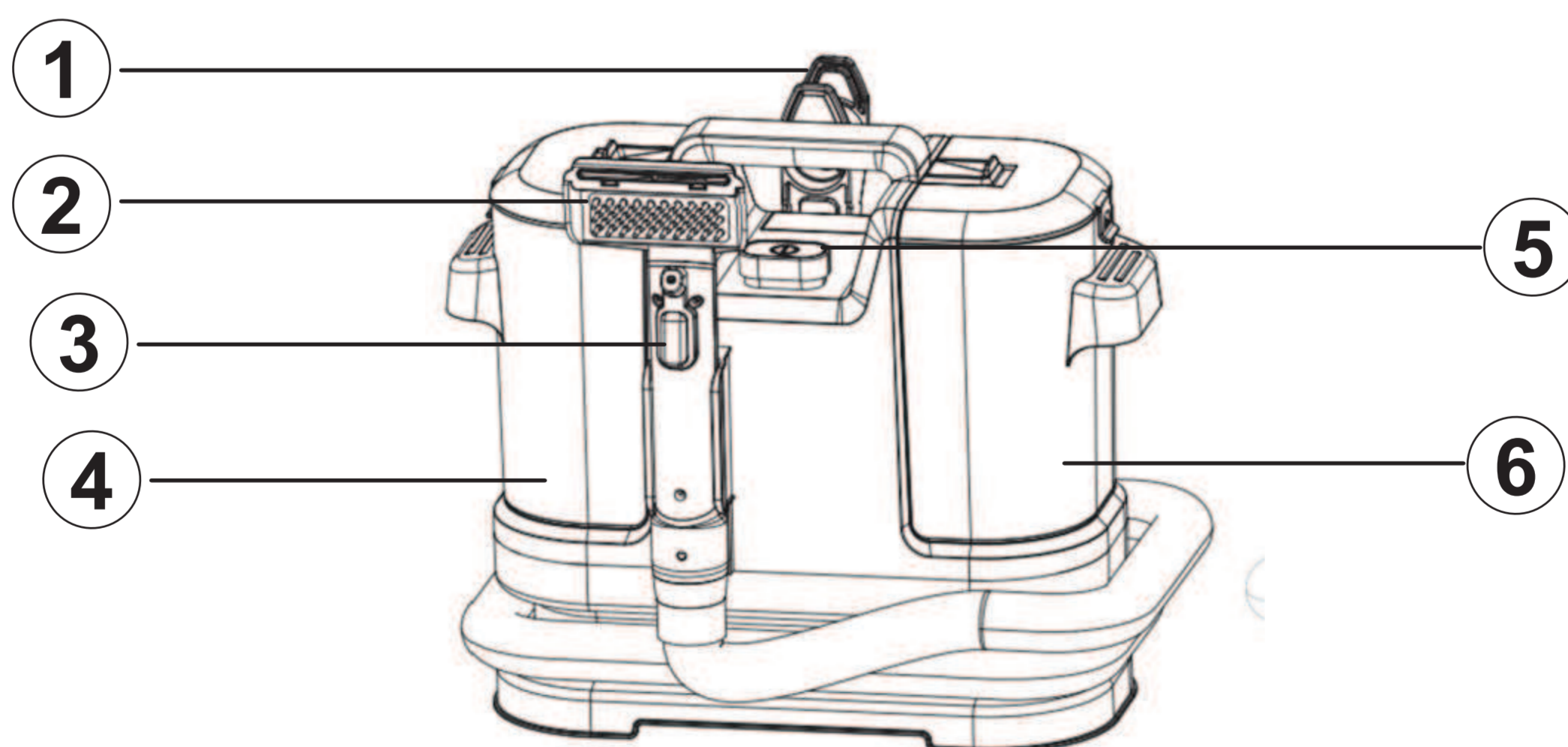
9: Nie używaj środków czyszczących innych niż określone.

1.3 Urządzenie

- 1: Podczas obchodzenia się z brudną wodą i roztworami czyszczącymi należy przestrzegać lokalnych przepisów ochrony środowiska.
- 2: Nie rozbieraj ani nie montuj urządzenia samodzielnie. To urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez klienta. Nie próbuj zmieniać wydajności urządzenia, w przeciwnym razie może to spowodować zagrożenie.
- 3: Użycie napięcia niezgodnego ze specyfikacją tego produktu spowoduje uszkodzenie silnika, a nawet może spowodować obrażenia u użytkownika. Prawidłowe napięcie znamionowe jest podane na tabliczce znamionowej.
- 4: Nie potrząsaj urządzeniem ani nie uderzaj nim mocno, aby zapobiec przedostaniu się brudnej wody do silnika.
- 5: Gdy silnik pracuje, nie podnoś ani nie przenoś urządzenia, nie przechylaj go na bok ani nie kładź na płasko, aby zapobiec przedostaniu się brudnej wody do silnika.
- 6: Aby zapobiec potknięciu, urządzenie należy po użyciu umieścić przy ścianie.
- 7: Nie używaj urządzenia, jeśli zbiornik na czystą wodę i zbiornik na brudną wodę nie są prawidłowo zainstalowane.
- 8: Nie umieszczaj żadnych małych przedmiotów na wylocie powietrza i nie blokuj wylotu powietrza. Usuń wszystkie małe przedmioty, które mogą utrudniać swobodny przepływ powietrza przez wylot powietrza, aby zapobiec przegrzaniu się urządzenia.
- 9: Upewnij się, że obudowa urządzenia nie zostanie zamoczona, w przeciwnym razie może dojść do pożaru i porażenia prądem z powodu zwarcia urządzenia.
- 10: Zbiornik na wodę zawiera plamy wody, które są pozostałościami po testach produktu przed opuszczeniem przez urządzenie fabryki. Jest to normalne zjawisko.

2. WPROWADZENIE DO PRODUKTU

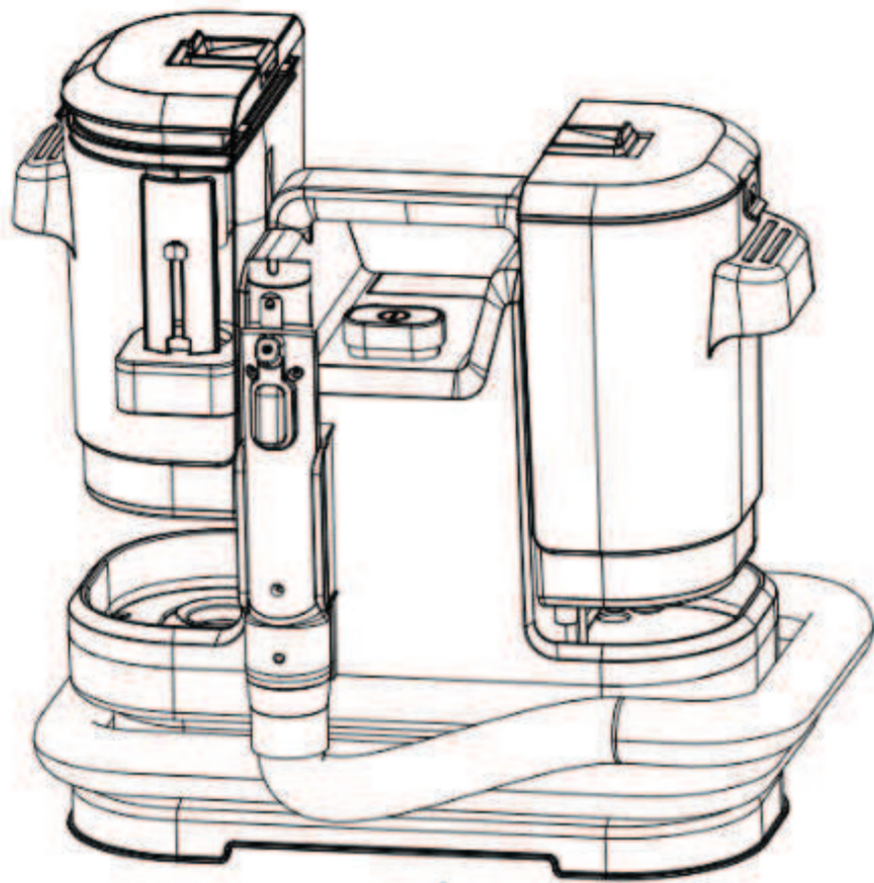
2.1. Przegląd produktu



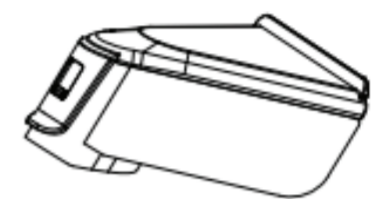
- 1: Hak do nawijania
- 2: Zdejmowana głowica szczotki
- 3: Przycisk spryskiwania wodą

- 4: Zbiornik na brudną wodę
- 5: Przycisk WŁ./WYŁ.
- 6: Zbiornik na czystą wodę

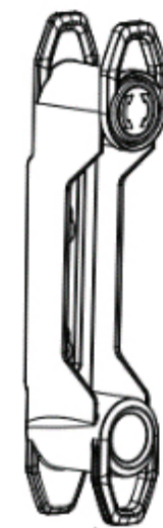
2.2. Konfiguracja produktu



Urządzenie



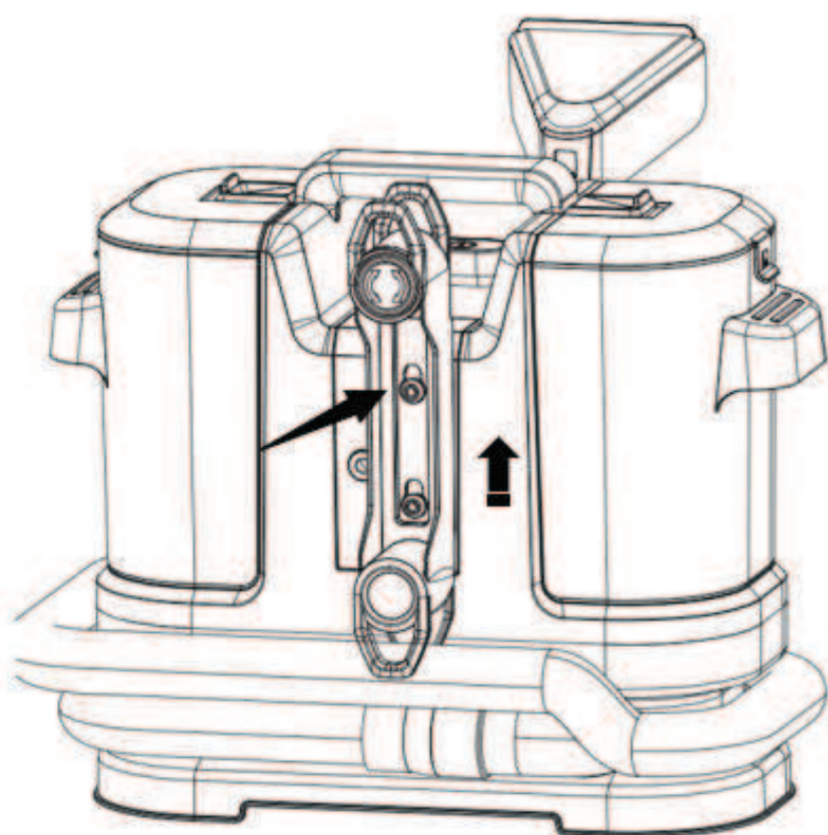
Główka szczoteczki



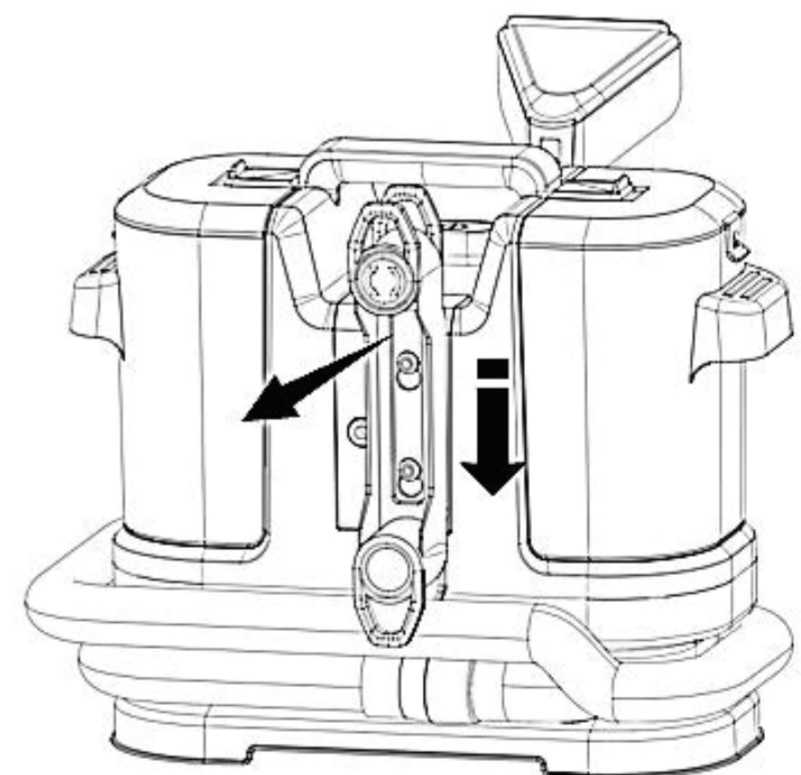
Haczyk do nawijania

2.3. Demontaż i montaż produktu

1 Montaż haka do nawijania

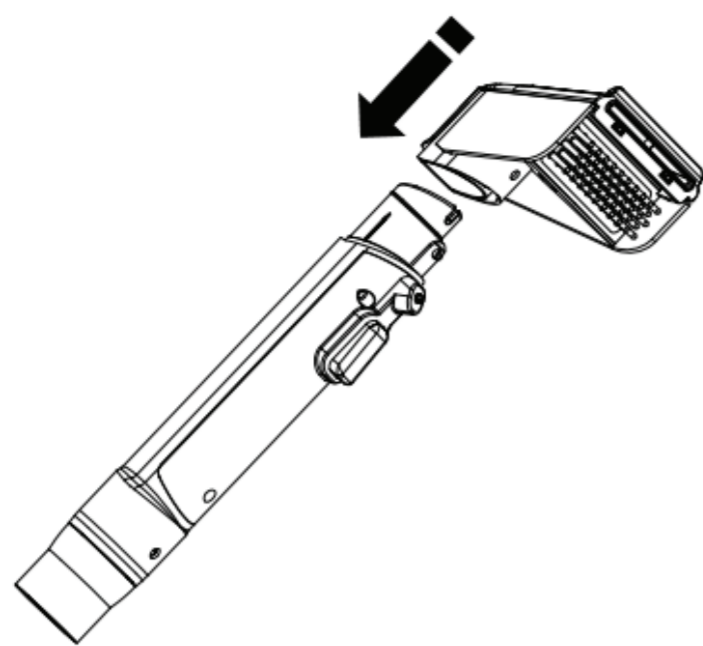


Włóż hak do cylindra korpusu urządzenia i pchnij go do góry, aż usłyszysz dźwięk „pyknięcia”, instalacja jest zakończona.

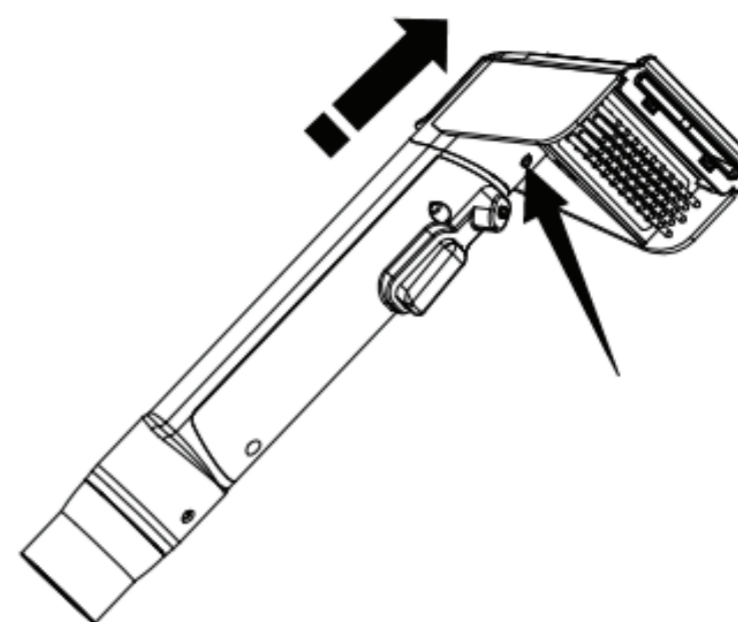


Aby zdemontować, naciśnij hak w dół, odczep i wyjmij go.

2. Demontaż i montaż głowki szczoteczki:



Umieść głowicę szczoteczki na miejscu i gdy usłyszysz dźwięk „pyknięcia”, instalacja jest zakończona.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk odblokowania. Gdy czujesz, że został zwolniony, wyciągnij go, aby zdjąć głowicę szczoteczki.

2.4. Specyfikacje techniczne

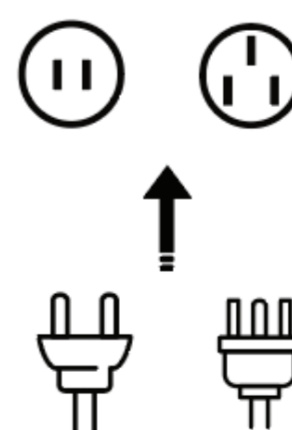
Nazwa produktu	Środek do czyszczenia plam
Numer modelu	M-304AC
Marka	Powell
Napięcie znamionowe	220-240 V
Moc znamionowa	450 W
Pojemność zbiornika na ścieki	800 ml
Pojemność zbiornika na świeżą wodę	1800 ml
Wymiary produktu	362*182*304 mm
Masa netto	3,5 kg

3. CODZIENNE UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

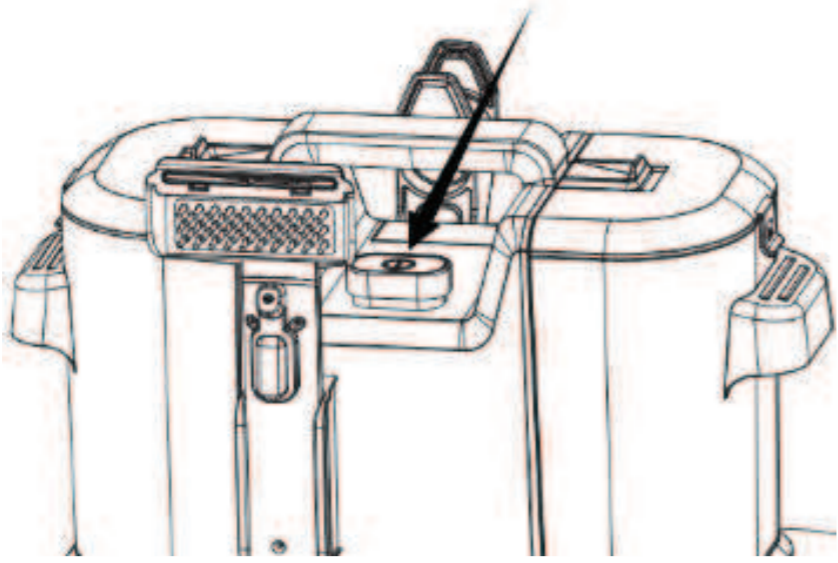
3.1. Codzienne stosowanie



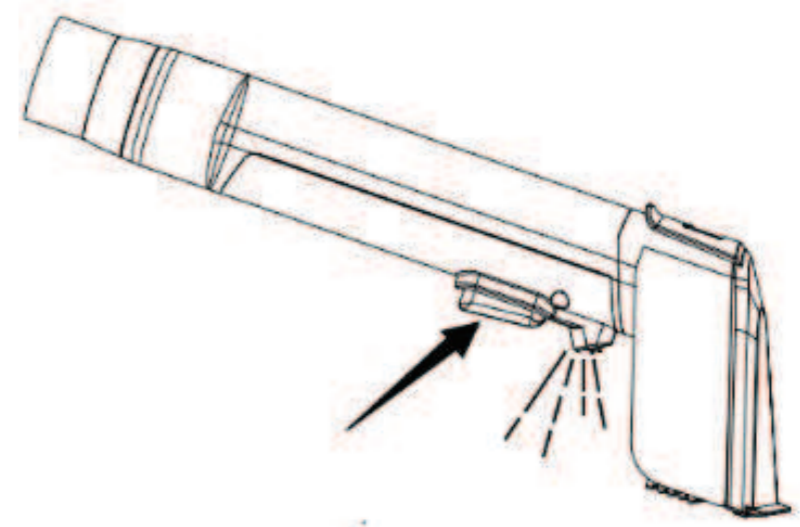
1: Sprawdź, czy można prać zgodnie z zaleceniami dotyczącymi prania podanymi na metce tkaniny.



2: Włóż wtyczkę do gniazdka.

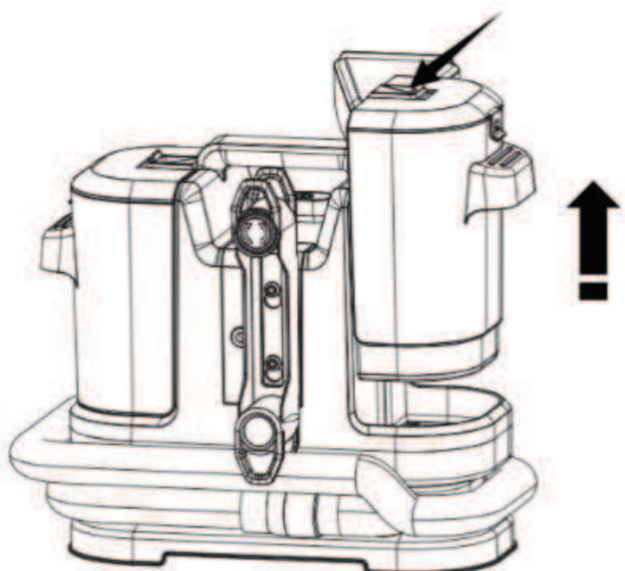


3: Naciśnij i przytrzymaj przycisk WŁ./WYŁ. a urządzenie wyda dźwięk.

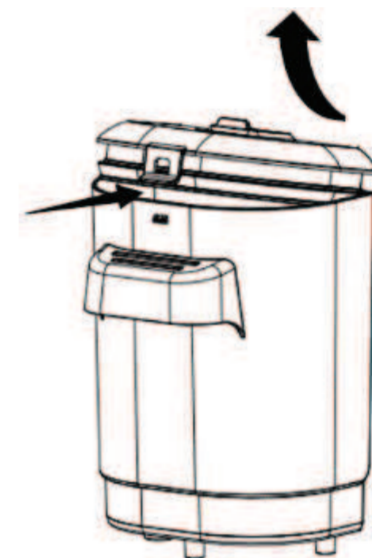


4: Naciśnij i przytrzymaj przycisk spryskiwania wodą, aby rozpocząć czyszczenie.

3.2. Dodaj czystą wodę



1: Przesuń przycisk suwaka zbiornika na wodę i wyciągnij zbiornik na czystą wodę pionowo.



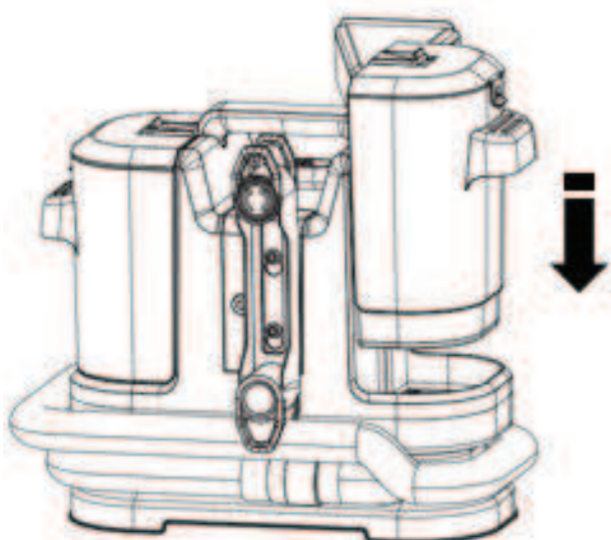
2: Odblokuj zamek i otwórz pokrywę zbiornika na czystą wodę.



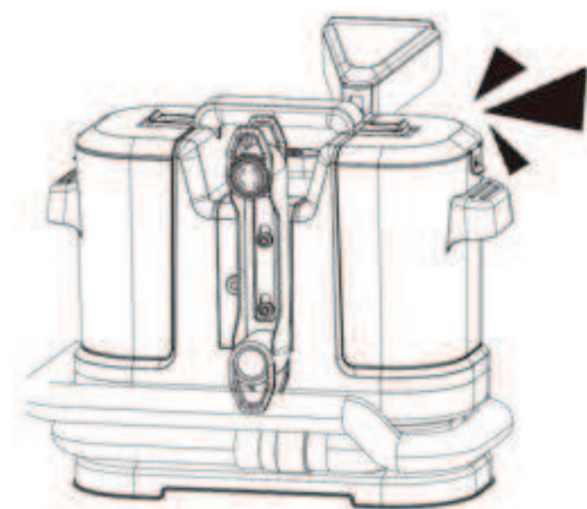
3: Wlej odpowiednią ilość wody.



4: Zamknij pokrywę zbiornika na czystą wodę.

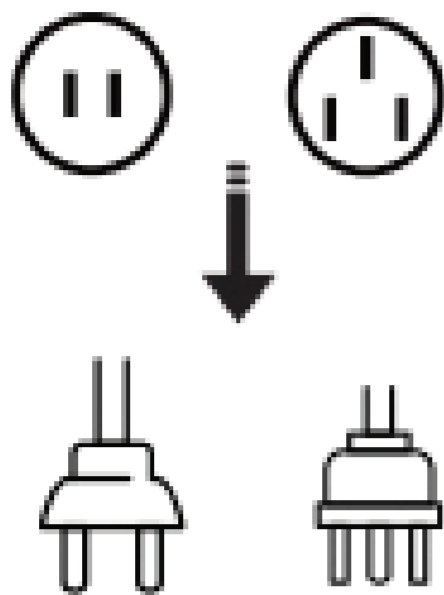


5: Zbiornik na czystą wodę należy zamontować pionowo.

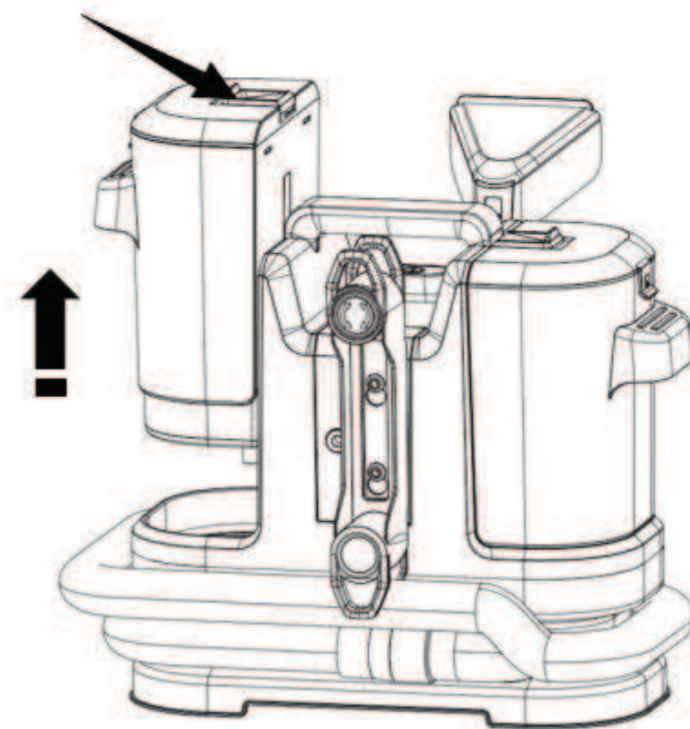


6: Gdy usłyszysz „klik”, instalacja jest zakończona.

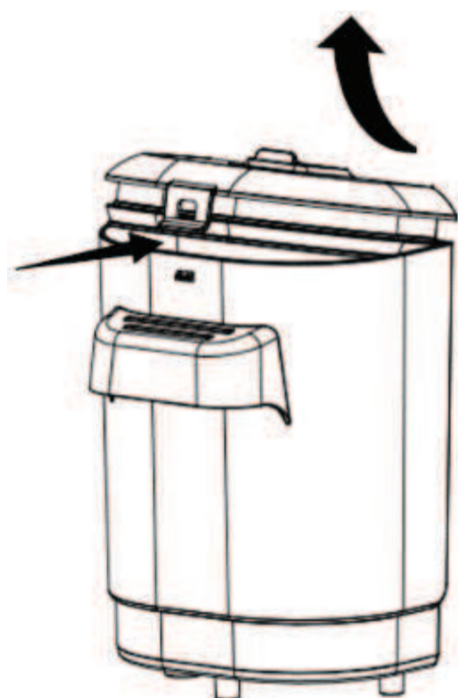
3.3. Rutynowa konserwacja



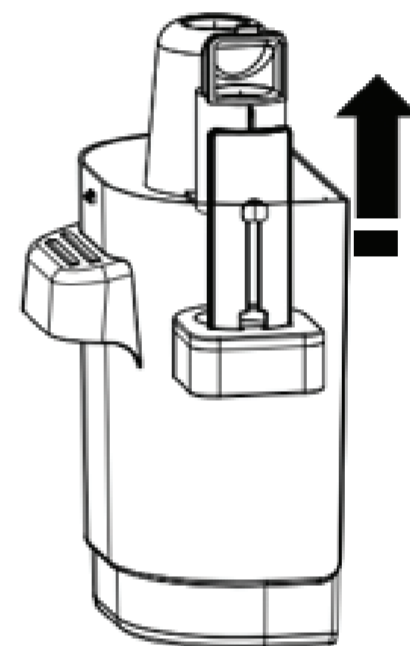
1: Przed przystąpieniem do konserwacji sprawdź, czy produkt jest wyłączony.



2: Przesuń przycisk suwaka zbiornika na wodę i wyciągnij zbiornik na brudną wodę pionowo.



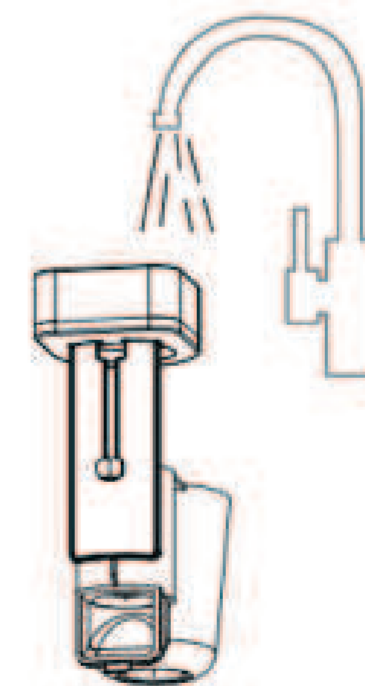
3: Otwórz pokrywę zbiornika na brudną wodę.



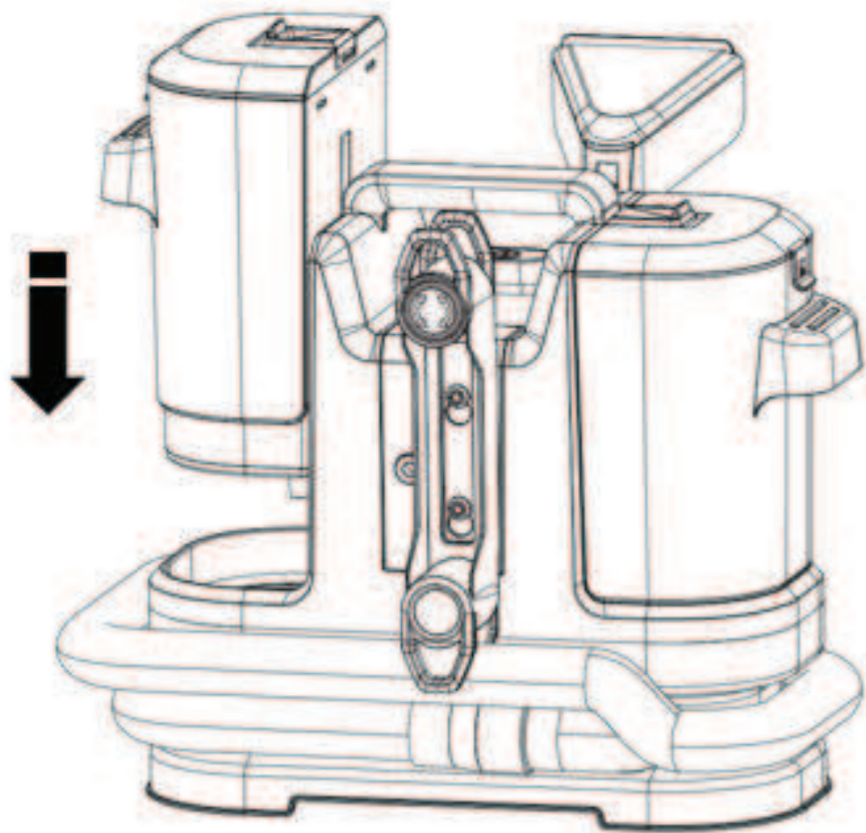
4: Zdejmij wspornik pływaka.



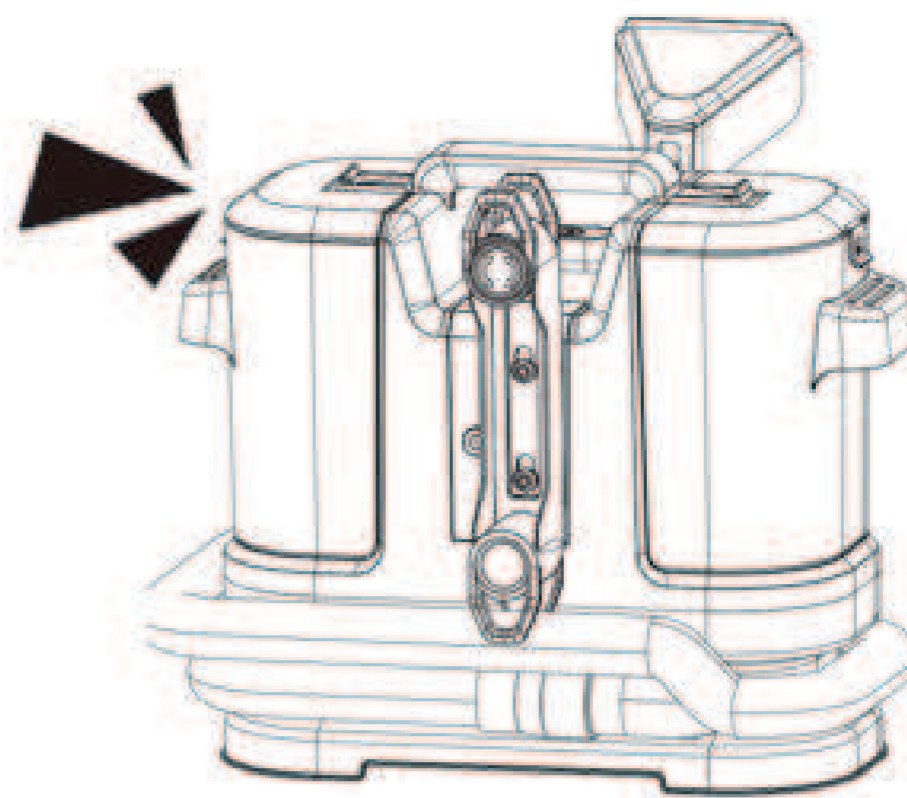
5: Wypłucz zbiornik na brudną wodę, osusz go i zainstaluj ponownie.



6: Wyczyść wspornik pływaka, osusz go i zamontuj ponownie.



7: Zbiornik na brudną wodę należy zamontować pionowo.



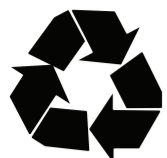
8: Gdy usłyszysz „klik”, instalacja jest zakończona.

WSKAZÓWKA: Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

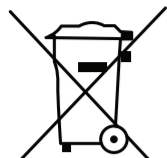
3.4. Rozwiązywanie problemów:

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się.	Sprawdź czy jest zasilanie.
Urządzenie nie ma ssania.	Sprawdź, czy brudna woda sięga linii MAX i czy pływak się unosi.
Dysza natryskowa nie rozpyła wody.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rura wodna jest długa, poczekaj cierpliwie. Woda zazwyczaj wypłynie w ciągu 3 sekund. 2. Sprawdź, czy w zbiorniku na czystą wodę jest woda.

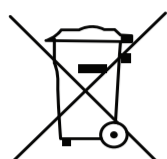
Utylizacja i recykling



• Materiał opakowaniowy nadaje się do recyklingu. Należy go zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i oddać do punktu recyklingu.



• Ten produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które nadają się do recyklingu i ponownego użycia. Prosimy o zutylizowanie tego urządzenia w odpowiednim punkcie zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych, zgodnie z dyrektywą WEEE (2012/19/UE). Nieprawidłowa utylizacja może zaszkodzić środowisku lub zdrowiu ludzkiemu.



• Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć baterie i zutylizować je oddzielnie. Baterii, zarówno ładowalnych, jak i jednorazowych, nie wolno wyrzucać razem z zwykłymi odpadami domowymi. Prosimy o zutylizowanie ich w odpowiednich punktach zbiórki, zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i przepisami krajowymi, aby zapobiec szkodom dla środowiska.

• Więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji baterii można również uzyskać w lokalnym urzędzie.

Gwarancja

Zapewniamy roczną gwarancję na nasze produkty. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu, a gwarancja musi zostać dochodzona w okresie 1 roku od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obowiązuje:

1. W przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą
2. W przypadku części podlegających zużyciu
3. W przypadku wad, o których klient wiedział w momencie zakupu
4. W przypadku wad spowodowanych z własnej winy klienta
5. Jeśli produkt nie został zakupiony jako nowy za pośrednictwem jednego z naszych autoryzowanych kanałów sprzedaży
6. W przypadku uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie

Tack för att du valde Powell spot cleaner.

VIKTIG:

- Läs instruktionerna i denna bruksanvisning noggrant innan du använder enheten. Underlåtenhet att följa med instruktionerna i bruksanvisningen eller använda denna enhet på andra sätt än de som nämns i denna bruksanvisning kan leda till skada på dig själv eller skada på enheten.
- Se till att inkludera den här bruksanvisningen när du lämnar den här enheten vidare till tredje part.
- Bilderna i användarmanualen är endast för illustrativa syften och kan skilja sig något från enheten.

1. VIKTIGA TIPS

1.1. Försiktighetsåtgärder för säker användning

Denna apparat är endast lämplig för hushållsbruk och inte för användning i industriell miljö eller utomhus.

01: Denna enhet är inte lämplig för personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella funktionshinder eller de som saknar erfarenhet och sunt förnuft (inklusive barn) om de inte är under uppsikt eller vägleds av andra för att säkerställa att den kan användas säkert.

02: Rör inte kontakten eller någon strömförande del av produkten med våta händer för att undvika risken för elektrisk stöt.

03: Om nätsladden är skadad, sluta använda den omedelbart. Kontakta proffs underhållspersonal för ersättningen för att undvika skador.

04: Håll luftflödeskanalerna, roterande och rörliga delar på denna enhet borta från långt hår, lösa kläder, fingrar och andra delar av kroppen. Rikta inte vakuumslangen och tillbehör mot dina ögon och öron, eller stoppa in dem i munnen.

05: Om denna produkt inte används under en längre tid bör strömmen stängas av.

06: Om den här enheten inte kan fungera korrekt eftersom den har tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats i vatten, använd den inte för drift. Kontakta professionell underhållspersonal för reparationer för att undvika fara och personskador.

07: Om du märker läckage, för hög motortemperatur, onormalt ljud eller svagt sug under användning, sluta använda enheten omedelbart och kontakta oss.

08: Efter upppackning av denna enhet, kassera omedelbart förpackningspåsarna för att undvika risken för kvävning när barn leker.

09: Placera inte enheten utomhus eller förvara den på en plats där den kan frysa. Placera inte produkt nära en värmekälla.

10: Utsätt inte enheten för eld eller höga temperaturer för att undvika produktskador.

11: Rengör avloppsvattentanken i tid efter användning av enheten. Håll ventilerna öppna för att undvika igensättning. Täppor minskar suget och gör att motorn överhettas, vilket i slutändan påverkar dess livslängd.

12: Förvara enheten på en torr plats efter användning. Fuktiga platser påverkar isoleringen och livslängden på elektriska apparater.

13: Enheten kan inte sänkas ner i vatten eller sköljas. Kontrollera sugmunstycket regelbundet. Om det finns en blockering, ta bort den i tid för att förhindra att blockeringen orsakar en minskning av sugkraft och påverkar enhetens prestanda.

14: Se till att stänga av apparaten innan du byter ut borsten. Om enheten går sönder ner, reparera den inte själv. Reparationer bör utföras av professionell service personal auktoriserad av vårt företag, eller kontakta oss för hjälp.

1.2. Användningsomfång

1: Denna produkt är lämplig för plana ytor som porslinsplattor i inomhusmiljöer och är lämplig för rengöring av korthöga mattor.

2: Använd inte denna produkt nära eller på ytan av brandfarliga eller explosiva föremål.

3: Använd inte denna produkt nära en fungerande öppen spis eller värmare för att undvika deformation av den enhetens hölje.

4: Dammsug inte ämnen med hög temperatur (osläckta cigarettfimpar, tändstickor eller het aska, etc.), ultrafina ämnen (såsom kalk, cement, sågspån, gipspulver, aska, kolpulver etc.), farliga föremål (som lösningsmedel, avkalkningsmedel etc.), kemikalier (som t.ex. syror, rengöringsmedel etc.) och andra farliga ämnen.

5: Använd inte denna enhet för att absorbera rengöringsmedel, fotogen, bensin, alkohol, färg, parfym, etc. Dessa vätskor kan orsaka kortslutning, brand eller explosion i enheten.

6: Använd inte den här enheten för att absorbera toner som används inuti laserskrivare och kopiatorer. Detta kan orsaka brand eller explosion.

7: Använd inte den här enheten för att suga upp vassa föremål, såsom glasfragment, små leksaker, nålar, gem, stenar, gips, stora pappersbitar etc. Dessa föremål kan orsaka blockering och skada på enheten.

8: Använd inte denna apparat för att absorbera brinnande eller rökande föremål, såsom cigarettaska som inte har släckts, brännande cigarettfimpar eller tändstickor etc. Fläckar med starkt fett, stark klibbighet eller starka färgningsegenskaper, såsom skokräm, färg och pigment inte inom ramen för denna produkt.

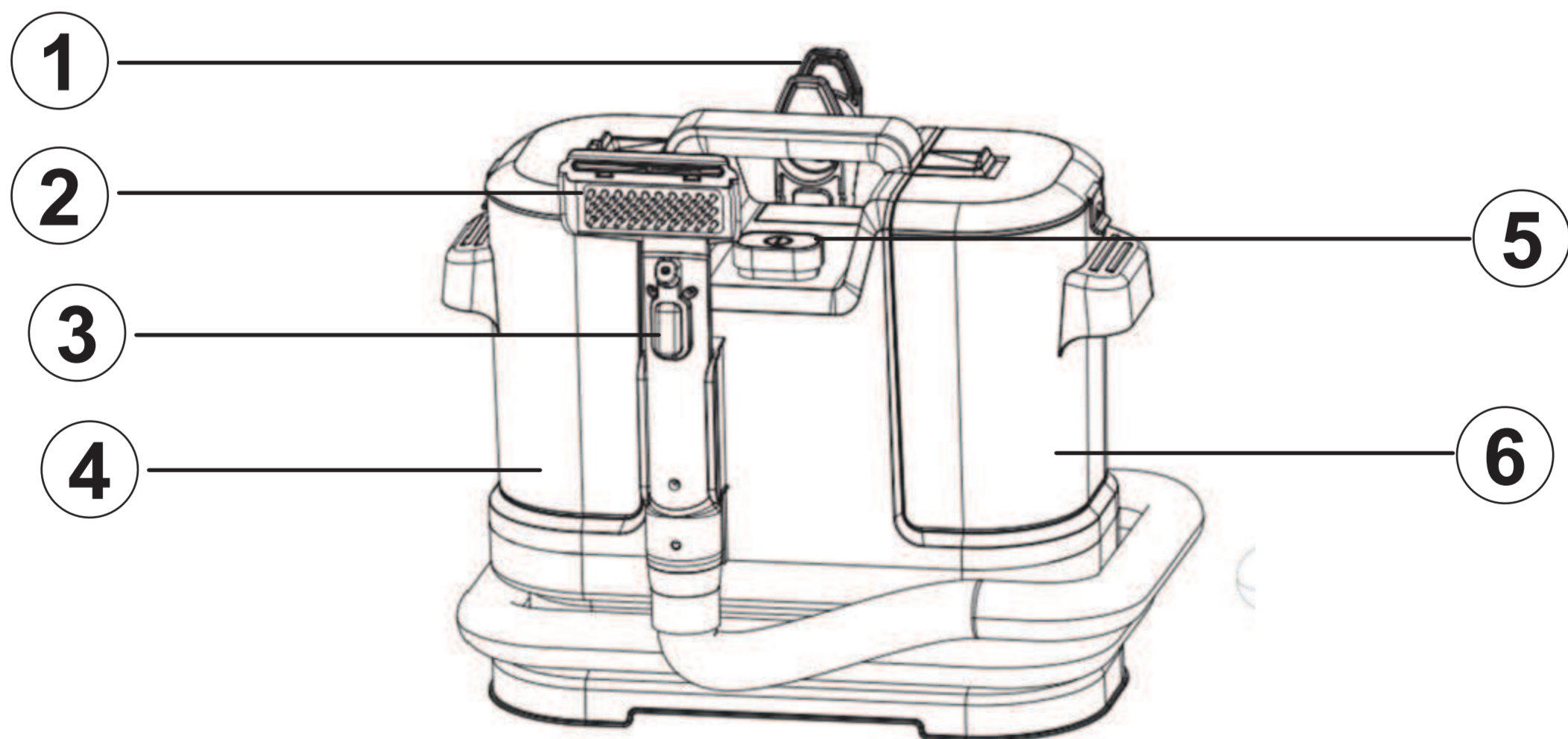
9: Använd inte andra rengöringsmedel än de som anges.

1.3. Enheten

- 1: Vid hantering av smutsigt vatten och rengöringslösningar, lokala miljöskyddsbestämmelser bör följas.
- 2: Ta inte isär eller montera enheten själv. Denna enhet innehåller nr kundservicebara delar. Försök inte ändra enhetens prestanda, annars det kommer att orsaka fara.
- 3: Användning av en spänning som inte motsvarar specifikationerna för denna produkt kommer att skada motorn och kan till och med skada användaren. Rätt märkspänning är markerad på namnskylt.
- 4: Skaka inte enheten eller slå den hårt för att förhindra att smutsigt vatten kommer in i motorn.
- 5: När motorn fungerar, lyft eller bär inte enheten och luta den inte åt sidan eller lägg den platt för att förhindra att smutsigt vatten kommer in i motorn.
- 6: För att förhindra snubbling bör enheten placeras mot en vägg efter användning.
- 7: Använd inte enheten om rentvattentanken och smutsvattentanken inte är korrekt installerade.
- 8: Placera inga små föremål på luftutloppet och blockera inte luftutloppet. Ta bort eventuella små föremål som kan hindra det jämna luftflödet i luftutloppet för att förhindra att enheten överhettning.
- 9: Se till att enhetens hölje inte blir blöt, annars kan det uppstå brand och elektriska stötar kan uppstå på grund av en kortslutning i enheten.
- 10: Vattentanken innehåller vattenfläckar, som är rester från produkttestning före enheten lämnade fabriken. Detta är ett normalt fenomen.

2. PRODUKTINTRODUKTION

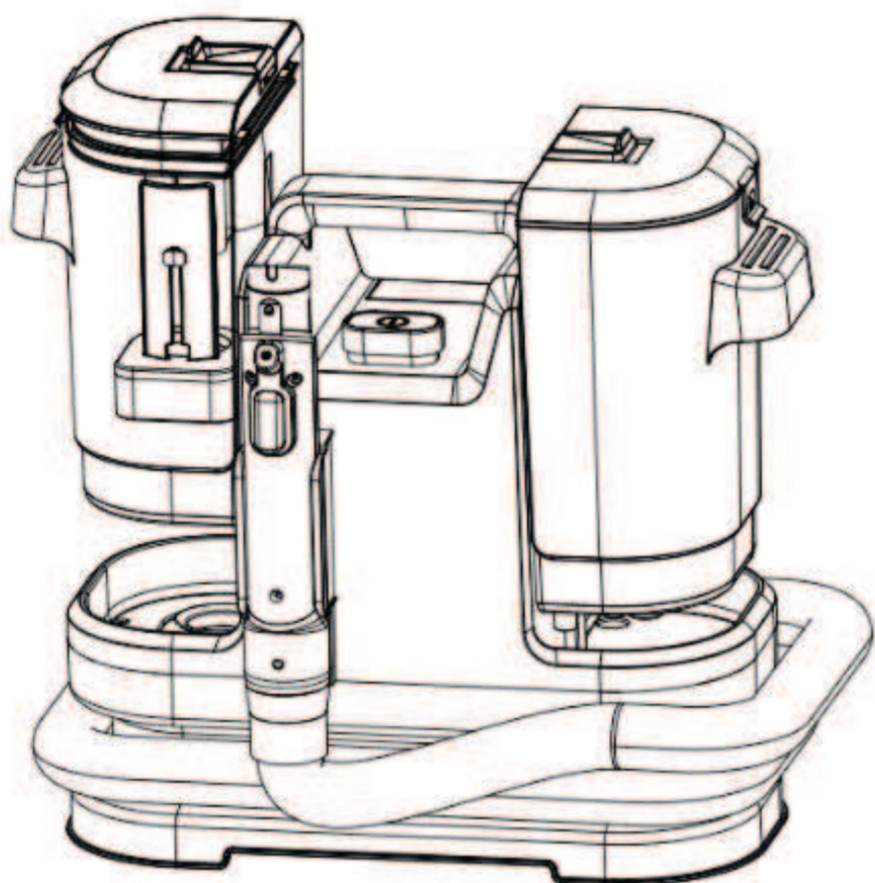
2.1. Produktöversikt



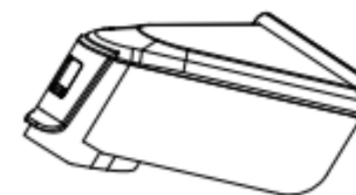
- 1: Krok för lindning
- 2: Avtagbart borsthuvud
- 3: Sprutvattenknapp

- 4: Tank för smutsigt vatten
- 5: ON/OFF-knapp
- 6: Rengör vattentanken

2.2. Produktkonfiguration



Enheten



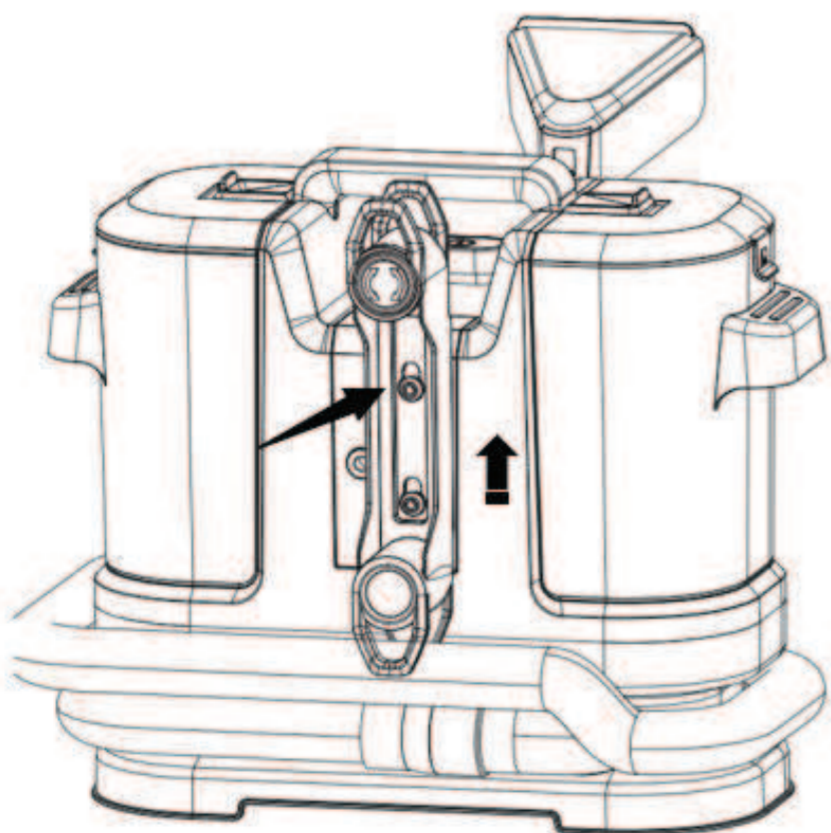
Borsthuvud



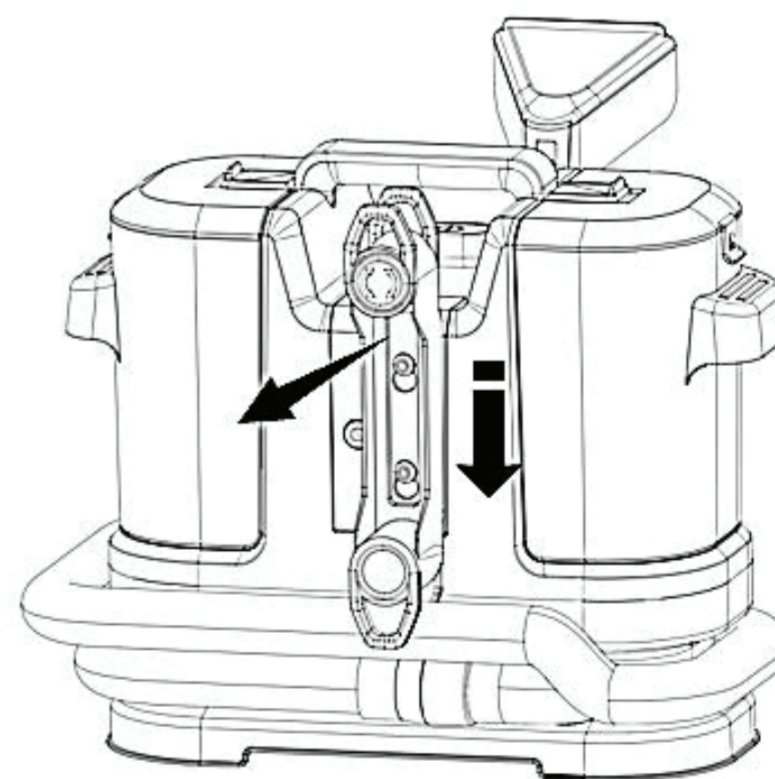
Krok för lindning

2.3. Demontering och montering av produkten

1 Installation av krok för lindning

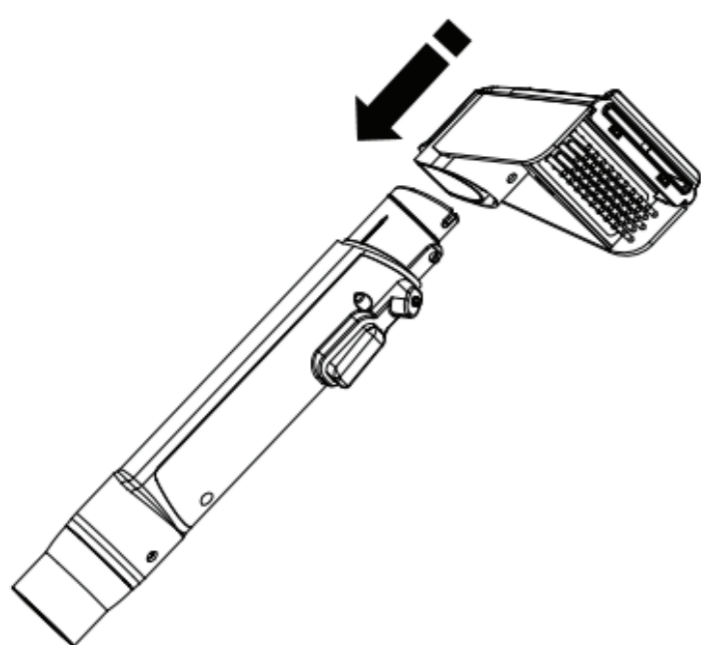


Sätt in kroken i enhetens cylinder kropp och tryck den uppåt tills du hör a "pop"-ljud, installationen är klar.

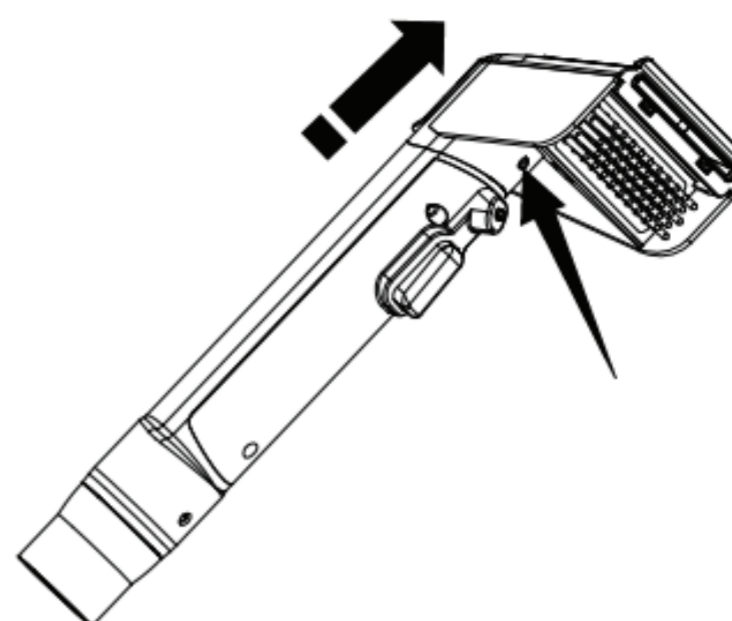


För att demontera, tryck ner kroken, haka av och ta ut den.

2 Demontering och montering av borsthuvudet:



Placera borsthuvudet på plats, och när du hör ett "pop"-ljud, installationen är klar.



Tryck och håll ned upplåsningsknappen. När du känner att den släpps, dra ut den till ta bort borsthuvudet.

2.4. Tekniska specifikationer

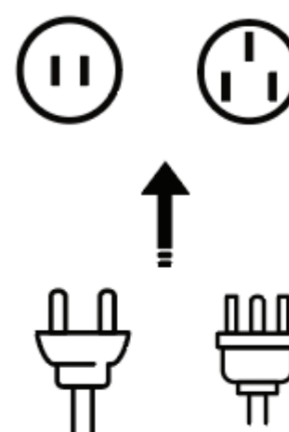
Produktnamn	Fläckrengöring
Modellnr.	M-304AC
Märke	Powell
Nominell spänning	220-240V
Nominell effekt	450W
Kapacitet spillvattentank	800 ml
Kapacitet färskvattentank	1800 ml
Produktmått	362*182*304mm
Nettovikt	3,5kg

3. DAGLIG ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

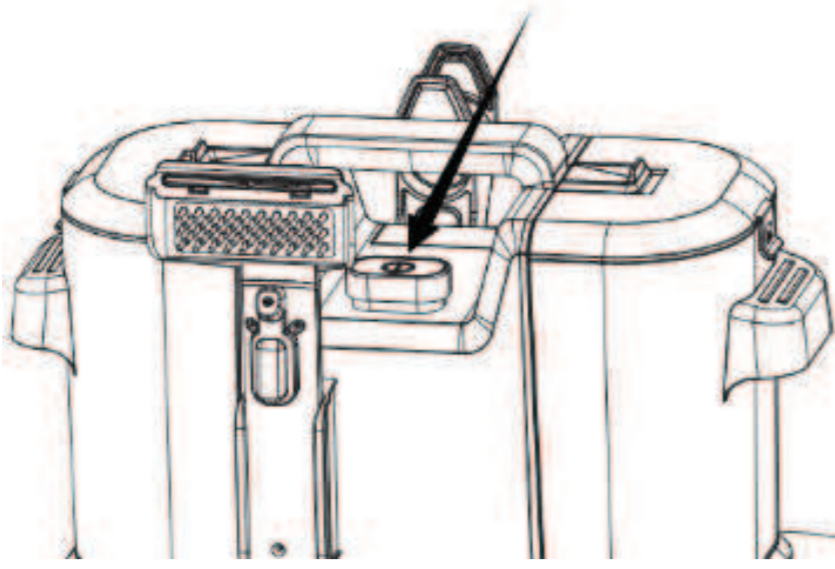
3.1. Daglig användning



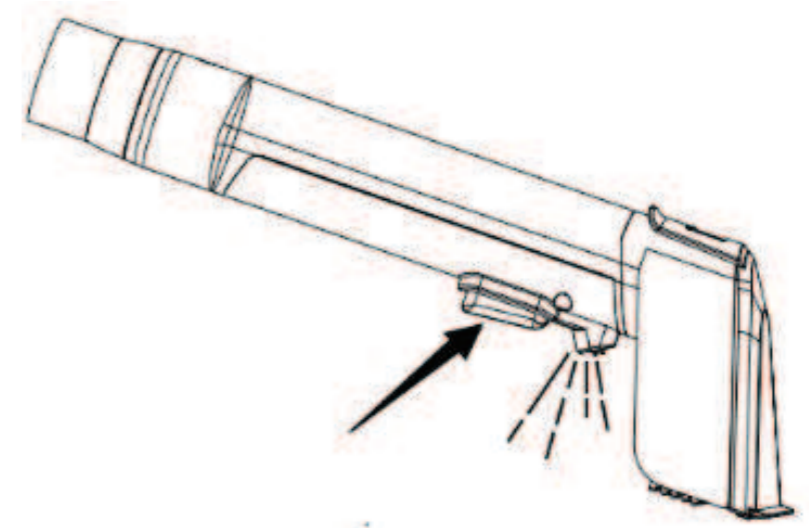
1: Kontrollera om den går att tvätta enligt tvättetiketten på tyget.



2: Sätt i kontakten i uttaget.

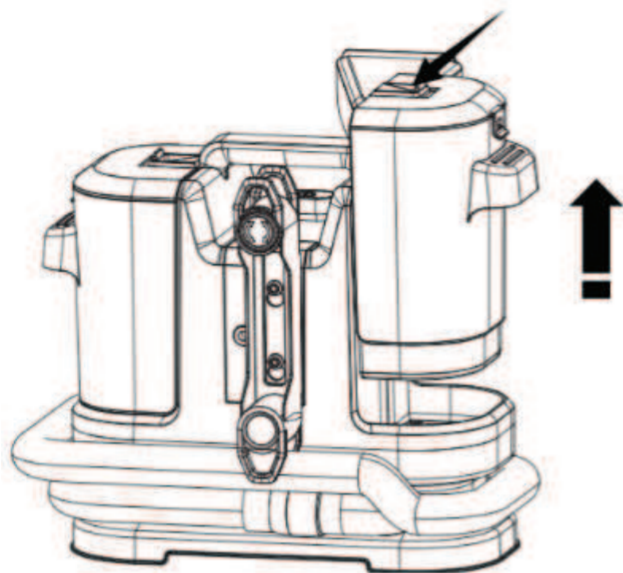


3: Tryck och håll ned ON/OFF-knappen och enheten kommer att ljuda.

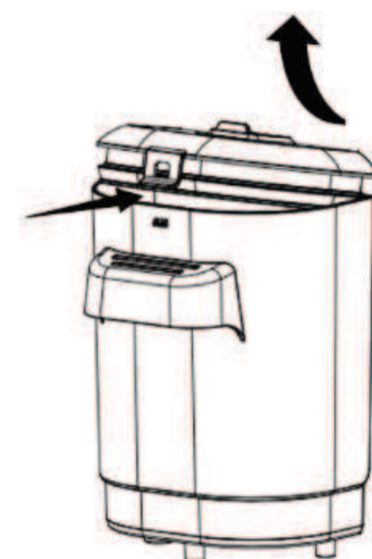


4: Tryck och håll nere vattnet sprayknapp för att starta rengöringen.

3.2. Tillsätt rent vatten



1: Skjut vattentankens skjutknapp och dra ut rentvattentanken vertikalt.



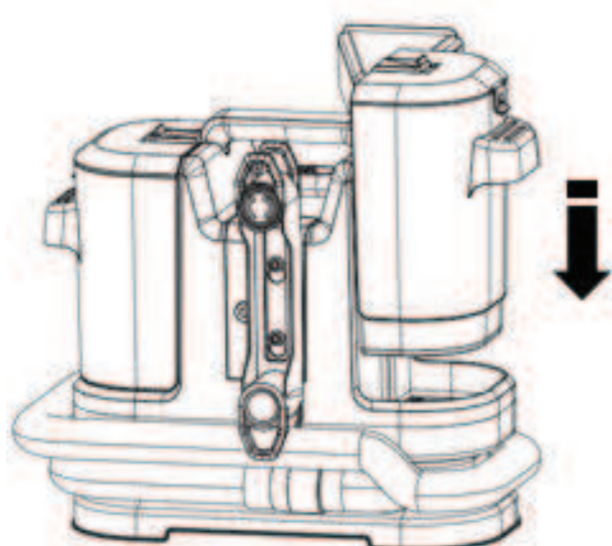
2: Lås upp låset och öppna rent vattentanklock.



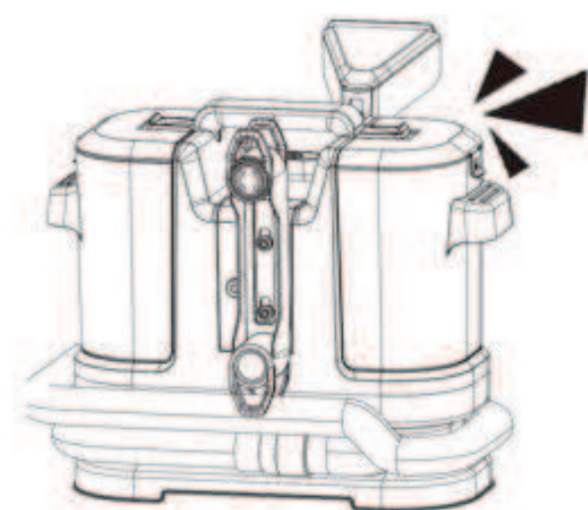
3: Häll i lämplig mängd vatten.



4: Stäng locket till rentvattentanken.

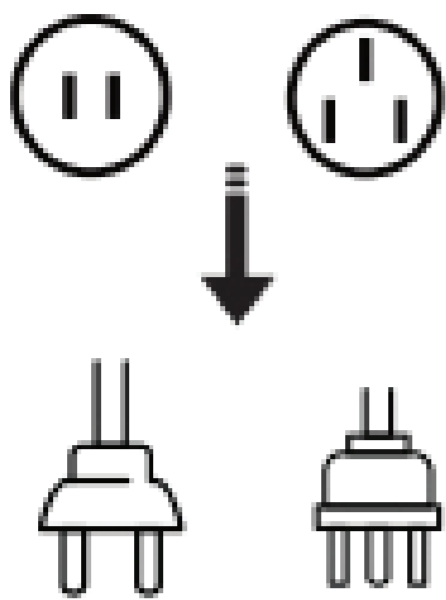


5: Installera rentvattentanken vertikalt.

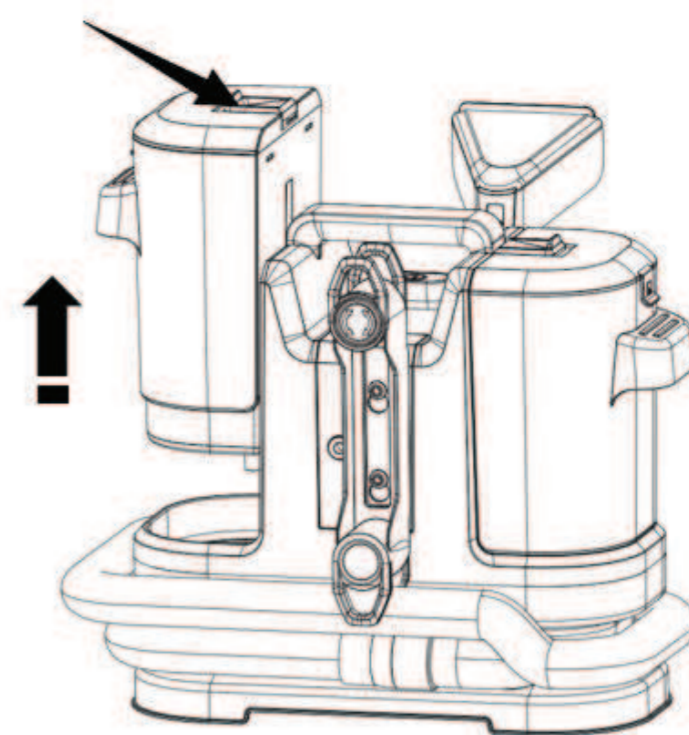


6: När du hör ett "klick", installationen är klar.

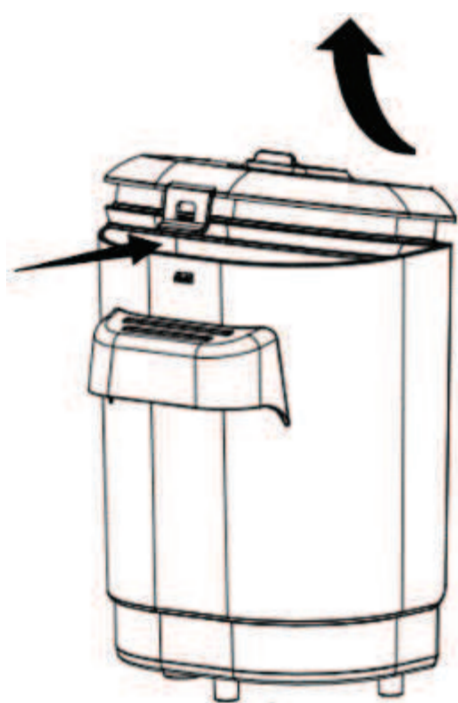
3.3. Rutinunderhåll



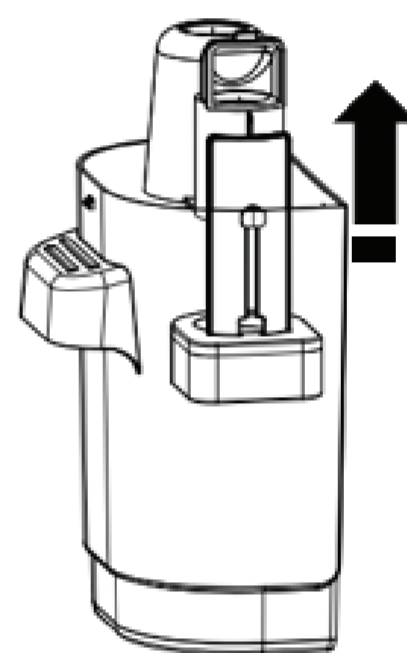
1: Bekräfta före underhåll om produkten är avstängd.



2: Skjut vattentankens skjutknapp och dra ut smutsvattentanken vertikalt.



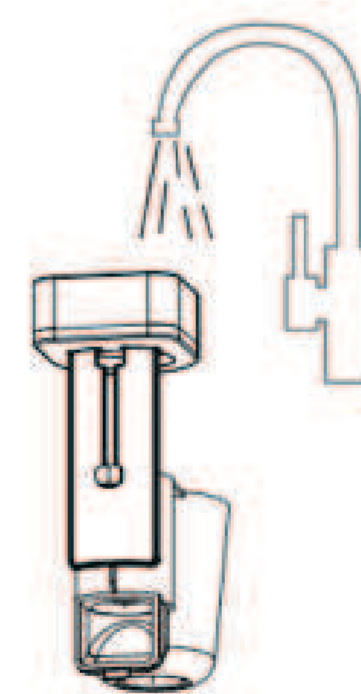
3: Öppna locket till smutsvattentanken.



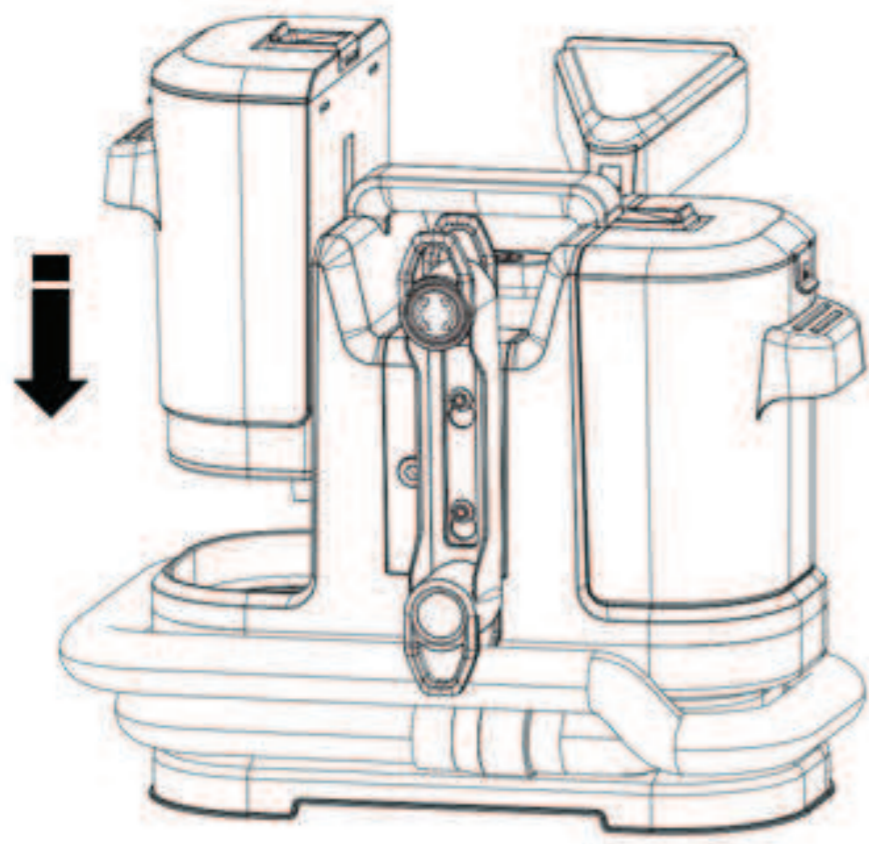
4: Ta bort flottörfästet.



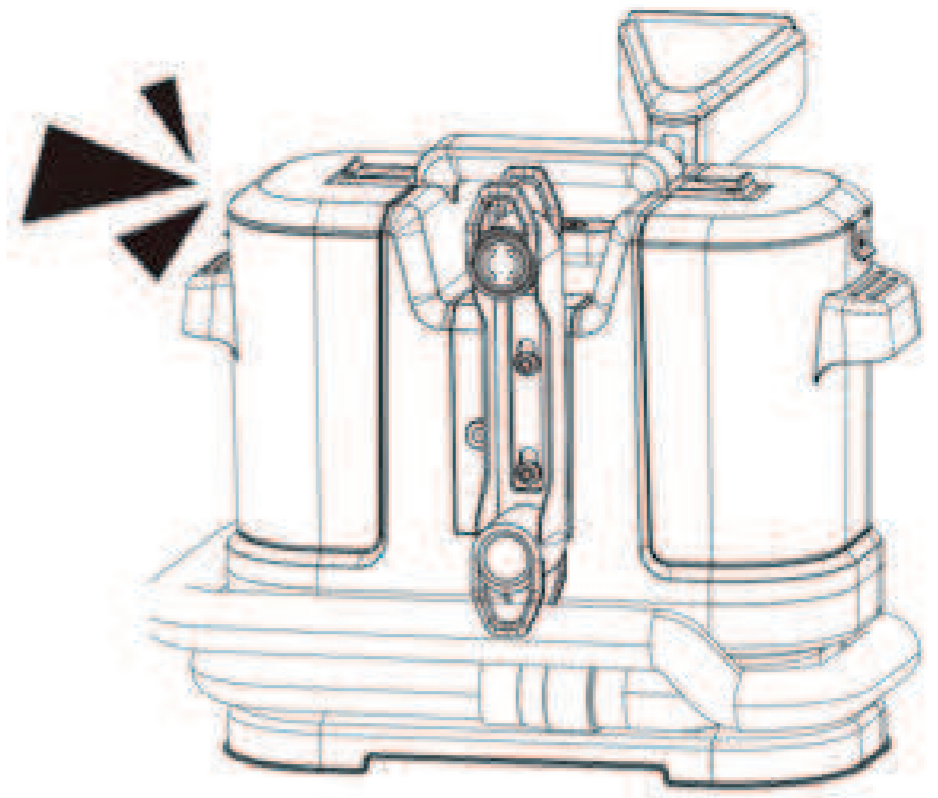
5: Skölj smutsvattentanken, torka den, och sedan installera om det.



6: Rengör flottörfästet, torka det, och sedan installera om det.



7: Installera smutsvattentanken vertikalt.




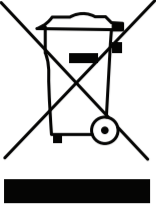
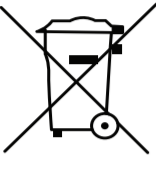
8: När du hör ett "klick", installationen är klar.

TIPS: Enheten bör förvaras på en sval, torr plats borta från direkt solljus.

3.4. Felsökning:

Problem	Lösning
Enheten startar inte.	Kontrollera om det finns ström.
Enheten har inget sug.	Kontrollera om det smutsiga vattnet når MAX-linjen och flottören stiger.
Vattenspraymunstycket sprutar inte vatten.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The water pipe is long, wait patiently. Water will usually come out within 3 seconds. 2. Check whether there is water in the clean water tank.

Avfallshantering och återvinning

-  • Förpackningsmaterialet är återvinningsbart. Kassera den på ett miljövänligt sätt och ta den till en återvinningsstation.
-  • Denna produkt har tillverkats av högkvalitativa material och komponenter, som kan återvinnas och återanvändas. Vänligen kassera denna enhet på en lämplig insamling punkt för avfall av elektrisk och elektronisk utrustning, i enlighet med WEEE-direktivet (2012/19/EU). Felaktig avfallshantering kan skada miljön eller människors hälsa.
-  • Innan du kasserar enheten, ta bort alla batterier och kassera dem separat. Batterier, vare sig de är uppladdningsbara eller icke-uppladdningsbara, får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. Vänligen ta dem till lämpliga insamlingsställen, i enlighet med detta med direktiv 2006/66/EG och nationella bestämmelser, för att förhindra miljöskador.
- Ytterligare information om korrekt kassering av batterier kan också erhållas från din lokala myndighet.

Garanti

Vi ger 1 års garanti på våra produkter. Kunden ska kunna visa bevis på köp och garantin måste göras gällande inom en period av 1 år från datumet för köpa. Observera att garantin inte gäller:

1. För skador orsakade av felaktig användning eller reparation
2. För delar som utsätts för slitage
3. För defekter som kunden var medveten om vid köptillfället
4. För fel orsakade av kundens eget fel
5. Om produkten inte köpts som ny via någon av våra auktoriserade försäljningskanaler
6. För skada från tredje part

Gracias por elegir el limpiador de manchas Powell.

IMPORTANTE:

- Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de usar el dispositivo. El incumplimiento de las instrucciones del manual o el uso de este dispositivo de formas distintas a las mencionadas en este manual pueden provocar lesiones personales o daños en el dispositivo.
- Asegúrese de incluir este manual al entregar el dispositivo a terceros.
- Las imágenes del manual de usuario son solo ilustrativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo.

1. CONSEJOS IMPORTANTES

1.1. Precauciones para un uso seguro

Este aparato es apto únicamente para uso doméstico y no para entornos industriales ni exteriores.

- 1: Este dispositivo no es apto para personas con discapacidades físicas, sensoriales o intelectuales, ni para quienes carezcan de experiencia y sentido común (incluidos niños), a menos que sean supervisados o guiados por otras personas para garantizar su uso seguro.
- 2: No toque el enchufe ni ninguna parte activa del producto con las manos mojadas para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- 3: Si el cable de alimentación está dañado, deje de usarlo inmediatamente. Contacte con personal de mantenimiento profesional para su sustitución y evitar daños.
- 4: Mantenga los canales de flujo de aire y las partes giratorias y móviles de este dispositivo alejados del cabello largo, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo. No apunte la manguera de aspiración ni los accesorios hacia los ojos ni los oídos, ni se los introduzca en la boca.
- 05: Si este producto no se utiliza durante un periodo prolongado, apáguelo.
- 06: Si este dispositivo no funciona correctamente debido a una caída, daños, se ha dejado a la intemperie o se ha sumergido en agua, no lo utilice. Contacte con personal de mantenimiento profesional para realizar reparaciones y evitar peligros y lesiones personales.
- 07: Si observa fugas, temperatura excesiva del motor, ruidos anormales o succión débil durante el uso, deje de usarlo inmediatamente y contáctenos.
- 08: Después de desembalar este dispositivo, deseche inmediatamente las bolsas de embalaje para evitar el riesgo de asfixia cuando los niños jueguen.
- 09: No coloque el dispositivo en el exterior ni lo guarde en un lugar donde pueda congelarse. No coloque el producto cerca de una fuente de calor.

- 10: No exponga el dispositivo al fuego ni a altas temperaturas para evitar daños.
- 11: Limpie el depósito de agua sucia a tiempo después de usar el dispositivo. Mantenga las rejillas de ventilación abiertas para evitar obstrucciones. Las obstrucciones reducen la succión y provocan el sobrecalentamiento del motor, lo que afecta su vida útil.
- 12: Guarde el dispositivo en un lugar seco después de usarlo. Los lugares húmedos afectan el aislamiento y la vida útil de los aparatos eléctricos.
- 13: El dispositivo no se puede sumergir en agua ni enjuagar. Revise la boquilla de succión regularmente. Si hay una obstrucción, elimínela a tiempo para evitar que disminuya la potencia de succión y afecte el rendimiento del dispositivo.
- 14: Asegúrese de apagar el aparato antes de reemplazar el cepillo. Si el dispositivo se avería, no lo repare usted mismo. Las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio profesional autorizado por nuestra empresa o contáctenos para obtener asistencia.

1.2. Ámbito de uso

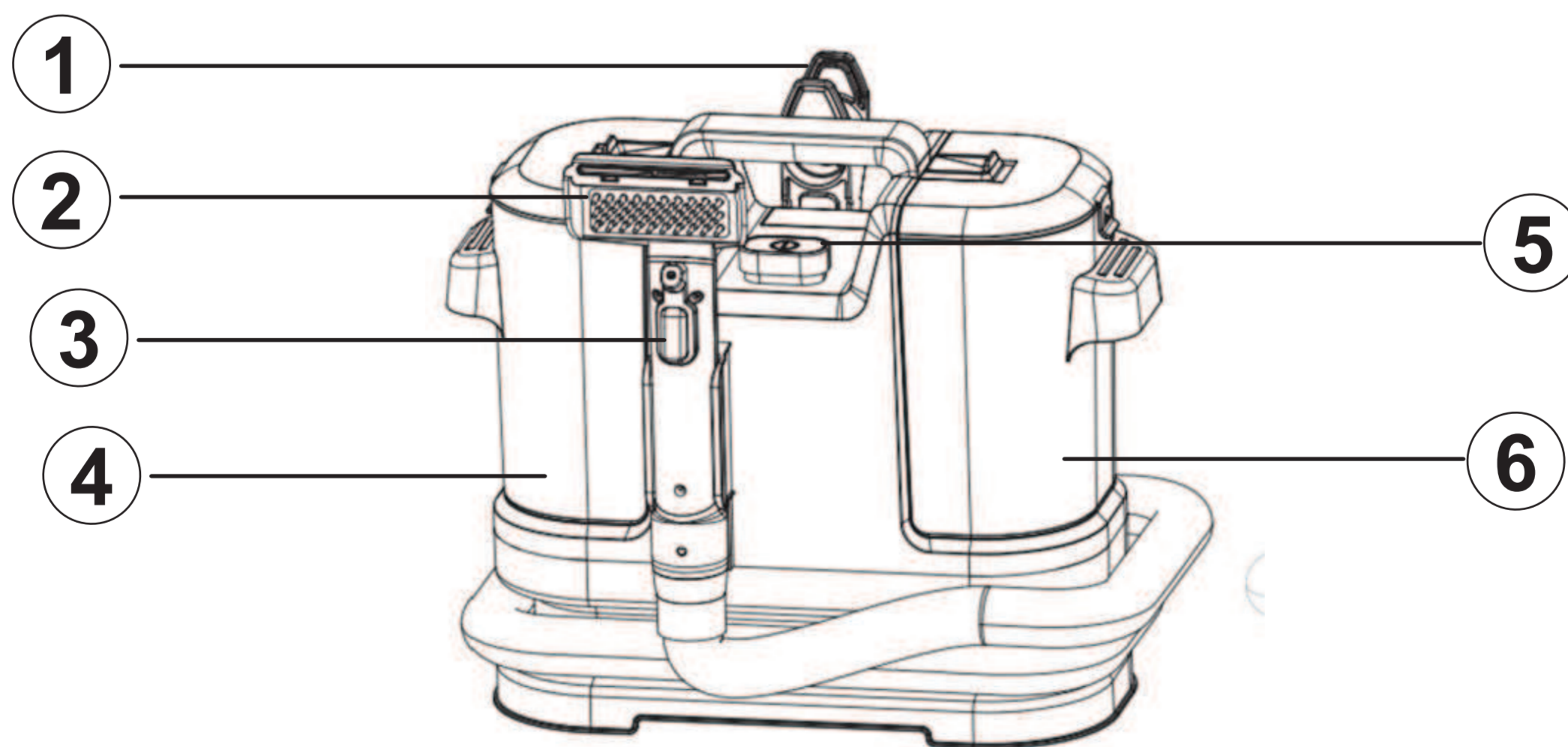
- 1: Este producto es apto para superficies planas como baldosas de porcelana en interiores y para limpiar alfombras de pelo corto.
- 2: No utilice este producto cerca ni sobre la superficie de objetos inflamables o explosivos.
- 3: No utilice este producto cerca de una chimenea o calefactor en funcionamiento para evitar la deformación de la carcasa del dispositivo.
- 4: No aspire sustancias a alta temperatura (colillas de cigarrillos sin apagar, cerillas o cenizas calientes, etc.), sustancias ultrafinas (como cal, cemento, serrín, yeso en polvo, cenizas, polvo de carbón, etc.), objetos peligrosos (como disolventes, descalcificadores, etc.), productos químicos (como ácidos, agentes de limpieza, etc.) ni otras sustancias peligrosas.
- 5: No utilice este dispositivo para absorber detergente, queroseno, gasolina, alcohol, pintura, perfume, etc. Estos líquidos pueden provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión en el dispositivo.
- 6: No utilice este dispositivo para absorber el tóner de impresoras láser ni fotocopadoras. Esto podría provocar un incendio o una explosión.
- 7: No utilice este dispositivo para aspirar objetos afilados, como fragmentos de vidrio, juguetes pequeños, alfileres, clips, piedras, yeso, trozos grandes de papel, etc. Estos objetos pueden obstruir y dañar el dispositivo.
- 8: No utilice este aparato para absorber objetos encendidos o humeantes, como ceniza de cigarrillo sin apagar, colillas o cerillas encendidas, etc. Las manchas con grasa, adherencia o tintes fuertes, como betún para zapatos, pintura y pigmentos, no están incluidas en el alcance de este producto.
- 9: No utilice limpiadores distintos a los especificados.

1.3. Il dispositivo

- 1: Quando si maneggiano acqua sporca e soluzioni detergenti, è necessario attenersi alle normative locali sulla protezione ambientale.
- 2: Non smontare o montare il dispositivo autonomamente. Questo dispositivo non contiene componenti riparabili dal cliente. Non tentare di alterare le prestazioni del dispositivo, poiché ciò potrebbe causare pericoli.
- 3: L'utilizzo di una tensione non corrispondente alle specifiche di questo prodotto danneggerà il motore e potrebbe persino causare lesioni all'utente. La tensione nominale corretta è indicata sulla targhetta.
- 4: Non scuotere il dispositivo né colpirlo con forza per evitare che l'acqua sporca penetri nel motore.
- 5: Quando il motore è in funzione, non sollevare o trasportare il dispositivo, non inclinarlo lateralmente né appoggiarlo in orizzontale per evitare che l'acqua sporca penetri nel motore.
- 6: Per evitare di inciampare, appoggiare il dispositivo contro una parete dopo l'uso.
- 7: Non utilizzare il dispositivo se il serbatoio dell'acqua pulita e quello dell'acqua sporca non sono installati correttamente.
- 8: Non posizionare piccoli oggetti sull'uscita dell'aria e non ostruirla. Rimuovere eventuali piccoli oggetti che potrebbero ostacolare il flusso d'aria regolare per evitare il surriscaldamento del dispositivo.
- 9: Assicurarsi che l'alloggiamento del dispositivo non si bagni, altrimenti potrebbero verificarsi incendi e scosse elettriche a causa di un cortocircuito.
- 10: Il serbatoio dell'acqua contiene macchie d'acqua, residui dei test effettuati prima della consegna del dispositivo. Questo è un fenomeno normale.

2. INTRODUZIONE AL PRODOTTO

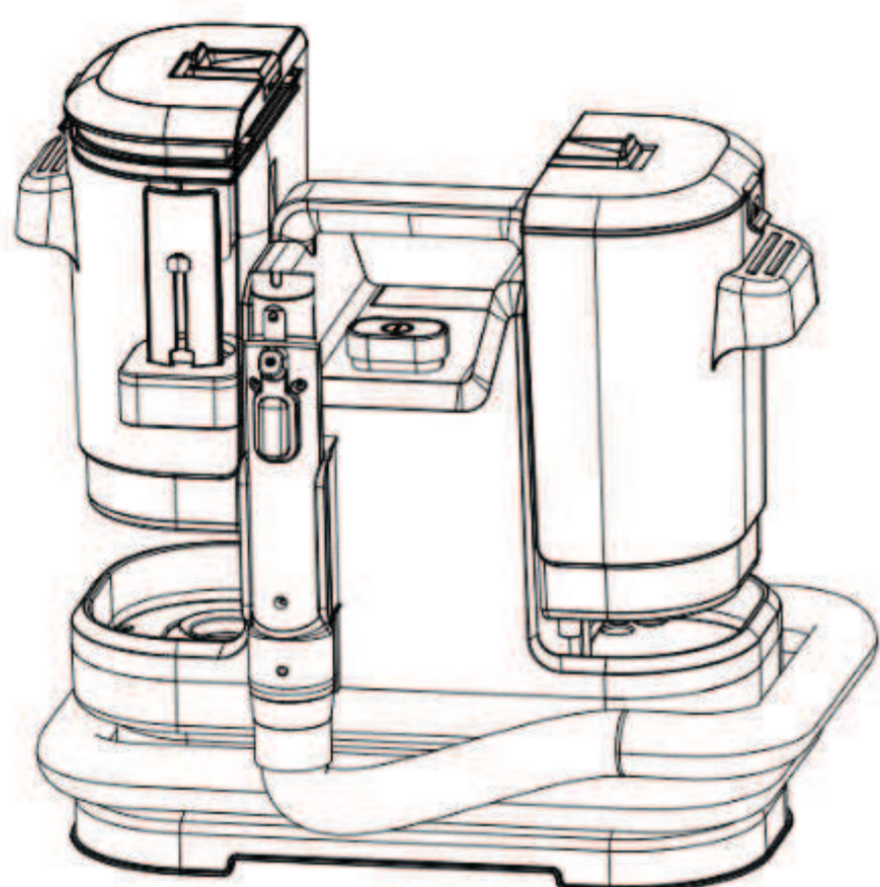
2.1 Panoramica del prodotto



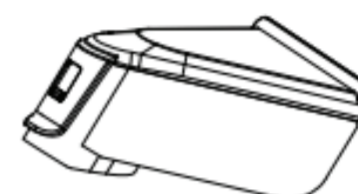
- 1: Gancio per l'avvolgimento
- 2: Testina rimovibile
- 3: Pulsante spray

- 4: Serbatoio dell'acqua sporca
- 5: Pulsante ON/OFF
- 6: Serbatoio dell'acqua pulita

2.2. Configurazione del prodotto



Il dispositivo



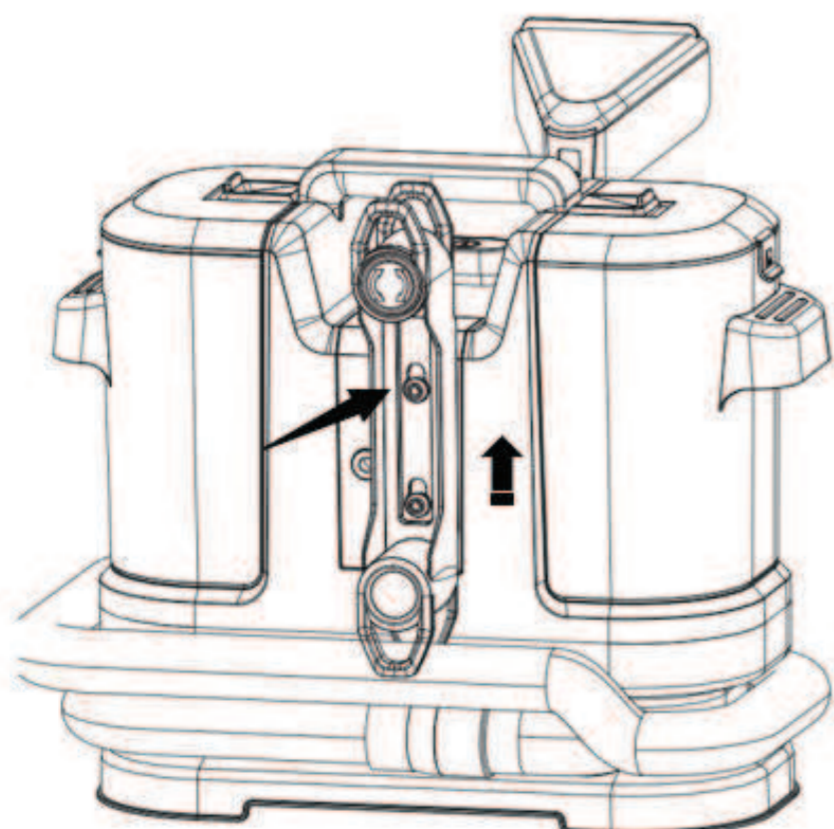
Testina della spazzola



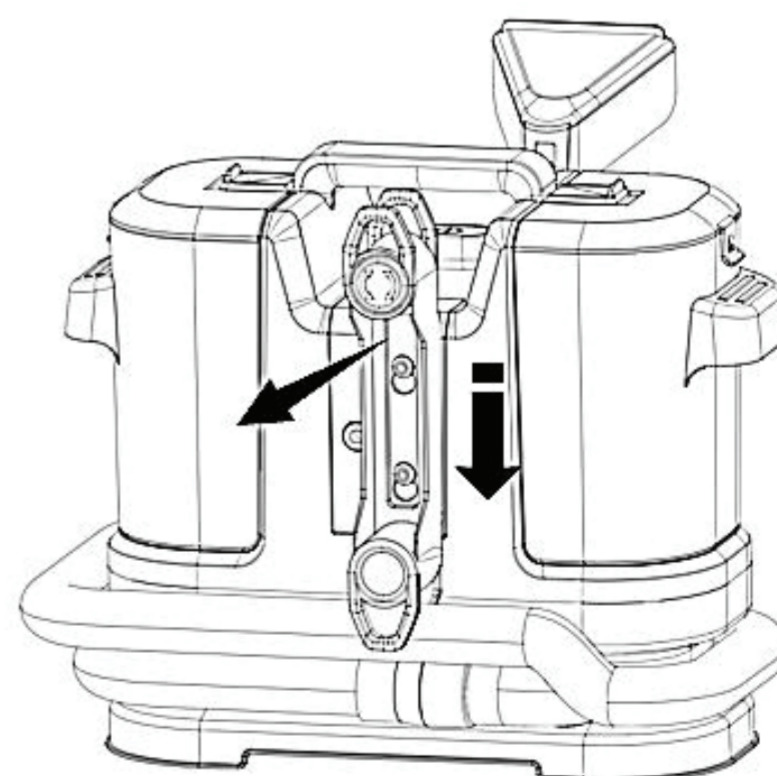
Gancio per l'avvolgimento

2.3. Smontaggio e montaggio del prodotto

1 Installazione del gancio per l'avvolgimento

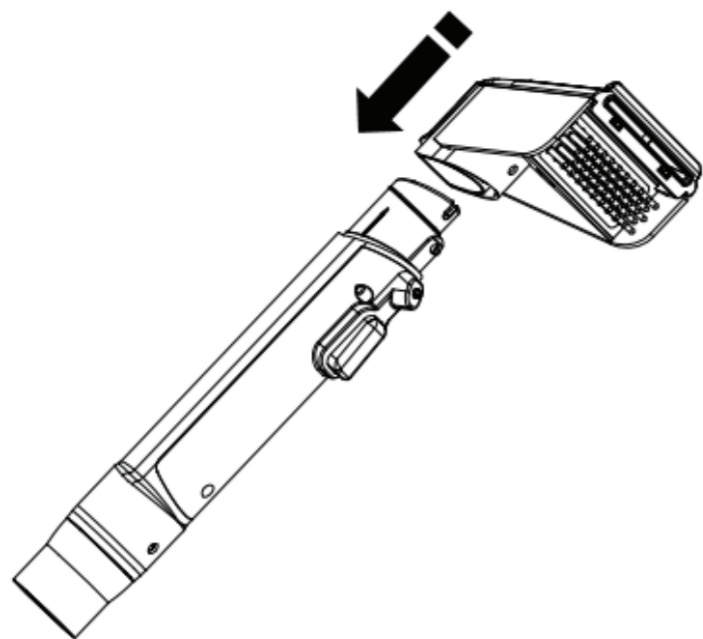


Inserire il gancio nel cilindro del corpo del dispositivo e spingerlo verso l'alto fino a sentire un "pop": l'installazione è completa.

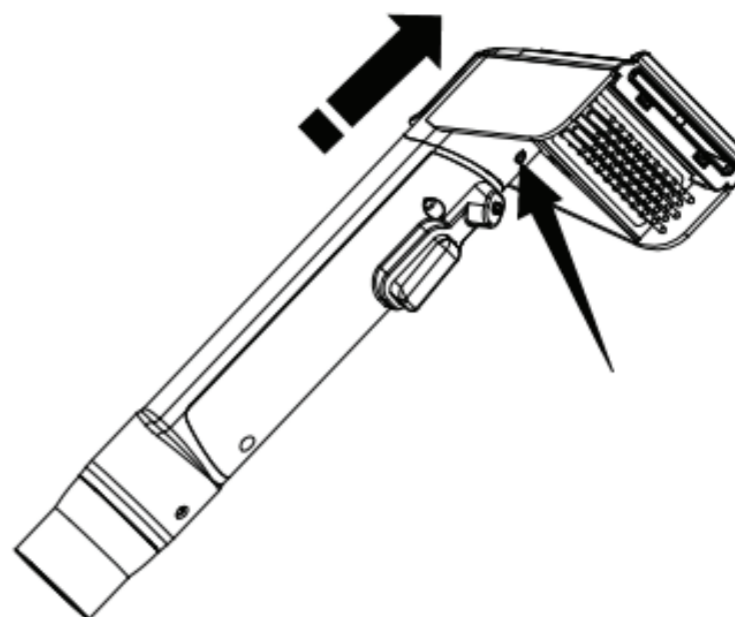


Per smontarlo, spingere il gancio verso il basso, sganciarlo ed estrarlo.

2 Smontaggio e montaggio della testina della spazzola:



Posizionare la testina e, quando si sente un "pop", l'installazione è completata.



Tieni premuto il pulsante di sblocco. Quando senti che è sbloccato, tiralo fuori per rimuovere la testina.

2.4. Specifiche tecniche

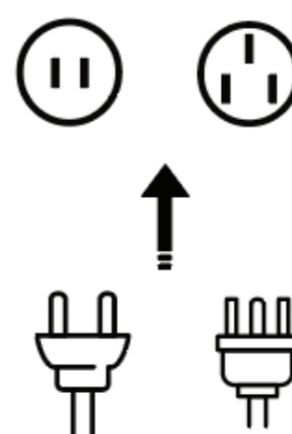
Nome del prodotto	Pulitore per macchie
Modello n.	M-304AC
Marca	Powell
Tensione nominale	220-240V
Potenza nominale	450W
Capacità del serbatoio delle acque reflue	800 ml
Capacità del serbatoio dell'acqua potabile	1800 ml
Dimensioni del prodotto	362*182*304mm
Peso netto	3,5kg

3. USO QUOTIDIANO E MANUTENZIONE

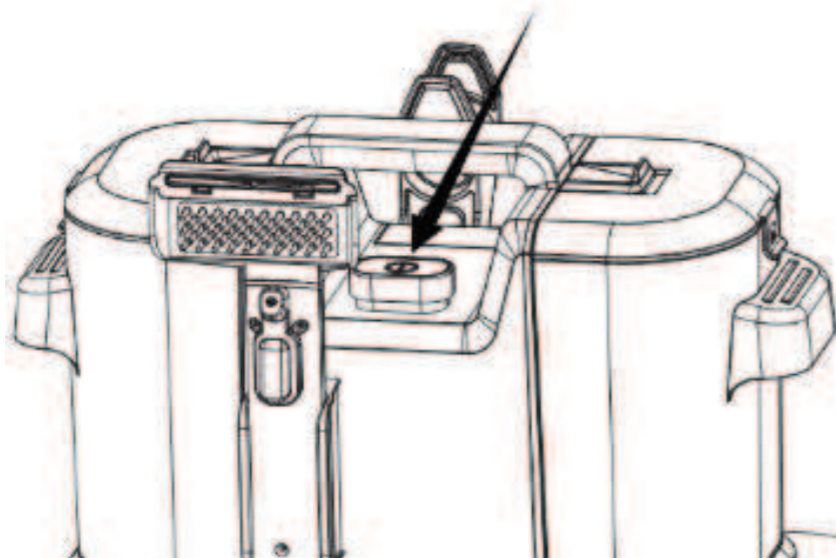
3.1. Uso quotidiano



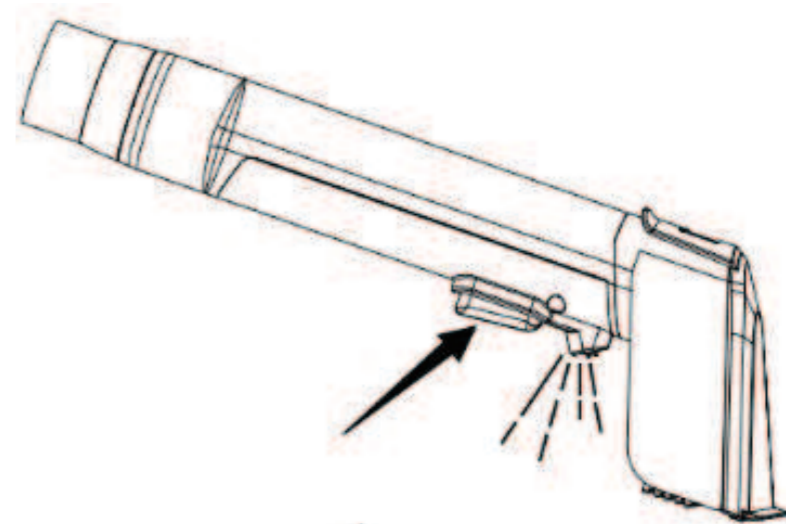
1: Verificare che il capo sia lavabile secondo le istruzioni riportate sull'etichetta di lavaggio del tessuto.



2: Inserire la spina nella presa.

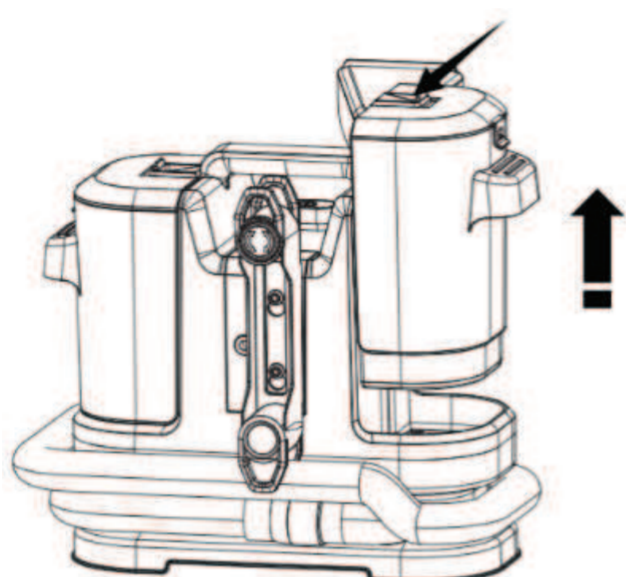


3: Tenere premuto il pulsante ON/OFF e il dispositivo emetterà un suono.

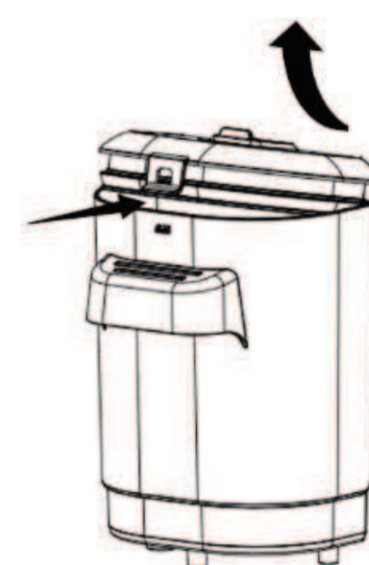


4: Tenere premuto il pulsante di spruzzo dell'acqua per avviare la pulizia.

3.2. Aggiungere acqua pulita



1: Far scorrere il pulsante di scorrimento del serbatoio dell'acqua ed estrarre il serbatoio dell'acqua pulita verticalmente.



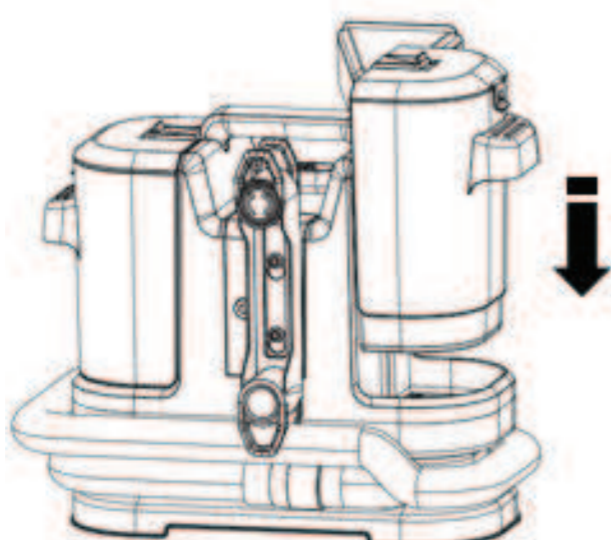
2: Sbloccare la serratura e aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua pulita.



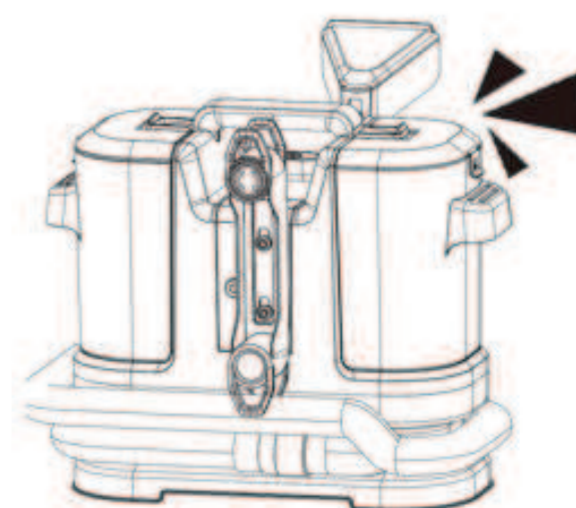
3: Versare la quantità d'acqua appropriata.



4: Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua pulita.

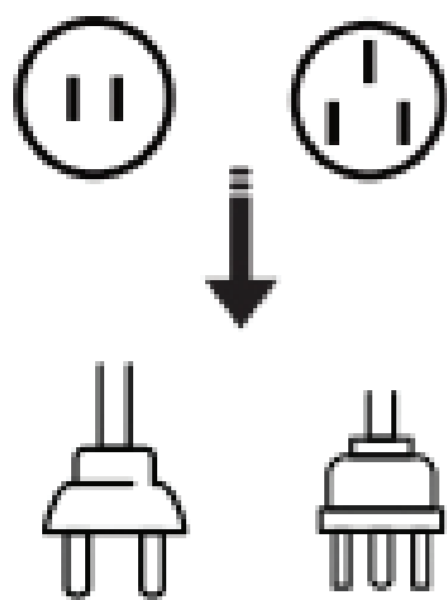


5: Installare il serbatoio dell'acqua pulita in verticale.

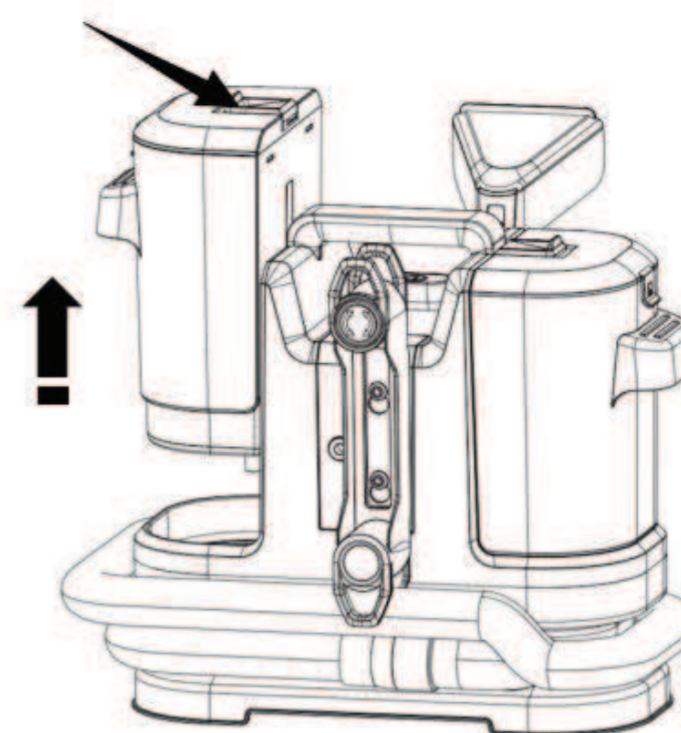


6: Quando senti un "clic", l'installazione è completata.

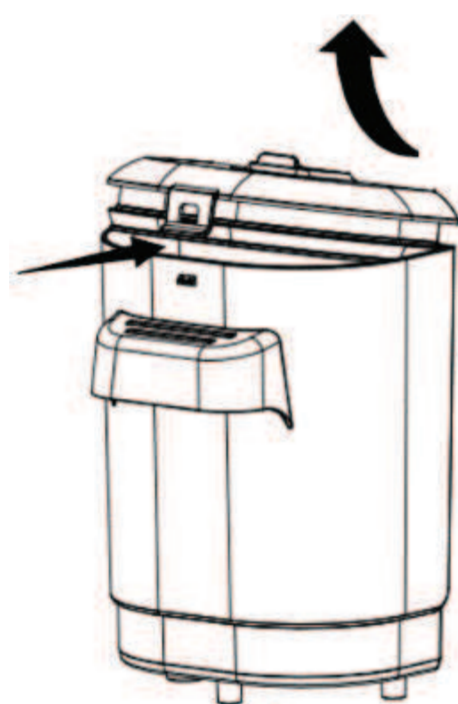
3.3. Manutenzione ordinaria



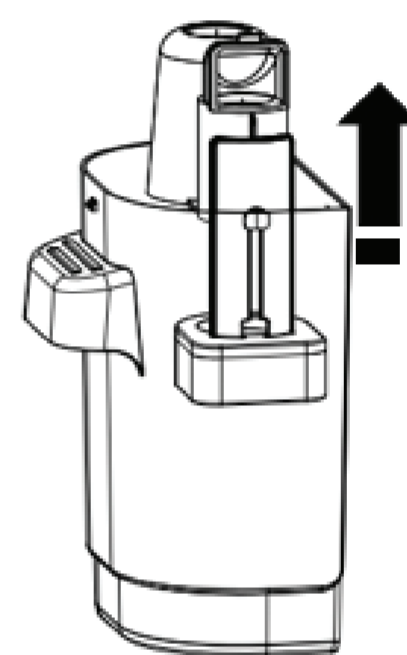
1: Prima di procedere alla manutenzione, verificare che il prodotto sia spento.



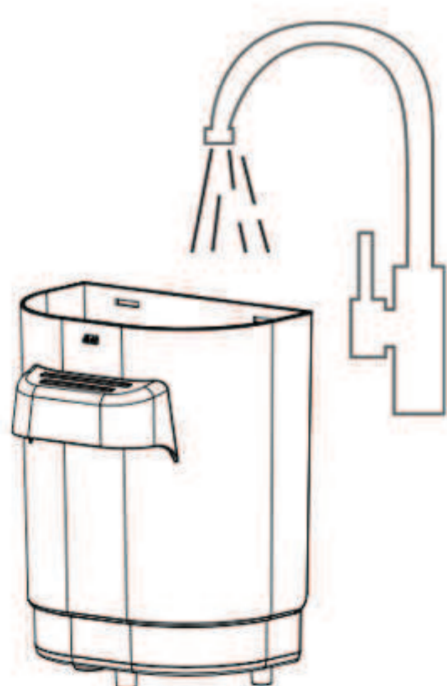
2: Far scorrere il pulsante di scorrimento del serbatoio dell'acqua ed estrarre verticalmente il serbatoio dell'acqua sporca.



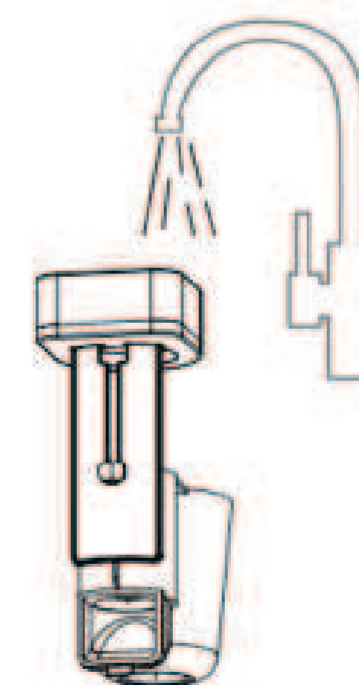
3: Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua sporca.



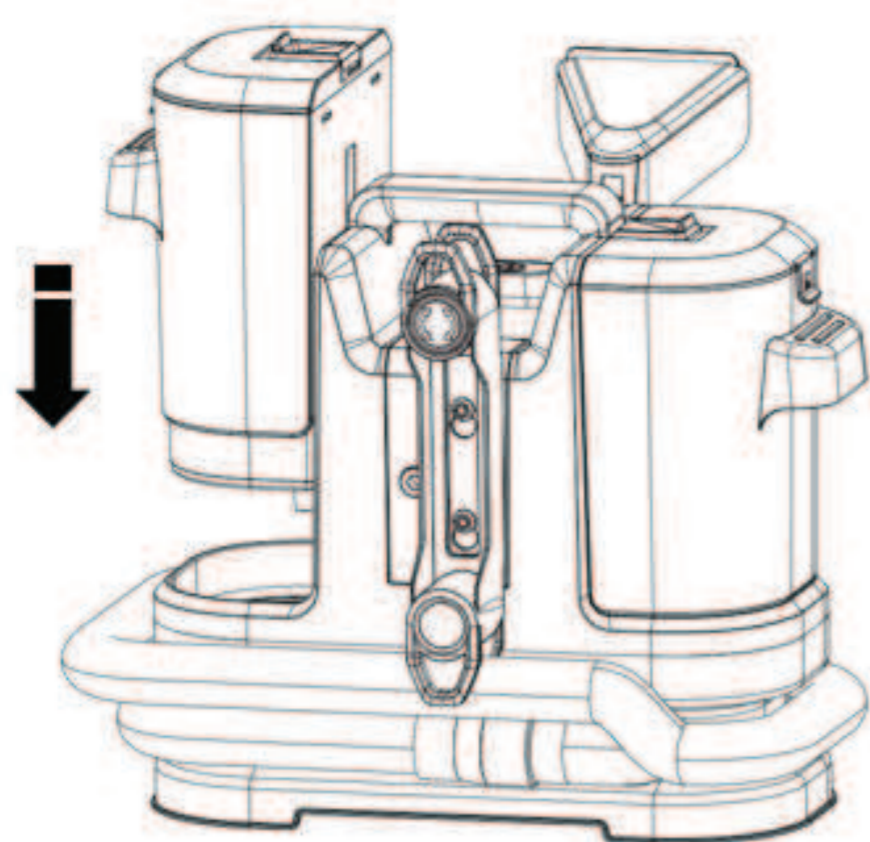
4: Rimuovere la staffa del galleggiante.



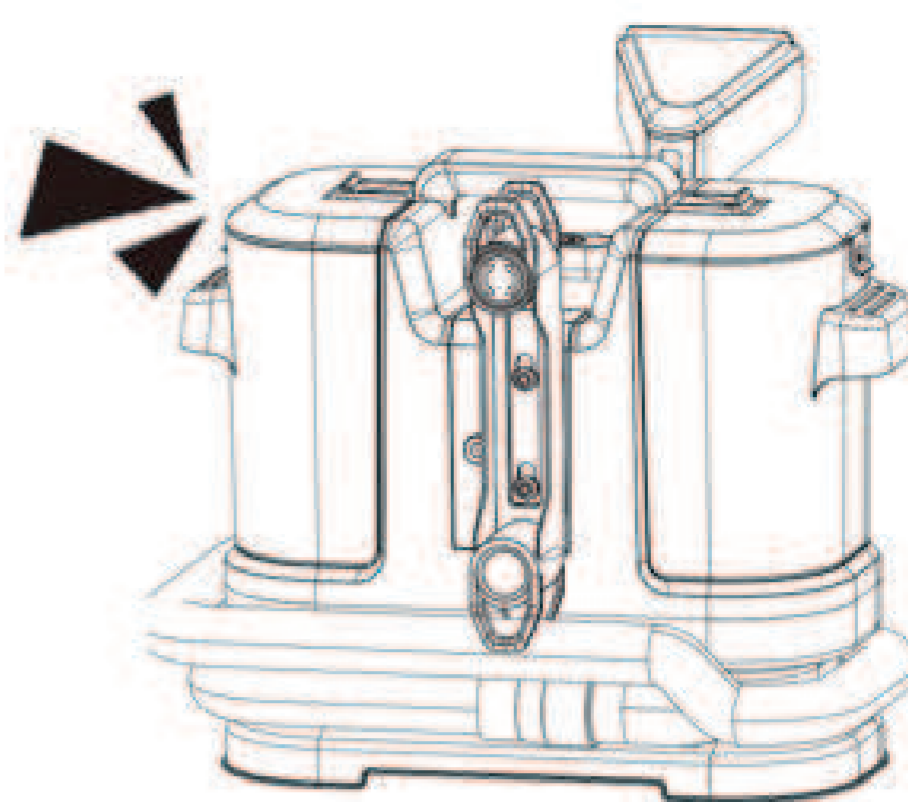
5: Risciacquare il serbatoio dell'acqua sporca, asciugarlo e reinstallarlo.



6: Pulire la staffa del galleggiante, asciugarla e quindi reinstallarla.



7: Installare il serbatoio dell'acqua sporca in verticale.



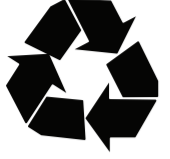
8: Quando senti un "clic", l'installazione è completata.

SUGGERIMENTO: conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

3.4. Risoluzione dei problemi:

Problema	Soluzione
Il dispositivo non si avvia.	Controllare se c'è corrente.
Il dispositivo non ha aspirazione.	Controllare che l'acqua sporca raggiunga la linea MAX e che il galleggiante si sollevi.
L'ugello spruzzatore d'acqua non spruzza acqua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il tubo dell'acqua è lungo, attendere pazientemente. L'acqua solitamente fuoriesce entro 3 secondi. 2. Controllare che ci sia acqua pulita nel serbatoio.

Smaltimento e riciclaggio



- Il materiale di imballaggio è riciclabile. Smaltirlo in modo ecologico e portarlo in un centro di riciclaggio.



- Questo prodotto è stato fabbricato utilizzando materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. Si prega di smaltire questo dispositivo in un punto di raccolta appropriato



per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, in conformità con la direttiva RAEE (2012/19/UE). Uno smaltimento improprio può danneggiare l'ambiente o la salute umana.



- Prima di smaltire il dispositivo, rimuovere tutte le batterie e smaltirle separatamente. Le batterie, ricaricabili o non ricaricabili, non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarle in punti di raccolta idonei, in conformità con la direttiva 2006/66/CE e le normative nazionali, per prevenire danni all'ambiente.
- Ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto delle batterie possono essere ottenute anche dall'autorità locale.

Garanzia

Offriamo una garanzia di 1 anno sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova di acquisto e la garanzia deve essere fatta valere entro un periodo di 1 anno dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica:

1. Per danni causati da uso improprio o riparazione
2. Per parti soggette a usura
3. Per difetti di cui il cliente era a conoscenza al momento dell'acquisto
4. Per difetti causati da colpa del cliente
5. Se il prodotto non è stato acquistato come nuovo tramite uno dei nostri canali di vendita autorizzati
6. Per danni causati da terzi

POWELL

Dennepark B.V.

Laan van ypenburg 122,

2497 GC Den Haag

Nederland

✉: klantenservice@dennepark.nl

🌐: www.dennepark.nl



©2025 **POWELL**

Document versie/version: 2025-02-20